

**FURUNO**

***GPS/WAAS COULEUR  
TRACEUR CARTES  
avec SONDEUR***

Modèle **GP-1871F**  
**GP-1971F**



 **FURUNO ELECTRIC CO., LTD.**

[www.furuno.com](http://www.furuno.com)

**MANUEL D'UTILISATION**





# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'opérateur doit lire les consignes de sécurité avant d'utiliser l'équipement.

|  |   |
|--|---|
|  <b>AVERTISSEMENT</b> | Indique une situation qui peut provoquer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.    |
|  <b>ATTENTION</b>     | Indique une situation qui peut provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée. |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  Avertissement, Attention |  Action interdite |  Action obligatoire |
|--|--|--|

|  <b>AVERTISSEMENT</b>   |  <b>ATTENTION</b>  |
|--|---|
|  <b>Maintenez les unités autres que l'antenne du radar éloignées de la pluie et de l'eau.</b><br><br>Un incendie ou un choc électrique peut survenir si de l'eau pénètre dans la partie interne de l'appareil.  |  <b>Coupez immédiatement l'alimentation au tableau de distribution en cas d'infiltration d'eau dans l'équipement ou en cas d'émission de fumées ou de flammes.</b><br><br>Si l'appareil n'est pas mis hors tension, ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.   |
|  <b>N'essayez pas de démonter ou de modifier l'équipement.</b><br><br>Un incendie ou un choc électrique peut survenir si l'équipement est démonté ou modifié.   |  <b>Le panneau avant de l'écran est en verre. Manipulez-le avec précaution.</b><br><br>Vous risquez de vous blesser si le verre se casse.  |
|  <b>Ne manipulez pas l'équipement avec des mains mouillées.</b><br><br>Un choc électrique peut survenir.  |  <b>N'ouvrez pas l'équipement.</b><br><br>Seule des personnes qualifiées peuvent ouvrir l'équipement.  |
|  <b>Un radar est une excellente aide pour prévenir les collisions, mais n'oubliez pas de continuer à surveiller les éventuels risques de collision.</b><br><br>Ne relâchez jamais votre surveillance en cours de navigation.                                    |  <b>L'image du sondeur n'est pas actualisée lorsque le défilement de l'image est réglé sur « OFF ».</b><br><br>Dans ce cas, ne pilotez pas le bateau en vous basant sur l'indication de profondeur afin d'éviter de vous échouer, d'endommager le bateau ou de causer des blessures à l'équipage.  |
|  <b>Ne pas manœuvrer le bateau en fonction de l'indication de profondeur seule.</b><br><br>Vous pourriez vous échouer.  |  <b>Ne branchez/débranchez pas les câbles reliés à l'unité lorsque l'équipement est sous tension.</b><br><br>Ceci peut endommager l'appareil.  |
|  <b>Ne vous fiez pas exclusivement au système de navigation pour piloter le bateau.</b><br><br>Vérifiez systématiquement votre position par rapport à toutes les aides à la navigation disponibles, pour assurer la sécurité du bateau et des personnes à bord. |  <b>N'effectuez aucune transmission si la sonde est hors de l'eau.</b><br><br>Ceci peut endommager l'unité et la sonde.  |
|  |  <b>N'utilisez pas d'appareil haute pression pour nettoyer l'équipement.</b><br><br>L'indice d'étanchéité de l'équipement est indiqué dans les caractéristiques techniques à la fin du présent manuel d'installation. Néanmoins, l'usage de nettoyeurs haute pression peut entraîner une infiltration d'eau qui endommagerait ou provoquerait une panne de l'appareil. |

## Étiquettes de sécurité

L'étiquette de sécurité suivante est fixée à l'écran. Ne la retirez pas. En cas de perte ou de dégradation, contactez un agent FURUNO ou le revendeur pour la remplacer.

|   |
|---|
|  <b>WARNING 警告</b>  |
| <p>To avoid electrical shock, do not remove cover. No user-serviceable parts inside.<br/>感電の恐れあり。<br/>サービスマン以外の方はカバーを開けないで下さい。<br/>内部には高電圧部分が数多くあり、万一さわると危険です。</p>                        |

## À propos de l'écran LCD TFT

L'écran LCD TFT est fabriqué selon les dernières techniques LCD et affiche 99,99 % de ses pixels. Les 0,01 % de pixels restants peuvent disparaître ou clignoter ; toutefois, il ne s'agit pas là d'un signe de dysfonctionnement.

# TABLE DES MATIERES

---

|  |            |
|--|------------|
| AVANT-PROPOS.....  | vii        |
| <b>1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME .....</b>  | <b>1-1</b> |
| 1.1 Mise sous/hors tension .....   | 1-1        |
| 1.2 Réglage de la luminosité/couleur .....   | 1-1        |
| 1.3 Verrouillage de l'écran .....  | 1-2        |
| 1.4 Écran Accueil et Affichages .....  | 1-2        |
| 1.4.1 Sélection d'un affichage .....   | 1-2        |
| 1.4.2 Ajout de pages .....   | 1-3        |
| 1.4.3 Modification et suppression de pages.....  | 1-3        |
| 1.4.4 Utilisation des écrans dans le cadre d'une mise en page multi-sections .....     | 1-4        |
| 1.5 Présentation des menus .....   | 1-4        |
| 1.5.1 Menu coulissant .....  | 1-5        |
| 1.5.2 Menu couche.....   | 1-5        |
| 1.5.3 Menu pop-up .....  | 1-5        |
| 1.5.4 Menu Paramètres.....   | 1-5        |
| 1.6 Zone de données (fenêtres de données) .....  | 1-7        |
| 1.7 Bip de décompte .....  | 1-8        |
| 1.8 Réglage Fonction Gestuelle.....  | 1-8        |
| 1.9 Fonction Homme à la mer (MOB) .....  | 1-8        |
| 1.9.1 Marquage de la position MOB.....   | 1-8        |
| 1.9.2 Effacement d'une marque MOB.....   | 1-9        |
| 1.10 Paramétrage Réseau Sans Fil LAN .....   | 1-9        |
| 1.11 Mode Simulation .....   | 1-10       |
| <b>2. TRACEUR .....</b>  | <b>2-1</b> |
| 2.1 Présentation du traceur.....   | 2-1        |
| 2.2 Sélection d'un type de carte.....  | 2-1        |
| 2.3 Modification de l'échelle d'affichage.....   | 2-2        |
| 2.4 Modes d'orientation.....   | 2-2        |
| 2.5 Déplacement des cartes .....   | 2-2        |
| 2.6 Paramètres d'affichage de l'icône Bateau.....                                      | 2-3        |
| 2.6.1 Paramètres du vecteur COG.....   | 2-3        |
| 2.6.2 Affichage/masquage de la ligne de cap .....                                      | 2-3        |
| 2.6.3 Modification de l'icône Bateau .....   | 2-4        |
| 2.6.4 Offset de l'icône Navire.....  | 2-4        |
| 2.6.5 Restauration des réglages d'usine par défaut .....                               | 2-4        |
| 2.7 Données du curseur.....  | 2-4        |
| 2.8 Mesures d'un point à l'autre .....   | 2-4        |
| 2.9 Angle d'affichage des cartes .....   | 2-5        |
| 2.10 Informations cartographiques C-MAP .....  | 2-6        |
| 2.11 Superposition Radar .....   | 2-6        |
| 2.12 Actions NAVpilot .....  | 2-7        |
| 2.12.1 Affichage de la route et de la destination du pilote automatique à l'écran..... | 2-7        |
| 2.12.2 Utilisation du pilote automatique pour la navigation.....                       | 2-7        |
| 2.13 Superposition météo .....   | 2-7        |
| 2.14 Informations sur les marées .....   | 2-8        |
| 2.14.1 Affichage du graphique de marée .....   | 2-9        |
| 2.14.2 Affichage des informations sur les courants de marée .....                      | 2-10       |
| 2.15 Affichage du statut du satellite .....  | 2-11       |

|  |            |
|--|------------|
| <b>3. TRACES</b> .....   | <b>3-1</b> |
| 3.1 Présentation des Traces.....                                   | 3-1        |
| 3.2 Affichage/masquage Toutes les Traces .....                     | 3-1        |
| 3.3 Enregistrement de Trace .....                                  | 3-1        |
| 3.4 Configuration des Traces .....                                 | 3-2        |
| 3.5 Suppression des Traces.....                                    | 3-3        |
| 3.5.1 Suppression d'une trace individuelle.....                    | 3-3        |
| 3.5.2 Suppression d'une partie de la trace.....                    | 3-3        |
| 3.5.3 Suppression automatique des marques.....                     | 3-3        |
| 3.5.4 Suppression de toutes les traces .....                       | 3-4        |
| <b>4. POINTS ET POLYLIGNES</b> .....                               | <b>4-1</b> |
| 4.1 Points et Marques d'Événement.....                             | 4-1        |
| 4.2 Configuration des points/marques d'événement .....             | 4-1        |
| 4.3 Création d'un Point/d'une Marque d'Événement.....              | 4-2        |
| 4.3.1 Mode de création d'un point .....                            | 4-2        |
| 4.3.2 Création d'une marque d'événement .....                      | 4-2        |
| 4.4 Présentation de la liste des points.....                       | 4-3        |
| 4.4.1 Affichage de la liste des points.....                        | 4-3        |
| 4.4.2 Recherche dans la liste des points.....                      | 4-3        |
| 4.4.3 Tri de la liste des points.....                              | 4-3        |
| 4.4.4 Mode de filtrage de la liste des points .....                | 4-3        |
| 4.5 Déplacement d'un point.....                                    | 4-4        |
| 4.6 Suppression de points.....                                     | 4-4        |
| 4.6.1 Suppression d'un point sur l'écran .....                     | 4-4        |
| 4.6.2 Suppression de points de la Liste des points .....           | 4-4        |
| 4.6.3 Suppression de tous les points ou de points spécifiques..... | 4-4        |
| 4.7 Modification des points.....                                   | 4-5        |
| 4.7.1 Modification d'un point à l'écran .....                      | 4-5        |
| 4.7.2 Modification d'un point à partir de la Liste [Points] .....  | 4-5        |
| 4.8 Affichage ou masquage de Tous les Points .....                 | 4-6        |
| 4.9 Qu'est-ce qu'une polyligne ? .....                             | 4-6        |
| 4.10 Création d'une polyligne.....                                 | 4-6        |
| 4.11 Liste des polylignes .....                                    | 4-7        |
| 4.12 Sélection de la couleur de la polyligne .....                 | 4-7        |
| 4.13 Recherche de polylignes sur la carte .....                    | 4-8        |
| 4.14 Suppression des polylignes.....                               | 4-8        |
| 4.15 Suppression d'un sommet.....                                  | 4-8        |
| <b>5. ROUTES</b> .....   | <b>5-1</b> |
| 5.1 Qu'est-ce qu'une route ? .....                                 | 5-1        |
| 5.2 Création de routes .....                                       | 5-1        |
| 5.2.1 Routes rapides (Quick Routes) .....                          | 5-1        |
| 5.2.2 Routes planifiées avec waypoints .....                       | 5-1        |
| 5.3 Utilisation du routage assisté (Easy Routing).....             | 5-2        |
| 5.4 Liste des routes .....   | 5-4        |
| 5.4.1 Affichage de la liste des routes .....                       | 5-4        |
| 5.4.2 Recherche dans la liste des routes .....                     | 5-4        |
| 5.4.3 Tri de la liste des routes .....                             | 5-5        |
| 5.4.4 Modification des détails de la route .....                   | 5-5        |
| 5.5 Extension des routes à l'écran .....                           | 5-6        |
| 5.6 Création de points de route à l'écran.....                     | 5-6        |
| 5.7 Déplacement des points de route à l'écran .....                | 5-6        |
| 5.8 Suppression d'un point de route.....                           | 5-7        |
| 5.8.1 Suppression d'un point de route de l'écran.....              | 5-7        |
| 5.8.2 Suppression d'un point de route depuis le menu .....         | 5-7        |

|           |   |            |
|-----------|---|------------|
| 5.9       | Suppression de routes .....   | 5-7        |
| 5.9.1     | Suppression d'une route à partir de la liste des routes .....                 | 5-7        |
| 5.9.2     | Suppression de routes dans la liste [Routes].....                             | 5-8        |
| 5.9.3     | Suppression de routes depuis le menu.....                                     | 5-8        |
| 5.10      | Configuration de la vitesse de calcul de route .....                          | 5-8        |
| 5.11      | Affichage/Masquage des routes à l'écran .....                                 | 5-8        |
| 5.12      | Navigation sur une route .....  | 5-9        |
| 5.12.1    | Sélection d'une route depuis l'écran .....                                    | 5-9        |
| 5.12.2    | Sélection d'une route depuis la liste [Routes] .....                          | 5-9        |
| 5.12.3    | Navigation depuis un point spécifié de la route.....                          | 5-9        |
| 5.13      | Modification de la navigation sur une route.....                              | 5-9        |
| 5.13.1    | Redémarrage de la navigation .....  | 5-9        |
| 5.13.2    | Suivi d'une route en ordre inverse .....                                      | 5-10       |
| 5.13.3    | Arrêt de suivi d'une route .....  | 5-10       |
| 5.13.4    | Configuration de la largeur XTE (écart de route) .....                        | 5-10       |
| 5.13.5    | Ajustement de la taille de la zone de notification d'arrivée .....            | 5-11       |
| 5.13.6    | Activation/désactivation de la notification d'arrivée.....                    | 5-11       |
| 5.13.7    | Conservation ou suppression d'une destination de route après l'arrivée.....   | 5-11       |
|           | .....   | 5-11       |
| <b>6.</b> | <b>SONDEUR.....</b>   | <b>6-1</b> |
| 6.1       | Écran du sondeur.....   | 6-1        |
| 6.2       | Configuration de la sonde .....   | 6-1        |
| 6.3       | Démarrage/Arrêt Émission.....   | 6-2        |
| 6.4       | Sélection d'un affichage .....  | 6-2        |
| 6.4.1     | Affichage mono-fréquence et bi-fréquence et affichage zoom.....               | 6-2        |
| 6.4.2     | Affichage A-scope .....   | 6-3        |
| 6.4.3     | Écran Discrimination du Fond.....   | 6-4        |
| 6.5       | Sondeur en mode Automatique .....   | 6-5        |
| 6.5.1     | Sélection du mode Automatique .....   | 6-5        |
| 6.5.2     | Réglage du gain en mode Automatique.....                                      | 6-5        |
| 6.5.3     | Offset de l'écho de fond .....  | 6-6        |
| 6.6       | Utilisation du sondeur en mode Manuel.....                                    | 6-6        |
| 6.6.1     | Sélection du mode Manuel.....   | 6-6        |
| 6.6.2     | Sélection d'une échelle d'affichage.....                                      | 6-6        |
| 6.6.3     | Décalage de l'échelle .....   | 6-6        |
| 6.6.4     | Réglage du gain .....   | 6-7        |
| 6.7       | Réduction de l'écho parasite.....   | 6-7        |
| 6.8       | Réduction des interférences .....   | 6-7        |
| 6.9       | Effacement des échos de faible intensité.....                                 | 6-7        |
| 6.10      | Marqueur Blanc, Bord Blanc .....  | 6-8        |
| 6.10.1    | Marqueur blanc .....  | 6-8        |
| 6.10.2    | Bord Blanc.....   | 6-8        |
| 6.11      | Équilibrage de l'intensité des échos.....                                     | 6-8        |
| 6.12      | Ligne Zéro.....   | 6-8        |
| 6.13      | Vitesse de défilement des images .....  | 6-9        |
| 6.14      | Mesures de profondeur/de délai .....  | 6-9        |
| 6.15      | Affichage des échos précédents.....   | 6-10       |
| 6.16      | Paramètres d'affichage du sondeur .....                                       | 6-10       |
| 6.17      | ACCU-FISH™ .....  | 6-10       |
| 6.17.1    | Remarques relatives à la fonction ACCU-FISH™ .....                            | 6-10       |
| 6.17.2    | Activation de la fonction ACCU-FISH™, Sélection des informations à afficher . | 6-11       |
|           | .....   | 6-11       |
| 6.17.3    | Correction taille poissons.....   | 6-11       |
| 6.17.4    | Filtrage de l'affichage ACCU-FISH .....                                       | 6-12       |
| 6.18      | RezBoost™ .....   | 6-12       |

|           |   |            |
|-----------|---|------------|
| 6.19      | Notifications du sondeur .....  | 6-12       |
| 6.19.1    | Réglage du niveau de détection .....  | 6-13       |
| 6.19.2    | Réglage de la notification pour les poissons proches du fond .....                | 6-13       |
| 6.19.3    | Réglage de la notification de taille des poissons .....                           | 6-13       |
| 6.19.4    | Réglage de la notification de composition du fond .....                           | 6-14       |
| 6.20      | Restauration des réglages d'usine par défaut .....                                | 6-14       |
| <b>7.</b> | <b>RADAR .....</b>  | <b>7-1</b> |
| 7.1       | Présentation de l'écran Radar .....   | 7-1        |
| 7.2       | Émission/Veille .....   | 7-1        |
| 7.3       | Tune Initialize (Init. Réglage) .....   | 7-1        |
| 7.4       | Réduction de l'écho parasite .....  | 7-1        |
| 7.5       | Modification de l'échelle .....   | 7-2        |
| 7.6       | Modification des modes d'orientation .....  | 7-2        |
| 7.7       | Sélection du capteur de radar .....   | 7-3        |
| 7.8       | Affichage/masquage Icône Mon Navire .....   | 7-3        |
| 7.9       | Mesure de la distance et du relèvement .....                                      | 7-3        |
| 7.9.1     | Estimation de la distance par rapport à une cible .....                           | 7-3        |
| 7.9.2     | Utilisation des commandes EBL/VRM pour mesurer la distance et le relèvement ..... | 7-3        |
| 7.9.3     | Modification de la référence de relèvement .....                                  | 7-4        |
| 7.10      | Décalage de l'écran .....   | 7-4        |
| 7.11      | Utilisation de l'amplification d'écho .....                                       | 7-5        |
| 7.12      | Utilisation des Zones Sentry .....  | 7-5        |
| 7.13      | Modification de la couleur des échos .....  | 7-6        |
| 7.14      | Modification de la couleur d'arrière-plan .....                                   | 7-6        |
| 7.15      | Configuration de la référence de l'échelle de relèvement .....                    | 7-7        |
| 7.16      | Menu [Réglage Initial] Radar .....  | 7-7        |
| 7.17      | Restauration des réglages d'usine par défaut .....                                | 7-8        |
| <b>8.</b> | <b>FONCTIONNEMENT AIS/ASN .....</b>   | <b>8-1</b> |
| 8.1       | Présentation du système AIS .....   | 8-1        |
| 8.2       | Informations de cible AIS .....   | 8-1        |
| 8.3       | Symboles de cible AIS .....   | 8-1        |
| 8.4       | Plage d'activation AIS .....  | 8-1        |
| 8.5       | Masquage des cibles lentes .....  | 8-2        |
| 8.6       | Affichage des données de cible AIS .....  | 8-2        |
| 8.7       | Affichage/masquage des ID de cible AIS .....                                      | 8-2        |
| 8.8       | Présentation de la liste AIS .....  | 8-2        |
| 8.8.1     | Affichage de la liste de cibles AIS .....   | 8-2        |
| 8.8.2     | Tri de la liste de cibles AIS .....   | 8-3        |
| 8.8.3     | Fonctionnement du sous-menu de liste AIS .....                                    | 8-3        |
| 8.9       | Notifications CPA et TCPA .....   | 8-3        |
| 8.10      | Fonctionnement AIS SART .....   | 8-4        |
| 8.11      | Données ICOM .....  | 8-4        |
| 8.12      | Informations de message ASN .....   | 8-4        |
| 8.13      | Affichage/masquage des symboles ASN .....   | 8-5        |
| 8.14      | Sélection du Dispositif ASN .....   | 8-5        |
| 8.15      | Informations de message ASN .....   | 8-5        |
| 8.16      | Affichage/masquage des ID de cible ASN .....                                      | 8-5        |
| 8.17      | Présentation de la liste ASN .....  | 8-6        |
| 8.17.1    | Affichage de la liste de cibles ASN .....   | 8-6        |
| 8.17.2    | Tri de la liste de cibles ASN .....   | 8-6        |
| 8.17.3    | Fonctionnement du sous-menu liste AIS .....                                       | 8-6        |
| 8.17.4    | Suppression des messages ASN .....  | 8-7        |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS .....</b>   | <b>9-1</b>  |
| 9.1 Présentation de l’Affichage Instruments.....                                  | 9-1         |
| 9.2 Affichage Instruments .....   | 9-1         |
| 9.3 Affichage Multi-instruments.....  | 9-1         |
| 9.3.1 Configuration et modification de l’Affichage Multi-instruments.....         | 9-1         |
| 9.3.2 Exemple d’affichage des instruments .....                                   | 9-2         |
| 9.3.3 Modification des instruments affichés .....                                 | 9-3         |
| 9.3.4 Modification des informations affichées pour un instrument .....            | 9-3         |
| 9.3.5 Suppression d’une page d’instruments .....                                  | 9-3         |
| 9.3.6 Utilisation des instruments de minuterie .....                              | 9-3         |
| 9.3.7 Utilisation des instruments de graphique .....                              | 9-4         |
| <b>10. NOTIFICATIONS.....</b>   | <b>10-1</b> |
| 10.1 En quoi consistent les notifications? .....                                  | 10-1        |
| 10.2 Accès au menu Notifications.....   | 10-1        |
| 10.3 Configuration de la notification associée au Buzzer .....                    | 10-2        |
| 10.4 Notifications associées à la navigation .....                                | 10-2        |
| 10.4.1 Notification associée à l’échouage.....                                    | 10-2        |
| 10.4.2 Notification associée à la Profondeur.....                                 | 10-2        |
| 10.4.3 Notification associée à l’Ancre .....                                      | 10-3        |
| 10.4.4 Notification associée à la XTD (Distance d’écart de route).....            | 10-3        |
| 10.4.5 Notification associée à l’Arrivée .....                                    | 10-3        |
| 10.4.6 Notification associée à la Vitesse.....                                    | 10-4        |
| 10.4.7 Notification associée au Voyage.....                                       | 10-4        |
| 10.4.8 Notification associée à la Température.....                                | 10-4        |
| 10.4.9 Notification associée à l’Écart .....                                      | 10-5        |
| 10.5 Notifications associées au Réservoir .....                                   | 10-5        |
| 10.6 Notifications associées au Vent .....  | 10-6        |
| 10.7 Restauration des valeurs par défaut des notifications .....                  | 10-6        |
| 10.8 Liste des notifications.....   | 10-6        |
| 10.8.1 Affichage de la liste des notifications .....                              | 10-7        |
| 10.8.2 Filtrage de la liste des notifications .....                               | 10-7        |
| 10.8.3 Enregistrement de la liste des notifications sur une carte microSD .....   | 10-7        |
| 10.9 Notification/Messages .....  | 10-8        |
| <b>11. AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS .....</b>                                       | <b>11-1</b> |
| 11.1 Menu [Général] .....   | 11-1        |
| 11.2 Menu [Unités].....   | 11-1        |
| 11.3 Gestion des fichiers.....  | 11-2        |
| 11.3.1 Enregistrement de points, de routes et de traces sur la carte microSD..... | 11-2        |
| 11.3.2 Chargement de points, de routes et de traces depuis une carte microSD...   | 11-2        |
| 11.3.3 Enregistrement des paramètres de menu sur la carte microSD .....           | 11-3        |
| 11.3.4 Chargement des paramètres de menu depuis une carte microSD .....           | 11-3        |
| 11.3.5 Enregistrement du journal des notifications sur la carte microSD.....      | 11-3        |
| 11.4 Fonction Rechercher .....  | 11-4        |
| 11.5 Prise d’une capture d’écran .....  | 11-4        |
| 11.5.1 Enregistrement des captures d’écran sur la carte microSD .....             | 11-5        |
| 11.5.2 Suppression des captures d’écran.....                                      | 11-5        |



# AVANT-PROPOS

---

## Quelques mots à l'attention de l'utilisateur

Félicitations ! Vous venez d'acquérir le traceur FURUNO GP-1871F, GP-1971F GPS/WAAS avec sondeur. Nous sommes convaincus que vous allez bientôt comprendre pourquoi la marque FURUNO est synonyme de qualité et de fiabilité.

Depuis 1948, FURUNO Electric Company jouit d'une renommée enviable pour l'innovation et la fiabilité de ses appareils électroniques marins. Cette recherche constante de l'excellence est renforcée par notre vaste réseau mondial d'agents et de distributeurs.

Cet équipement a été conçu et fabriqué pour s'adapter aux exigences les plus rigoureuses en mer. Toutefois, pour un fonctionnement optimal, tout matériel doit être correctement manipulé et entretenu. Lisez attentivement les procédures recommandées pour l'utilisation et l'entretien et respectez-les.

Tout retour d'information dont vous pourriez nous faire part en tant qu'utilisateur final nous sera très précieux, ainsi que toute appréciation sur notre capacité à répondre à vos besoins.

Nous vous remercions de l'intérêt et de la confiance que vous portez aux produits FURUNO.

## À propos du eGuide

- Le eGuide vous propose une version synthétique des procédures d'utilisation du GP1871F/ GP-1971F. Le texte apparaît au centre de l'écran. La table des matières s'affiche sur le panneau de gauche. Le bouton Retour arrière (« < ») qui se trouve en haut à gauche de l'écran vous permet d'accéder à l'écran visualisé précédemment.
- Les noms des options de menu et des indications à l'écran figurent entre crochets. Par exemple, le « menu Paramètres » s'affiche en tant que « menu [Paramètres] ».
- Les mots « appuyer » et « sélectionner » sont interchangeables.
- Dans certaines procédures, le format étape par étape est remplacé par une présentation synthétique (uniquement les actions nécessaires séparées par une flèche). Par exemple, la procédure pour accéder aux paramètres [Général] du radar se traduit comme suit : « Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Radar] => [Général] ». Cela signifie que vous devez procéder de la sorte :
  1. Appuyez sur le bouton [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil].
  2. Appuyez sur [Paramètres] pour ouvrir le menu [Paramètres].
  3. Appuyez sur [Radar] pour ouvrir le menu Paramètres Radar.
  4. Appuyez sur [Général] pour ouvrir le menu Paramètres Radar [Général].
- Les couleurs et paramètres indiqués dans ce manuel se basent sur les réglages d'usine par défaut.
- Pour obtenir la dernière version à jour de ce manuel, consultez le site officiel de FURUNO à l'adresse [www.furuno.com](http://www.furuno.com)

## Numéros de version du programme

- Numéro de version eGuide : OME-44980-\*\*
- Numéro de version Boot/App : 1.1.0R\*\*

Le sigle « \*\* » indique un numéro de version mineure.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

# 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

## 1.1 Mise sous/hors tension

Le bouton d'alimentation se trouve en bas à gauche du bord extérieur de l'écran. Effectuez un appui long sur le bouton pour mettre l'appareil sous tension. Un court « bip » se fait entendre pour indiquer que l'appareil est sous tension ; la procédure de démarrage est lancée. L'écran de démarrage apparaît, suivi d'un message relatif à l'utilisation de la carte. Appuyez sur le bouton [OK] pour continuer.

Le dernier écran utilisé s'affiche alors (en cas de première utilisation, l'écran du traceur s'affiche) et la fenêtre pop-up [Guide Rapide de Démarrage] apparaît. Appuyez sur [Oui] pour afficher le Guide Rapide ou [Pas maintenant] si vous souhaitez le consulter plus tard. Pour masquer le Guide Rapide lors du démarrage, appuyez sur la case de commutation qui se trouve en bas à gauche de la fenêtre pop-up pour afficher [OFF].

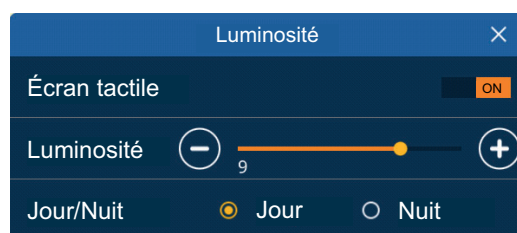
**Pour mettre l'appareil hors tension**, effectuez un appui long sur le bouton d'alimentation. Une fenêtre pop-up affichant un décompte de trois secondes apparaît. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à la fin du décompte.

**Remarque:** Si l'un des messages d'erreur suivants apparaît lorsque vous démarrez le système, contactez votre revendeur local pour acheter une carte à jour. Votre carte actuelle est trop ancienne et doit être mise à jour.

- "CARTE OBSOLÈTE"
- "AVERTISSEMENT SEGMENT DE BASE"
- "AVERTISSEMENT SEGMENT MAX"

## 1.2 Réglage de la luminosité/couleur

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation qui se trouve à gauche de l'écran. La fenêtre pop-up [Luminosité] apparaît.



**Pour régler la luminosité de l'écran**, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation plusieurs fois ;
- Faites glisser la barre coulissante sous [Luminosité] dans la fenêtre pop-up ;
- Appuyez sur l'icône [+] ou [-] sous [Luminosité] dans la fenêtre pop-up.

**Pour changer la palette de couleurs active**, appuyez sur [Jour] ou [Nuit] selon le cas.

**Pour fermer la fenêtre pop-up**, appuyez sur la croix qui se trouve en haut à droite de cette dernière.

## 1.3 Verrouillage de l'écran

Vous pouvez verrouiller les icônes/boutons à l'écran pour empêcher toute utilisation accidentelle.

Pour verrouiller les icônes/boutons, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour afficher la fenêtre pop-up [Luminosité], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Écran tactile] pour afficher [OFF]. L'écran tactile est désormais verrouillé et toutes les opérations accessibles via l'écran sont désactivées. De plus, le « cadenas » apparaît sur l'icône [Accueil], comme illustré dans la figure ci-dessous.

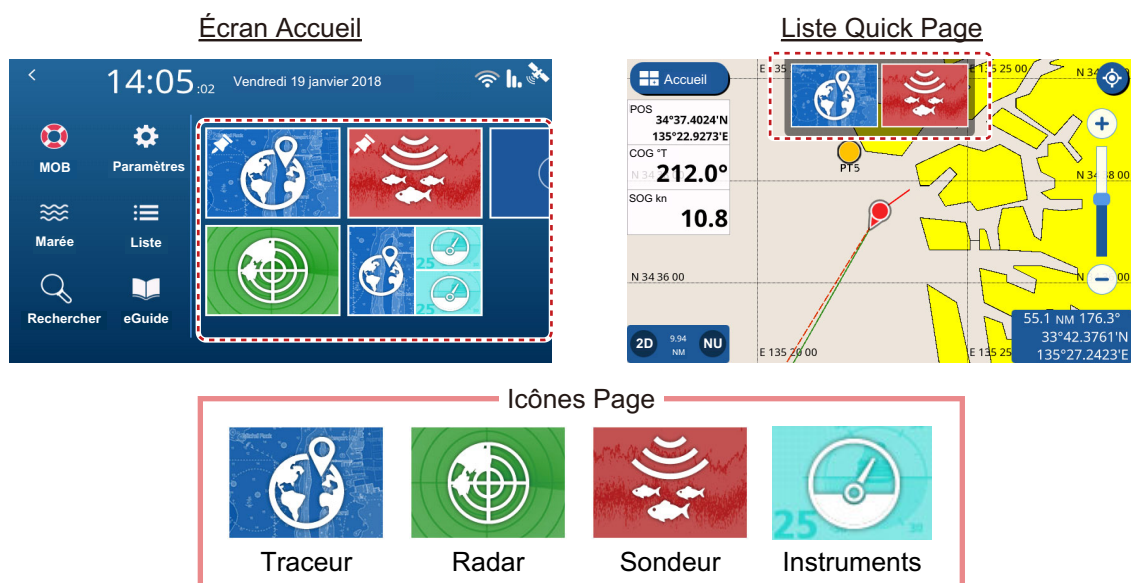


Pour déverrouiller l'écran, appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation.

## 1.4 Écran Accueil et Affichages

### 1.4.1 Sélection d'un affichage

Vous pouvez sélectionner une page à afficher depuis l'écran [Accueil] ou depuis la liste [Quick Page].



#### Depuis l'écran [Accueil]

Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil], puis appuyez sur l'icône de la page que vous souhaitez afficher. Si l'icône que vous recherchez n'est pas visible, faites défiler l'écran vers la gauche.

#### Depuis la liste [Quick Page]

Pour afficher la liste [Quick Page], faites glisser le bord supérieur de l'écran vers le bas. La liste [Quick Page] s'affiche. Appuyez sur la page que vous souhaitez afficher ou faites glisser la liste vers la gauche ou vers la droite pour afficher les pages listées non visibles.

## 1.4.2 Ajout de pages

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 pages personnalisées sur l'écran [Accueil]. Chacune des pages peut être divisée en trois segments distincts maximum. Selon l'équipement connecté et le nombre de segments sélectionnés, vous pouvez choisir parmi les mises en page suivantes :

- **Plein écran (section simple, non divisée)** : Traceur, Sondeur, Traceur + Sondeur (quart droit de l'écran), Radar ;
- **Deux sections** : Traceur, Sondeur, Radar ;
- **Trois sections** : Côté gauche de l'écran (Traceur, Sondeur, Radar), Côté droit supérieur quart ou inférieur de l'écran (Traceur, Sondeur, Radar, Instruments).

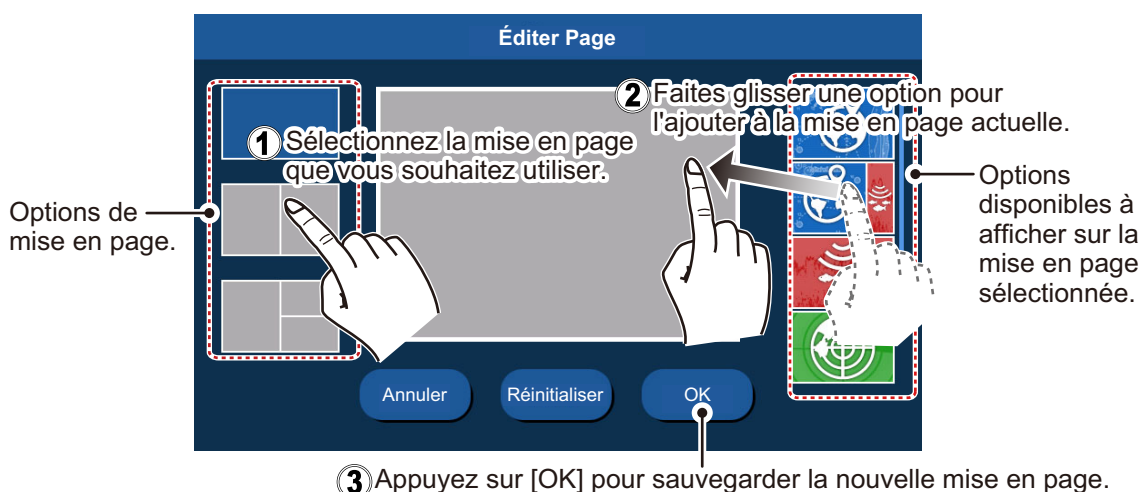
Suivez la procédure ci-dessous pour personnaliser l'écran d'accueil.

1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil].
2. Appuyez sur l'icône [+] pour afficher l'écran [Éditer Page].

Si l'icône [+] n'est pas visible, faites défiler la liste des pages pour afficher l'icône.

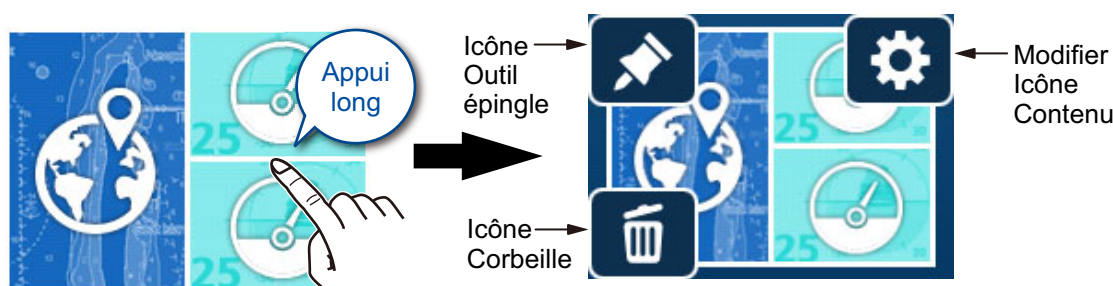
**Remarque:** Si 10 pages ont déjà été enregistrées, l'icône [+] est grisée et ne peut être sélectionnée. Dans ce cas, reportez-vous à la section 1.4.3 pour savoir comment supprimer les pages.

3. Configurez la page en vous basant sur la figure ci-dessous.



## 1.4.3 Modification et suppression de pages

Vous pouvez modifier et supprimer des pages au niveau de l'écran [Accueil]. Effectuez un appui long sur la page que vous souhaitez modifier ou supprimer, puis appuyez sur l'icône appropriée (voir la figure ci-dessous).



**Icône Outil épingle** : Appuyez pour enregistrer la page sélectionnée dans la liste [Quick Page].

**Icône Modification de contenu** : Appuyez pour personnaliser le contenu de la page. (voir section 1.4.2.)

**Icône Corbeille** : Appuyez pour supprimer la page sélectionnée.

**Remarque:** La page plein écran du traceur (section unique) ne peut être modifiée.

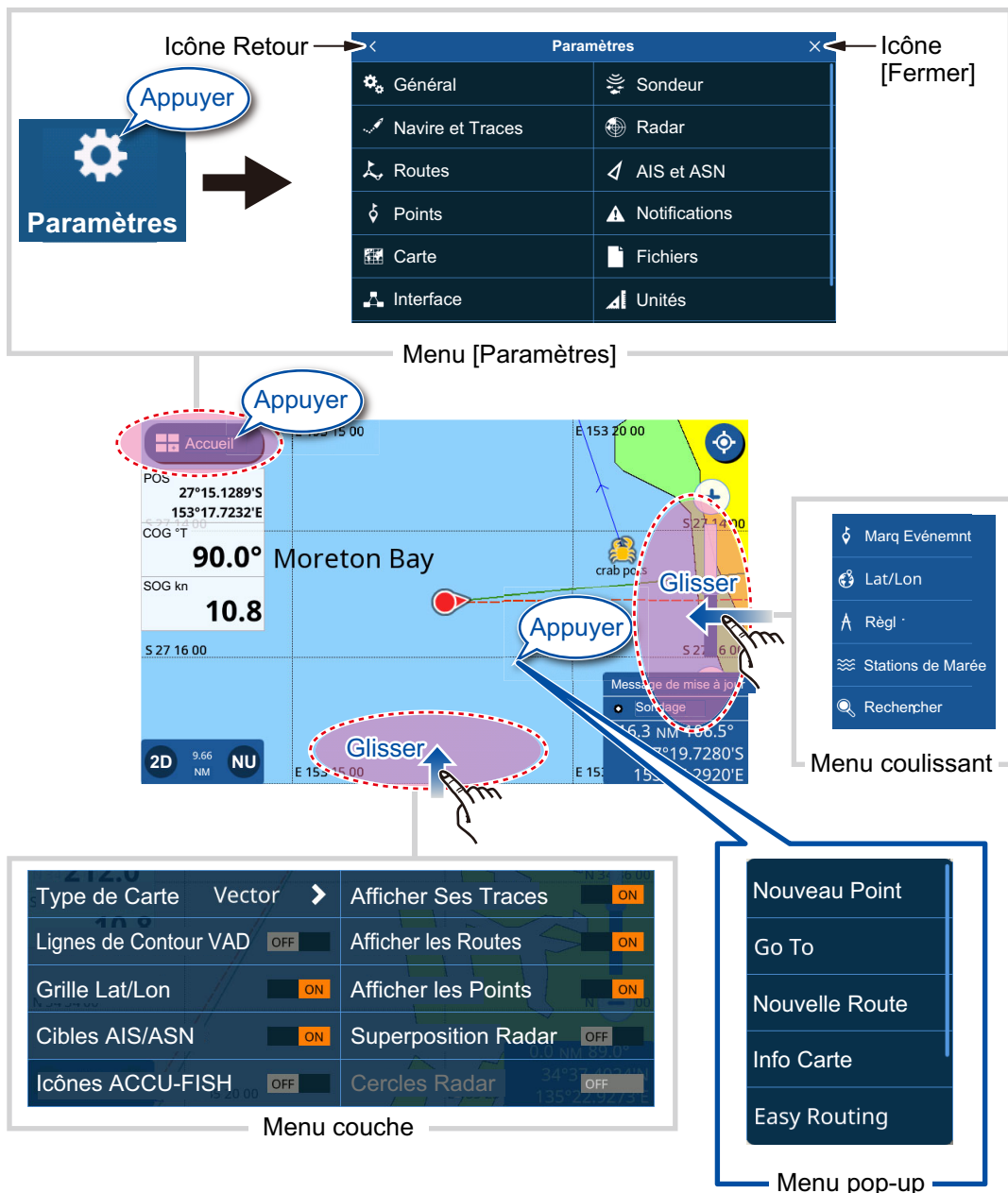
# 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

## 1.4.4 Utilisation des écrans dans le cadre d'une mise en page multi-sections

Lorsque l'écran est divisé en deux sections ou plus, vous pouvez utiliser la plupart des écrans de façon individuelle en commutant l'écran actif. Pour commuter les écrans actifs, appuyez sur l'écran que vous souhaitez utiliser. Les contours de l'écran actif apparaissent en couleur orange.

## 1.5 Présentation des menus

Cet équipement dispose de quatre types de menus : menu coulissant, menu couche, menu pop-up et menu [Paramètres]. L'exemple ci-dessous présente l'écran du traceur et les menus associés.



**Remarque:** Une arborescence de menu complète figure au dos du manuel d'installation, à des fins de référence.

### 1.5.1 Menu coulissant

Faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant. Le menu coulissant regroupe les actions et fonctions rattachées à l'écran affiché. Il suffit d'appuyer sur l'élément requis dans le menu coulissant pour utiliser cette fonction ou action. Les éléments non disponibles à la sélection dans le menu curseur sont grisés.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

### 1.5.2 Menu couche

Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche. Le menu couche intègre les paramètres d'affichage des icônes et des indications ; par exemple, vous pouvez afficher ou masquer les cibles AIS/ASN au niveau du menu couche.

Vous pouvez appuyer sur les éléments disposant de la touche de commutation [ON]/[OFF] pour les ajuster.

Les éléments accompagnés de l'icône [>] disposent d'options supplémentaires ; appuyez sur [>] pour afficher le sous-menu. Les éléments non disponibles sont grisés.

**Remarque:** Les menus de type couche sont disponibles sur toutes les pages. Pour les pages comportant plus d'une section, appuyez sur la page pour laquelle vous souhaitez afficher un menu couche, puis affichez ce dernier.

Pour fermer le menu couche, appuyez n'importe où sur l'écran (en dehors du menu couche) ou faites glisser le menu couche vers le bas.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

### 1.5.3 Menu pop-up

Les menus pop-up sont des menus contextuels et contiennent les paramètres ou fonctions correspondant à l'élément sur lequel vous avez appuyé. Vous pouvez appuyer sur l'écran ou sur un élément affiché (comme un point) pour afficher le menu pop-up. Appuyez sur le paramètre ou la fonction souhaité dans le menu pop-up. Les éléments non disponibles du menu pop-up sont grisés.

Si vous n'effectuez aucune opération durant environ sept secondes, le menu se ferme automatiquement.

### 1.5.4 Menu Paramètres

Le menu Paramètres contient les options de personnalisation de cet équipement. Pour accéder au menu [Paramètres], suivez la procédure ci-dessous.

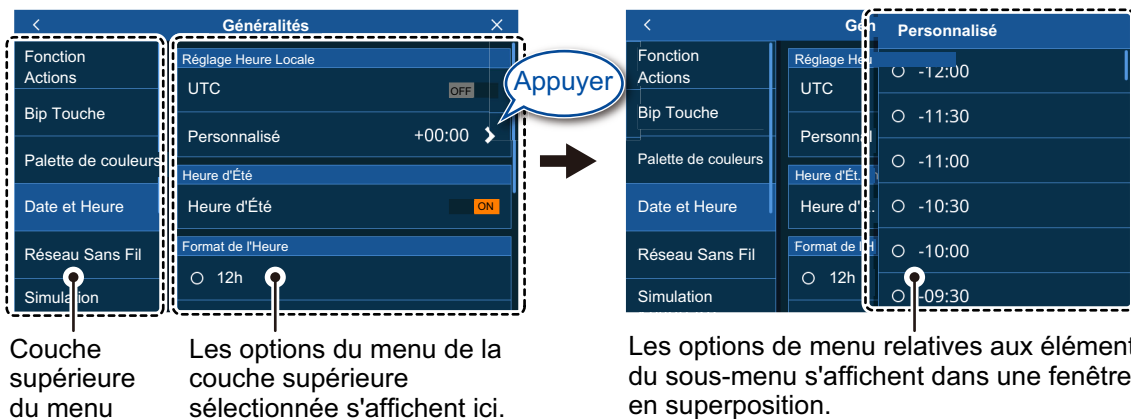
1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil].

# 1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

2. Appuyez sur [Paramètres]. Le menu [Paramètres] apparaît.



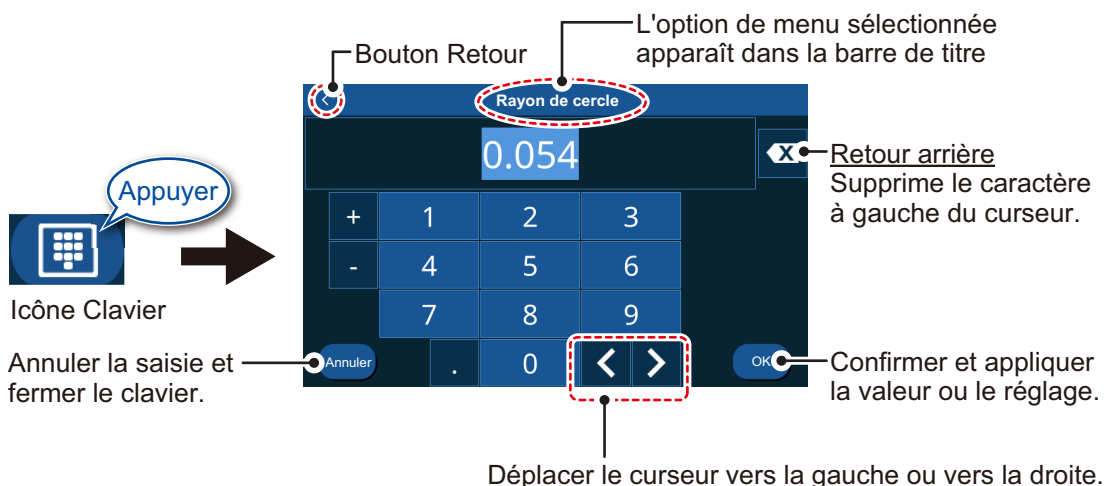
3. Appuyez sur le menu auquel vous souhaitez accéder. Faites glisser le menu pour visualiser les options de menu qui ne sont pas affichées à l'écran.



4. Appuyez sur l'option de menu à définir ; les réglages et options disponibles apparaissent dans la partie droite de l'écran. Appuyez sur l'icône [>] pour afficher les options de sous-menu.

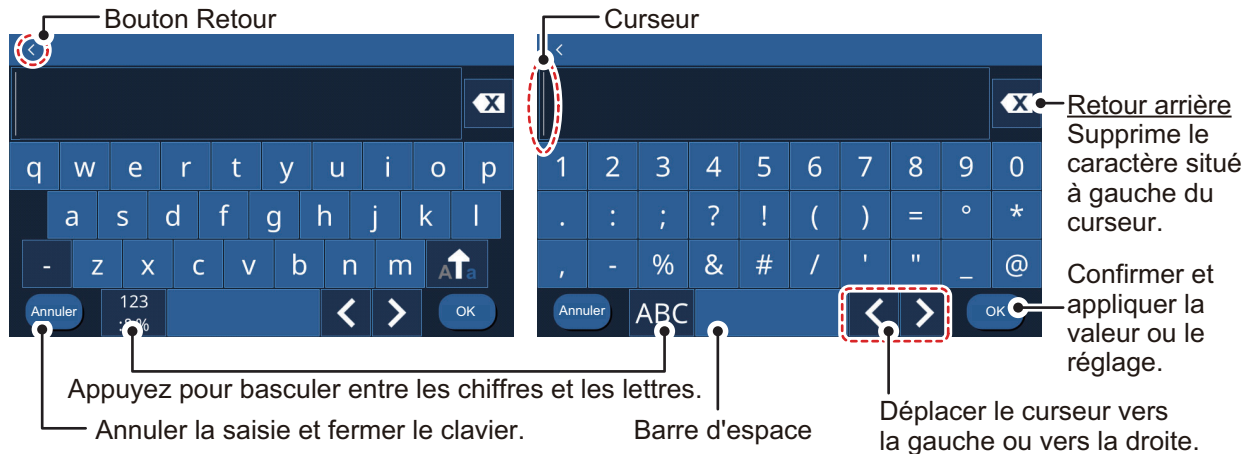
5. Selon l'option de menu sélectionnée, effectuez l'une des opérations suivantes :
- Touches de commutation **[ON]/[OFF]** : Sélectionnez [ON] pour activer la fonction, sélectionnez [OFF] pour la désactiver.
  - **Réglages et options** : Appuyez sur le paramètre ou l'option souhaité. La sélection actuelle est indiquée par un cercle plein à gauche du paramètre ou de l'option.
  - **Barre coulissante ou icône Clavier** : Faites glisser le curseur (cercle plein) sur la barre coulissante pour définir une valeur. Une fois que vous avez accès au clavier numérique (il apparaît après avoir appuyé sur l'icône Clavier), saisissez une valeur ou un caractère, puis appuyez sur [OK].

## Clavier numérique





### Clavier alphanumérique



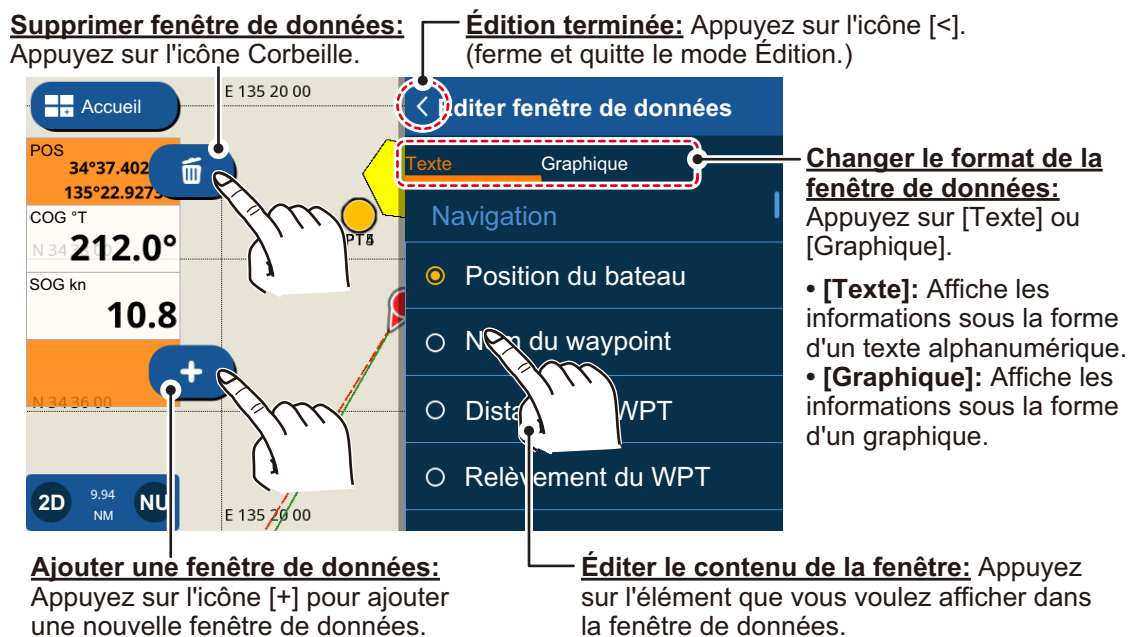
6. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 1.6 Zone de données (fenêtres de données)

Les fenêtres de données affichent différentes données de navigation sur le côté gauche de l'écran. Il est possible d'afficher jusqu'à cinq fenêtres de données et de personnaliser la mise en page, le type de données et l'emplacement de la fenêtre. Les données pouvant être affichées dépendent de la configuration de votre système et du capteur.

Pour afficher les fenêtres de données, faites glisser le côté gauche de l'écran vers la droite. Pour masquer les fenêtres de données, faites-les glisser vers la gauche.

Pour modifier le contenu d'une fenêtre de données, effectuez un appui long sur cette dernière. Vous pouvez désormais modifier, supprimer ou ajouter des fenêtres de données. Voir l'exemple dans la figure ci-dessous.



## 1.7 Bip de décompte

Lorsque vous mettez le système hors tension, le décompte émet un bip à chaque seconde écoulée. Vous pouvez activer/désactiver le bip selon vos besoins.

1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil], puis appuyez sur [Paramètres] => [Général] => [Bip Touche].
2. Appuyez sur la touche de commutation à droite de [Bip Touche] pour afficher [OFF]. Le bip de touche est désormais désactivé. Pour activer le bip de touche, appuyez sur la touche de commutation pour afficher [ON].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 1.8 Réglage Fonction Gestuelle

La Fonction Gestuelle est une fonction de type « Pression à Deux Doigts » qui sert de raccourci pour les options fréquemment utilisées.

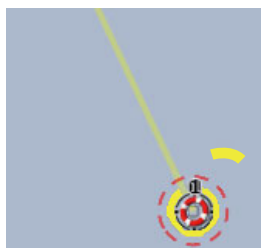
1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil], puis appuyez sur [Paramètres] => [Général] => [Fonction Gestuelle].
2. Définissez le paramétrage sur [Touche Deux Doigts] ou [Double Pression à Deux Doigts], selon le cas.
3. Appuyez sur la fonction que vous souhaitez définir en tant que raccourci.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 1.9 Fonction Homme à la mer (MOB)

La marque MOB (Man Over Board) signale une position d'homme à la mer. Entrez la marque lorsque quelqu'un tombe à l'eau, afin de créer automatiquement une route vers la position d'homme à la mer. Une seule marque peut être affichée à la fois. La marque MOB apparaît à la fois sur les pages du traceur et du radar.

### 1.9.1 Marquage de la position MOB

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône MOB en haut à gauche de l'écran. L'écran du traceur s'affiche si vous utilisez un autre écran. La marque MOB est insérée à la position de latitude et de longitude de votre bateau au moment où la touche est actionnée et une nouvelle route comportant le paramètre MOB en tant que destination est activée. Une ligne jaune relie la marque MOB et votre bateau sur l'écran pour indiquer la route la plus rapide jusqu'à la marque MOB. La distance et le relèvement au MOB s'affichent sur fond rouge dans l'angle inférieur droit de l'écran.



Indication MOB sur l'écran du traceur



Indication MOB sur l'écran du radar

## 1.9.2 Effacement d'une marque MOB

Appuyez sur l'indication distance/relèvement dans l'angle inférieur droit de l'écran pour afficher la fenêtre pop-up. Appuyez sur [Annuler MOB]. Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur [Oui] ou [Non] selon le cas.

## 1.10 Paramétrage Réseau Sans Fil LAN

Vous pouvez utiliser le réseau LAN sans fil pour mettre à jour les informations météorologiques et le logiciel.

### Remarque au sujet de l'utilisation du réseau LAN sans fil

- La fonction LAN sans fil n'est disponible que dans les pays qui ont acquis une licence certificat d'ondes radios. Désactivez cette fonction dans les pays qui ne possèdent pas de licence d'ondes radios. Les navires océaniques qui possèdent une certification d'ondes radio peuvent utiliser la fonction LAN sans fil dans tous les pays qui ont acquis une licence d'ondes radios. Les navires qui possèdent une licence d'ondes radios qui entrent dans un pays qui n'en possède pas peuvent utiliser la fonction LAN sans fil uniquement dans le bateau.  
Pays concernés (à mars 2018) : États-Unis, Canada, Nouvelle-Zélande, Australie, Japon et tous les pays de l'UE.
  - Le débit de communication et la plage effective pour le réseau LAN sans fil peuvent être affectés par les ondes électromagnétiques, les objets qui interfèrent ou un site de point d'accès.
  - Nous conseillons vivement d'utiliser un réseau LAN sans fil avec une connexion cryptée. Sinon, l'accès non autorisé par un tiers peut se produire, ce qui peut entraîner une perte de données ou une panne du système.
  - En cas d'utilisation d'un réseau sans fil local, nous vous recommandons de changer le mot de passe initial.
1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil], puis appuyez sur [Paramètres] => [Général] => [Réseau Sans Fil].
  2. Appuyez sur la touche de commutation sous la section [Connexion LAN Sans Fil] pour afficher [ON]. Le système recherche les réseaux sans fil disponibles et les affiche dans la liste [Réseau].
  3. Appuyez sur le réseau auquel vous souhaitez vous connecter. L'écran de saisie de mot de passe s'affiche.
  4. Saisissez le mot de passe du réseau, puis appuyez sur [OK]. Si le mot de passe est correct, le système se connecte au réseau sélectionné.
  5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 1.11 Mode Simulation

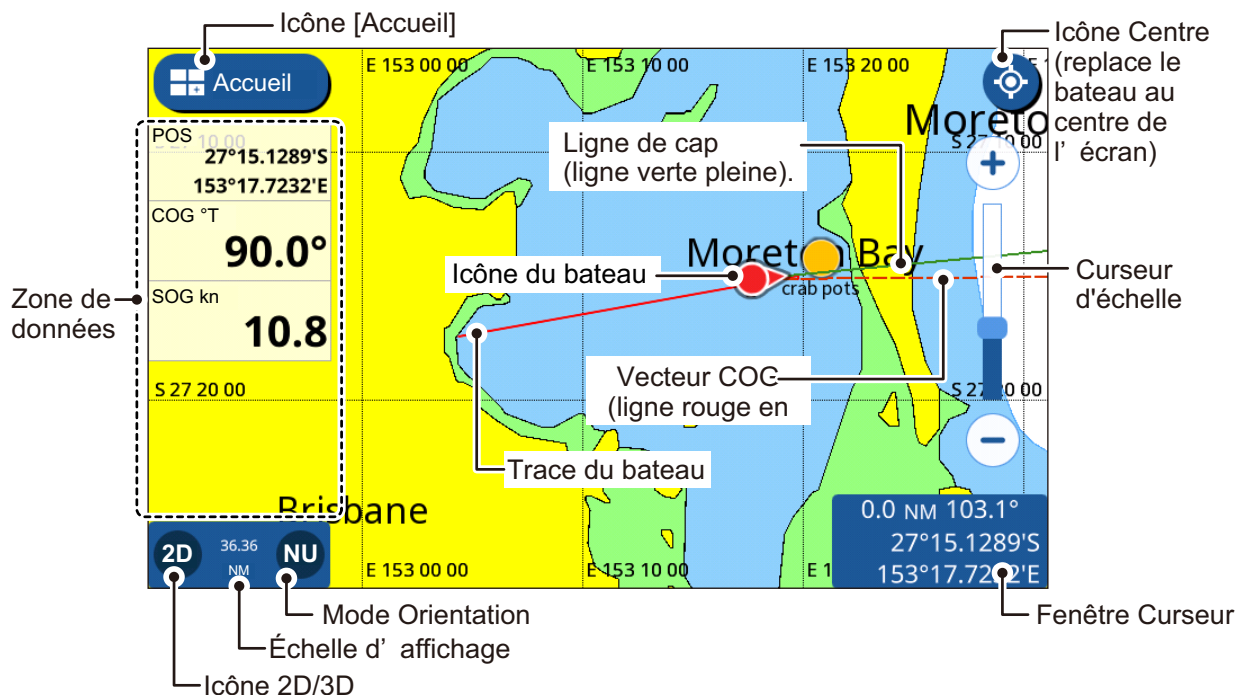
Vous pouvez utiliser le mode Simulation pour vous familiariser avec le système et les différentes fonctions. Pour des raisons de sécurité, le mode Simulation doit uniquement être utilisé lorsque le bateau est à quai.

1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran [Accueil], puis appuyez sur [Paramètres] => [Général] => [Simulation]. Les paramètres de simulation apparaissent sur le côté droit de l'écran.
  2. Appuyez sur la touche de commutation sous [Simulation] pour afficher [ON] ; le mode Simulation est désormais actif.
  3. Appuyez sur [Mode], puis sélectionnez le mode Simulation souhaité. Pour les besoins de cette procédure, sélectionnez [Simulation].
    - [Diaporama Interne] : Utilisé à des fins promotionnelles.
    - [Diaporama de SD] : Affiche les images (photos) stockées sur la carte SD insérée sous la forme d'un diaporama.
    - [Simulation] : Active le mode Simulation et vous permet de définir les paramètres pour la simulation.
  4. Appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche de la fenêtre de sélection pour revenir au menu [Simulation].
  5. Si vous avez sélectionné [Diaporama Interne] ou [Diaporama de SD], le diaporama commence. **Pour interrompre le diaporama**, appuyez n'importe où sur l'écran, puis appuyez sur [Oui] dans la fenêtre pop-up ; ensuite, passez à l'étape 9.  
Si vous avez sélectionné [Simulation], passez à l'étape 6.
  6. Dans la section [Paramètres], définissez la [Route] et la [Vitesse] pour la simulation.  
Pour définir ces éléments, vous pouvez soit faire glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir la valeur manuellement.
  7. Pour régler la [Date] et l'[Heure], appuyez sur l'option de menu affichant le clavier virtuel. Saisissez la date / l'heure souhaitée pour la simulation, puis appuyez sur l'icône [<] pour revenir aux paramètres de simulation.
  8. Sous [Sondeur], appuyez sur le réglage souhaité pour la simulation, puis appuyez sur l'icône [<] pour revenir aux paramètres de simulation.
    - [Off] : aucune donnée du sondeur n'est simulée.
    - [Démo Chirp] : Affiche la simulation CHIRP.
    - [Démo RezBoost] : Affiche la simulation RezBoost.
- Remarque:** La simulation du sondeur fonctionne indépendamment des autres paramètres du menu [Simulation]. Pour désactiver la simulation du sondeur, réglez le paramètre ci-dessus sur [Off].
9. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 2. TRACEUR

### 2.1 Présentation du traceur

La page Traceur peut être affichée en mode plein écran ou avec les pages Radar, Sondeur ou Instruments.



**Remarque :** Lorsque l'unité de Profondeur (voir section 11.2) est réglée sur pb ou HR, les modifications suivantes s'appliquent également aux valeurs de profondeur affichées.

- La valeur de profondeur affichée dans la fenêtre de données et sur l'écran du sondeur est exprimée en pb/HR.
- Les valeurs de profondeur affichées sur le graphique sont exprimées en m (mètres).
- Les valeurs de profondeur pour les filtres Objets Sous-Marins/Limite de l'Affichage passent en valeur pb/HR, mais les valeurs affichées sur le graphique sont toujours exprimées en m (mètres).

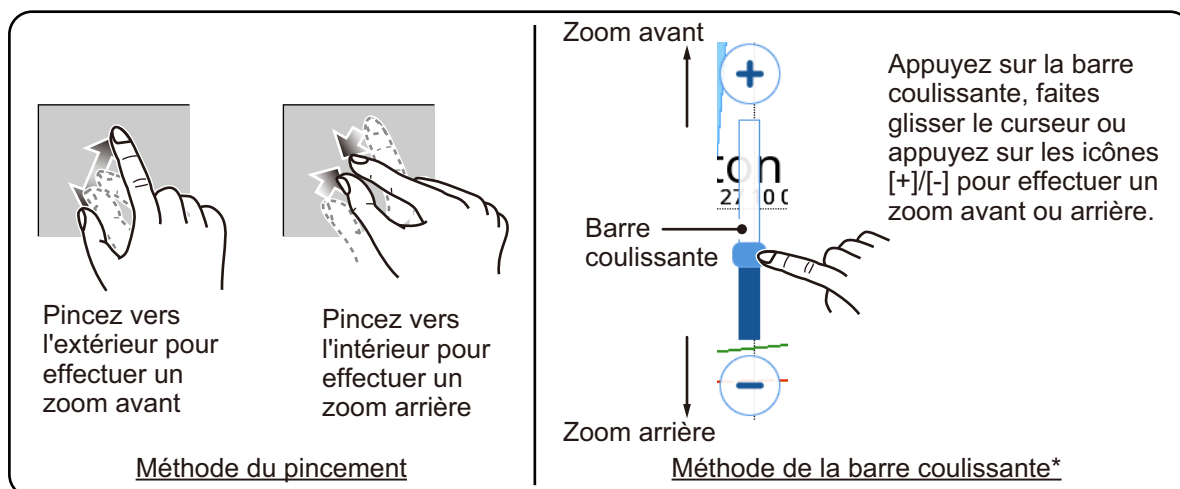
### 2.2 Sélection d'un type de carte

Vous pouvez sélectionner un des quatre types de carte pour votre page Traceur. Les types de carte disponibles sont les suivantes : [Vecteur], [Relief ombragé], [Satellite] et [Carte Raster].

1. Faites glisser le bas de la page Traceur vers le haut pour faire apparaître le menu couche.
2. Appuyez sur [Type de Carte] pour afficher les types de carte.
3. Appuyez sur le type de carte que vous souhaitez utiliser.
4. Appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche de la liste de types de carte.
5. Faites glisser le menu couche vers le bas pour fermer le menu.

## 2.3 Modification de l'échelle d'affichage

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour augmenter ou réduire l'échelle d'affichage. Vous pouvez utiliser le curseur d'échelle et les boutons ou encore pincer l'écran.



\* : Si la barre coulissante n'est pas affichée, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Radar] => [Général], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Afficher Curseur d'Échelle] pour afficher [ON].

## 2.4 Modes d'orientation

Vous pouvez afficher les cartes avec l'orientation Nord en haut, Cap en haut ou Route en haut. Pour modifier le mode d'orientation, appuyez sur l'indication du mode d'orientation qui se trouve en bas à gauche de l'écran. Vous pouvez également modifier l'orientation depuis le menu [Accueil] => [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire] => [Mode de Présentation].

**Cap en haut** : Les cartes sont orientées avec le cap en haut de l'écran. L'icône du bateau pointe également dans la direction du cap, tandis que les cartes se déplacent/ tournent par rapport au cap.

**Route Haut** : Les cartes sont orientées avec la route (destination) en haut de l'écran. Ce mode est utile pour les courts trajets.

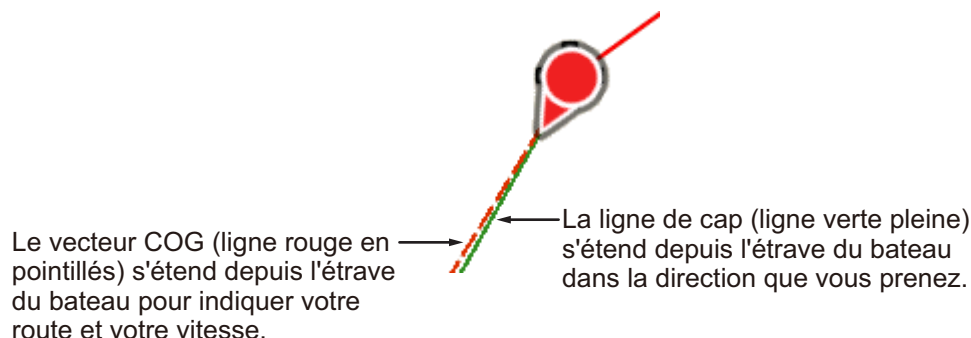
**Nord en haut** : Les cartes sont orientées avec le Nord en haut de l'écran et l'icône du bateau se déplace/tourne par rapport au cap et à la course actuels. Ce mode est utile pour les longs trajets.

## 2.5 Déplacement des cartes

Vous pouvez déplacer les cartes pour positionner les points et visualiser d'autres zones non affichées à l'écran. Faites glisser la carte pour visualiser la carte que vous souhaitez afficher ou sur laquelle vous souhaitez placer un point.

## 2.6 Paramètres d'affichage de l'icône Bateau

L'icône Bateau indique à quel endroit votre bateau se trouve actuellement. En général, l'icône traduit les mouvements (virages) réels du bateau.



Les paramètres d'affichage de l'icône Bateau se trouvent dans le menu [Navire et Traces]. Certains paramètres sont également accessibles via le menu pop-up lorsque vous appuyez sur l'icône Bateau.

### 2.6.1 Paramètres du vecteur COG

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône de votre bateau pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur la touche de commutation [Vecteur COG]. Pour afficher la ligne du vecteur COG, réglez la fonction sur [ON], pour masquer la ligne du vecteur COG, réglez la fonction sur [OFF].

Depuis le menu [Navire et Traces]

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Afficher Ligne COG] pour afficher [ON].
3. Appuyez sur [Durée]. Les options de durée d'affichage du vecteur apparaissent.
4. Sélectionnez le réglage de durée souhaité pour l'affichage du vecteur. Une longue durée rallonge la ligne du vecteur et, si vous choisissez l'option [Infini], la ligne s'étend jusqu'au bord de l'écran.
5. Appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche des options de durée.
6. Sous [Épaisseur], sélectionnez l'épaisseur souhaitée pour la ligne du vecteur COG.
7. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 2.6.2 Affichage/masquage de la ligne de cap

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône de votre bateau pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur la touche de commutation [Ligne de cap]. Pour afficher la ligne de cap, réglez la fonction sur [ON], pour masquer la ligne de cap, réglez la fonction sur [OFF].

Depuis le menu [Navire et Traces]

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Afficher Ligne de Cap] pour afficher [ON] (la ligne de cap s'affiche) ou [OFF] (la ligne de cap est masquée).
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 2.6.3 Modification de l'icône Bateau

Vous pouvez sélectionner un des quatre types d'icônes pour votre bateau.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire].
2. Sous [Icône Mon Navire], appuyez sur le type d'icône que vous souhaitez utiliser.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 2.6.4 Offset de l'icône Navire

Vous pouvez décaler la position du « centre » par défaut de l'icône Bateau. Lorsque vous appuyez sur l'icône [Centre] (coin en haut à droite de l'écran), le bateau et la carte sont déplacés au centre de l'écran. Une fois l'offset réalisé, l'icône Bateau se trouve dans la partie inférieure de l'écran.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Offset Mon Navire] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 2.6.5 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres du menu [Navire et Traces] aux réglages d'usine par défaut.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces].
2. Appuyez sur [Paramètres par Défaut] => [Rétablir les Paramètres par Défaut]. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour restaurer les paramètres par défaut ou appuyez sur [Non] pour conserver les paramètres actuels.

## 2.7 Données du curseur

Vous pouvez appuyer sur un objet cartographique pour y positionner le curseur. Les informations relatives à la position du curseur (latitude, longitude, relèvement et distance au bateau) apparaissent dans la fenêtre d'informations du curseur en bas à droite de l'écran.

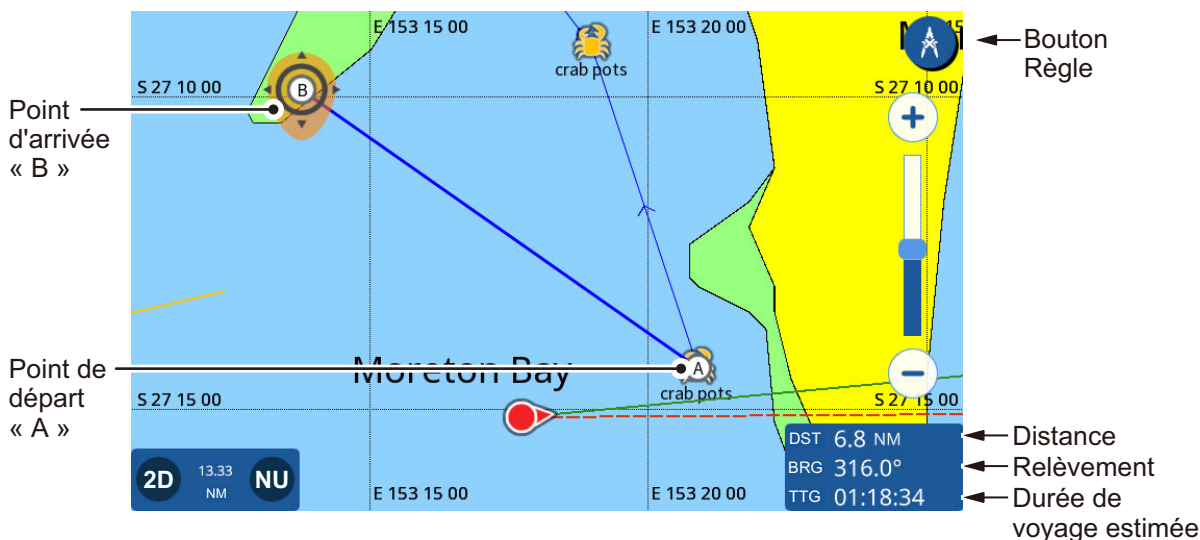
## 2.8 Mesures d'un point à l'autre

Vous pouvez utiliser la fonction [Règle] du menu coulissant pour mesurer le relèvement, la distance et la durée de voyage estimée entre deux points sur la carte.

1. Appuyez sur la position cartographique depuis laquelle vous souhaitez prendre la mesure. Le curseur apparaît à la position de départ.
2. Faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant.



- Appuyez sur [Règle]. Le point de « départ » (position du curseur) se transforme en « A » encerclé.
- Appuyez sur l'endroit jusqu'où vous souhaitez prendre la mesure. Un second point « B » mobile apparaît. Le relèvement, la distance et la durée de voyage estimée du point « A » au point « B » sont affichés dans le coin inférieur droit de l'écran. La durée de voyage estimée se base sur la vitesse définie sous [Vitesse de la route planifiée] dans le menu [Paramètres] => [Routes] sous l'onglet [Routes].



- Pour déplacer le point d'arrivée « B », faites glisser l'icône jusqu'à la nouvelle position.  
**Remarque:** Vous pouvez repositionner le premier point « A ». Effectuez un appui long pour activer le mode Édition, puis faites glisser le point jusqu'à la nouvelle position.
- Une fois les mesures terminées, appuyez sur l'icône [Règle] dans le coin supérieur droit de l'écran pour revenir aux fonctions standards.

## 2.9 Angle d'affichage des cartes

Vous pouvez afficher vos cartes en mode « vue aérienne » (2D) ou selon un angle défini par l'utilisateur (PS ou 3D).

**Remarque:** Si votre carte de cartographie dispose de l'imagerie 3D, l'indication « PS » est remplacée par « 3D ».

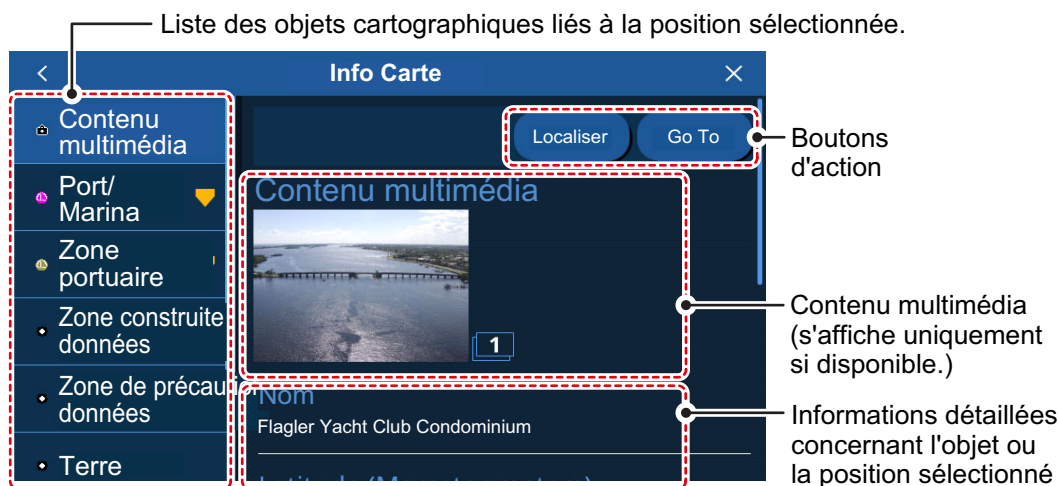
**Pour passer de la carte 2D à la carte PS/3D,** faites glisser la carte vers le haut à l'aide de deux doigts. Vous pouvez également appuyer sur l'icône 2D/3D dans le coin inférieur gauche de l'écran.

**Pour modifier l'angle de vue** en mode PS ou 3D, faites glisser la carte vers la gauche ou vers la droite à l'aide de deux doigts.

## 2.10 Informations cartographiques C-MAP

Si votre carte de cartographie est de type C-MAP, vous pouvez afficher le détail des informations cartographiques.

Pour afficher les informations cartographiques, appuyez sur la position pour laquelle vous souhaitez obtenir des informations, puis appuyez sur Info Carte dans la fenêtre pop-up.



Les objets cartographiques listés, les actions disponibles, les photos et les informations détaillées varient en fonction de la position sélectionnée. La liste ci-dessous précise les actions disponibles.

- [Localiser] : Localise l'objet sélectionné sur la carte et place l'objet au centre de l'écran.
- [Go To] : Définit l'objet sélectionné en tant que destination et démarre une nouvelle route.
- [Prévision] : Affiche les prévisions météorologiques pour la zone située près de l'objet sélectionné.
- [Graphique] : Affiche le graphique de marée pour la zone sélectionnée.
- [Éditer] : Modifie les informations pour l'élément sélectionné.

**Contenu multimédia** : Selon l'objet cartographique que vous sélectionnez, une (ou plusieurs) image(s) de la zone/position peut/peuvent apparaître. Lorsque plusieurs images sont disponibles, vous pouvez appuyer sur l'image pour afficher un diaporama des images. En cas d'images multiples, ces dernières sont numérotées (information en bas à droite de l'écran).

## 2.11 Superposition Radar

La superposition de radar représente l'image des échos radar superposés sur l'écran Traceur (requiert une connexion à un capteur de radar et un capteur de cap). Pour activer la fonction Superposition Radar, faites glisser le bas de l'écran Traceur vers le haut pour afficher le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation [Superposition Radar] pour afficher [ON]. Pour désactiver la fonction Superposition Radar, appuyez sur la touche de commutation [Superposition Radar] pour afficher [OFF].

## 2.12 Actions NAVpilot

Lorsqu'un pilote automatique de série NAVpilot-700/300 est connecté au GP-1x71F, vous pouvez utiliser les fonctions de pilote automatique suivantes depuis le GP-1x71F.

- Affichage de l'écran Instruments NAVpilot sur le GP-1x71F. Voir chapitre 9.
- Modification du mode de fonctionnement du pilote automatique (Auto ou NAV).

### 2.12.1 Affichage de la route et de la destination du pilote automatique à l'écran

Lorsqu'un pilote automatique est connecté au GP-1x71F, vous pouvez afficher la route et la destination du pilote automatique sur l'écran Traceur.

Affichage de la route du pilote automatique depuis le menu [Paramètres]

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Navire].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Route NAVpilot] pour afficher [ON].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

Affichage de la destination du pilote automatique depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône de votre bateau pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Route NAVpilot] pour afficher [ON].

### 2.12.2 Utilisation du pilote automatique pour la navigation

Vous pouvez définir le pilote automatique en tant que méthode de navigation dans le menu. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Naviguer avec Pilote Automatique] pour afficher [ON]. Lorsque la destination d'une nouvelle route est sélectionnée, le message "Utiliser le NAVpilot pour la navigation ?" s'affiche. Appuyez sur [Oui] pour utiliser le pilote automatique ou appuyez sur [Non] pour utiliser le traceur GP-1x71F pour la navigation.

## 2.13 Superposition météo

**Remarque:** Cette fonction nécessite une connexion Internet. Pour configurer une connexion sans fil LAN, voir « Paramétrage Réseau Sans Fil LAN » au Chapitre 1.

La fonction de superposition de météo affiche les prévisions météo superposées sur l'écran 2D du traceur. Vous pouvez télécharger les prévisions météo, via le réseau sans fil, depuis Internet.

Pour afficher les superpositions de météo, appuyez n'importe où sur l'écran du traceur (autre que sur l'icône de votre bateau) pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur [C-Weather]. Les dernières prévisions météo sont téléchargées. Une fois le téléchargement terminé, la météo est superposée sur l'écran 2D du traceur et plusieurs fonctions C-Weather sont activées.

## 2. TRACEUR



Statut de mise à jour des données météo

Cocher la case pour afficher les stations de marée

Échelle de temps (format 24 hr)  
Faites glisser le curseur (cercle jaune) pour régler l'heure affichée à l'écran.

Lire (▶) les données météo ou les mettre en pause (⏸).

Afficher jour précédent (◀) | 17/10/14 11:00 | Partiellement nuageux (☁) | Afficher jour suivant (▶)

Conditions météo pour l'heure actuellement sélectionnée, à l'emplacement du curseur.

Date et heure actuellement affichées. Appuyer sur l'icône Calendrier pour modifier la date des prévisions météo.

### Symboles de page (sélection actuelle surlignée en orange)

- |  |  |
|--|--|
|  : État du ciel         |  : Humidité   |
|  : Vagues               |  : Vents      |
|  : Courants             |  : Visibilité |
|  : Température de l'air |  |

## 2.14 Informations sur les marées

Les stations de marée fournissent des informations de marée sous la forme d'un graphique.

**Remarque:** Une carte de cartographie disposant de données de station valides est requise pour afficher les informations de station de marée.



## 2.14.1 Affichage du graphique de marée

Vous pouvez afficher un graphique de marée en utilisant l'une des méthodes suivantes. Les informations affichées dans le graphique changent selon la méthode sélectionnée.

- Appuyez sur une station de marée.
- Appuyez sur [Marée] dans le menu coulissant ou depuis l'écran [Accueil].
- Appuyez sur un endroit de la carte.

### Depuis une station de marée

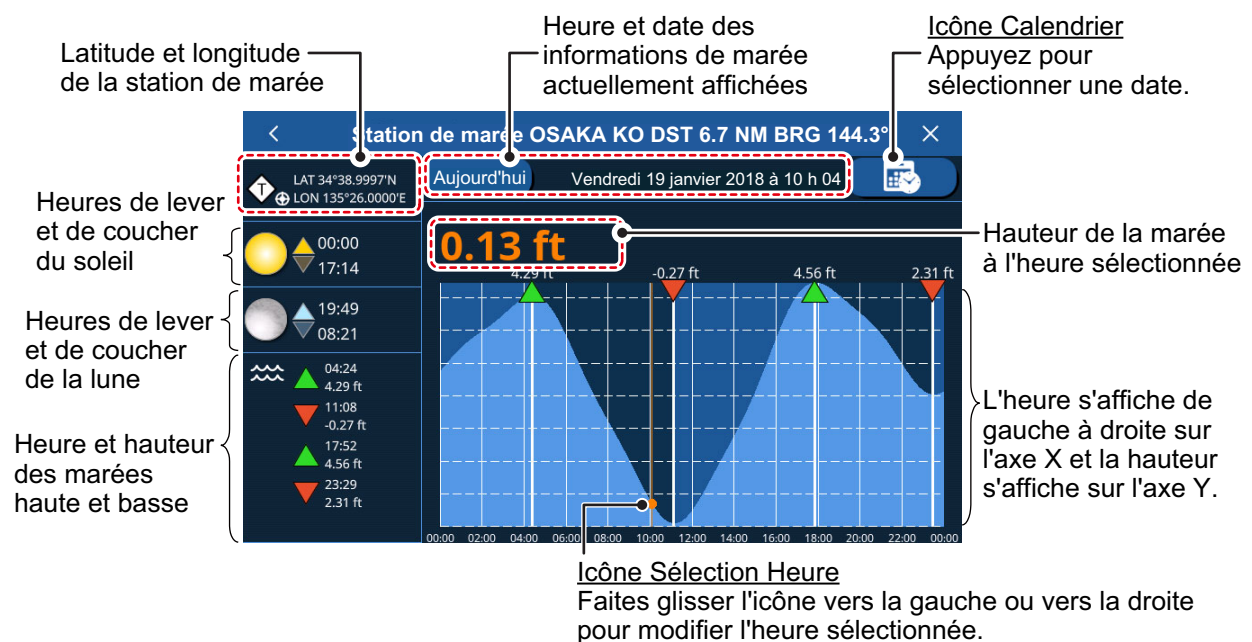
Appuyez sur la station de marée pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur [Info Carte] => [Station d'hauteur de la marée] => [Graphique]. Le graphique de marée pour la station de marée sélectionnée apparaît.

### Depuis le menu coulissant ou l'écran [Accueil]

Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Marée] ou faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Marée]. Le graphique affiche les informations de marée issues de la station de marée la plus proche de votre emplacement actuel. S'il n'y a pas de station de marée à proximité, le message "Pas de station de marée à proximité." s'affiche.

### Depuis la carte

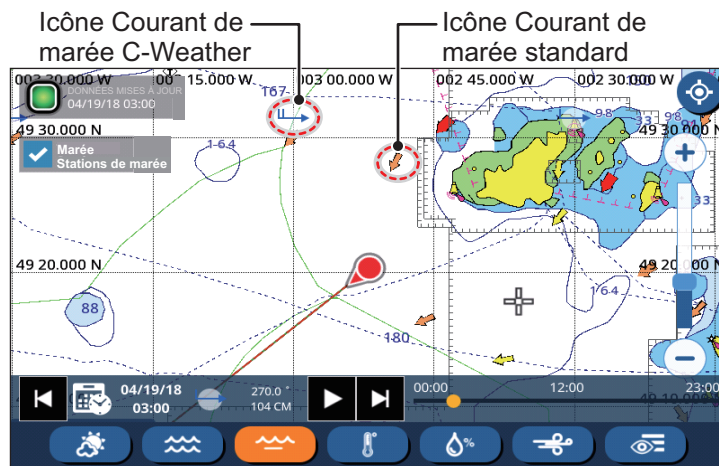
Appuyez sur la position souhaitée sur la carte pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur [Info Carte]. S'il y a une station de marée à proximité, cette dernière apparaît avec les autres objets cartographiques dans la liste des objets sur le côté gauche de l'écran. Faites glisser la liste pour visualiser les objets cartographiques qui ne sont pas affichés à l'écran. Appuyez sur [Station d'hauteur de la marée] => [Graphique] pour afficher les informations de marée pour la seconde zone cartographique sélectionnée. (Voir section 2.10).



### 2.14.2 Affichage des informations sur les courants de marée

Si votre carte dispose d'informations sur les courants de marée, vous pouvez les afficher sur l'écran du traceur. Si vous n'avez pas de carte de cartographie, vous pouvez également visualiser les informations de courant de marée depuis la superposition C-Weather (voir section 2.13).

Les informations de courant s'affichent comme illustré sur la figure ci-dessous.



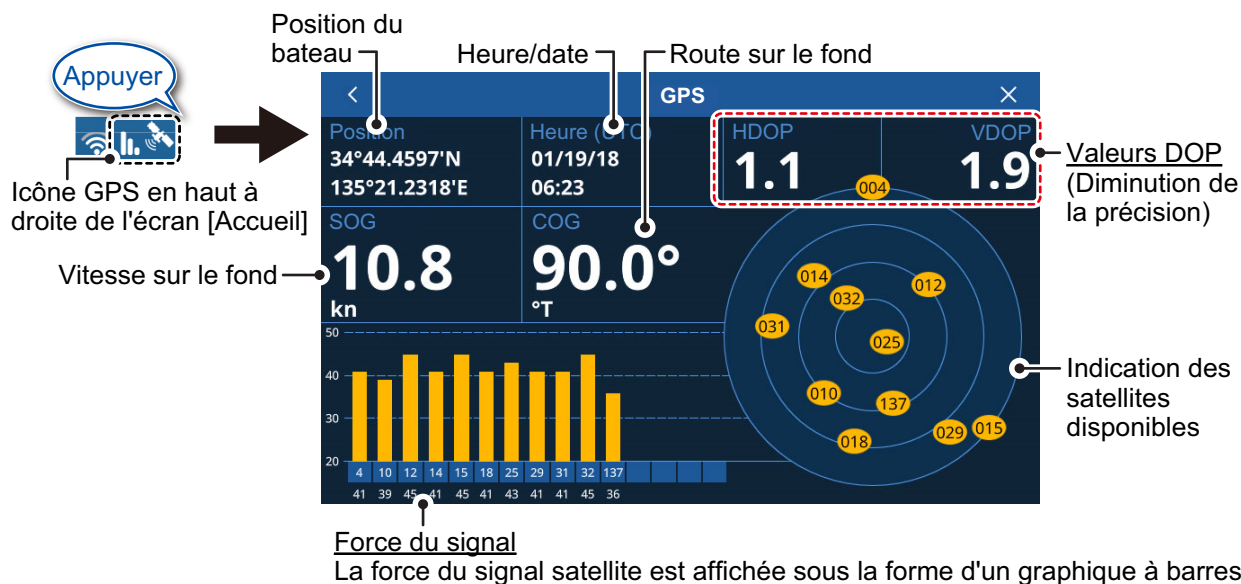
Le sens de la flèche indique la direction du courant; la vitesse et la force du courant sont indiquées comme suit:

| <b>Type d'icône</b> | <b>Indication de la vitesse du courant</b>  | <b>Indication de la force du courant</b>                                     |
|---------------------|---|--|
| Icône standard      | La taille augmente à mesure que le courant se fait plus rapide.                       | La couleur change comme suit : Jaune = Faible, Orange = Modéré, Rouge = Fort |
| Icône C-Weather     | Le nombre de « queues » sur la flèche augmente pour indiquer une vitesse plus rapide. | La couleur de la flèche passe du bleu (faible à modéré) à mauve (fort).      |

## 2.15 Affichage du statut du satellite

L'écran de statut du satellite affiche la force du signal des satellites utilisés, des satellites disponibles, ainsi que leur élévation (au format 2D) et autres informations associées. Pour afficher l'écran de statut, appuyez sur l'icône Satellite dans le coin supérieur droit de l'écran.

Pour que vous puissiez calculer votre position correctement, au moins quatre satellites doivent être disponibles.



Les valeurs DOP (diminution de la précision) sont indiquées à la fois au format horizontal (HDOP) et au format vertical (VDOP). Plus la valeur est faible, plus la position fixe est fiable.

## 2. TRACEUR

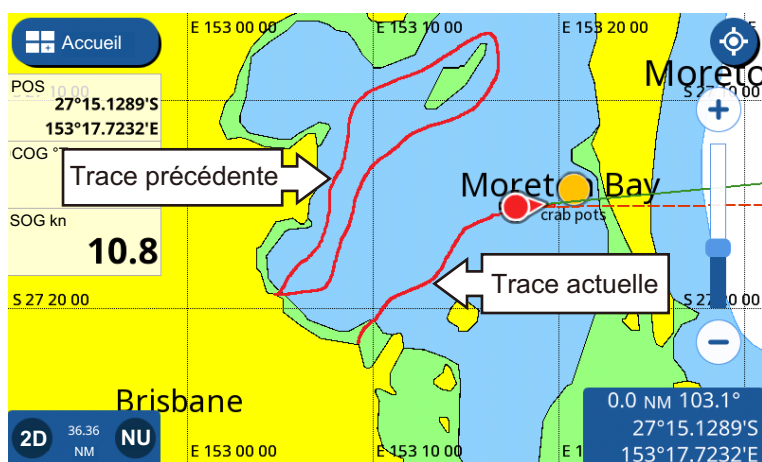
Cette page est laissée vierge intentionnellement.



# 3. TRACES

## 3.1 Présentation des Traces

La trace de votre bateau est dessinée sur l'écran à l'aide des informations sur la position que fournissent le navigateur GPS interne, le réseau NMEA2000 ou le réseau NMEA0183.



## 3.2 Affichage/masquage Toutes les Traces

Faites glisser l'écran du traceur du bas vers le haut pour afficher le menu couche, puis appuyez sur [Afficher Toutes les Traces] pour commuter entre [ON] et [OFF].

**Remarque:** La trace actuelle n'est pas masquée lorsque [OFF] est sélectionné ; seules les traces précédentes sont masquées.

## 3.3 Enregistrement de Trace

Depuis le menu pop-up

Appuyez sur l'icône de votre bateau pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Enregistrement Traces] pour afficher [ON]. Pour interrompre l'enregistrement des traces, appuyez sur la touche de commutation pour afficher [OFF].

Depuis le menu [Paramètres]

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Trace]. Les paramètres de trace apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sous [Enregistrement de Trace], appuyez sur la touche de commutation [Enregistrement Traces] pour afficher [ON]. Pour interrompre l'enregistrement des traces, appuyez sur la touche de commutation pour afficher [OFF].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 3.4 Configuration des Traces

Vous pouvez définir l'intervalle d'enregistrement, la couleur de la trace (simple ou multi-couleur) et l'épaisseur de la trace.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces] => [Trace]. Les paramètres de trace apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sous [Enregistrement de Trace], appuyez sur [Intervalle de Trace] pour afficher les options d'intervalle de temps.
3. Sélectionnez l'intervalle de temps souhaité.
4. Appuyez sur [<] en haut à gauche de la fenêtre des options d'intervalle de temps pour la fermer.
5. Sous [Type Couleur de Trace], appuyez sur [Simple Couleur] ou [Multi-couleur].
6. Si vous avez sélectionné [Simple Couleur] à l'étape 5, sélectionnez la couleur de trace dans le menu [Simple Couleur].
7. Appuyez sur [<] en haut à gauche de la fenêtre des options de couleur pleine pour la fermer.
8. Si vous avez sélectionné [Multi-couleur] à l'étape 5, sélectionnez les données à référencer pour modifier les couleurs.
  - [Profondeur] : Définit l'intervalle de profondeur auquel la couleur de trace change. Les intervalles disponibles sont [5 m], [10 m] ou [20 m].
  - [Température] : Définit la différence de température à laquelle la couleur de trace change. La plage de réglage s'étend de 0,2 degré à 2,0 degrés, par pas de 0,2 degrés.
  - [Vitesse] : Définit la différence de vitesse à laquelle la couleur de trace change. La plage de réglage s'étend de 0,2 nœud à 2,0 nœuds, par pas de 0,2 nœuds.
  - [Discrimination de Fond] : La couleur de trace change en lien direct avec la composition de fond détectée. Vase : orange foncé ; Sable : jaune ; Gravier : bleu acier ; Fond dur : gris foncé.
9. Si vous avez sélectionné [Température] ou [Vitesse] à l'étape 5, faites glisser la barre coulissante (ou appuyez sur l'icône Clavier pour une saisie directe) pour ajuster la valeur de réglage. Pour [Profondeur], sélectionnez la profondeur dans la fenêtre des options. La fonction [Discrimination de Fond] ne dispose pas d'options de réglage.
10. Sous [Épaisseur de Trace], sélectionnez l'épaisseur souhaitée pour la ligne de trace.
11. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

**Remarque:** Vous pouvez permuter entre les types de couleur et modifier la couleur de trace depuis le menu pop-up Traces.

### Modification du type de couleur et de la couleur depuis le menu pop-up

1. Appuyez sur la trace pour afficher le menu pop-up.
2. **Pour modifier la couleur (pour les traces en couleur pleine)**, appuyez sur [Couleur de Trace], puis sélectionnez une couleur.
3. **Pour modifier le type de couleur (pour les traces de couleur variable)**, appuyez sur [Logique Couleur], puis sélectionnez les références des données. En cas de couleur variable, les paramètres détaillés, comme les intervalles et les plages, peuvent uniquement être définis depuis le menu (voir la procédure précédente).

## 3.5 Suppression des Traces

Vous pouvez modifier les traces en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Suppression complète d'une trace individuelle
- Suppression d'une partie de la trace
- Suppression automatique de la trace
- Suppression de toutes les traces

### 3.5.1 Suppression d'une trace individuelle

**Remarque:** Les traces individuelles actives ne peuvent pas être supprimées.

1. Appuyez sur la trace à supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Supprimer]. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui]. La trace sélectionnée est supprimée.

### 3.5.2 Suppression d'une partie de la trace

1. Appuyez sur la trace à supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Supprimer]. Les options de suppression de la trace apparaissent dans le menu pop-up.
3. Sélectionnez la méthode que vous souhaitez utiliser pour supprimer une partie de la trace.
  - [Tous par Couleur] : Sélectionnez une couleur dans les options pour supprimer toutes les parties de la trace présentant la couleur sélectionnée.
  - [À Partir d'Ici] : Sélectionnez toutes les parties de la trace depuis le point sélectionné.

**Remarque:** L'option [À Partir d'Ici] n'est pas disponible pour les traces actives.

  - [Jusqu'ici] : Supprimez toutes les parties de la trace jusqu'au point sélectionné.
4. Appuyez sur [Oui] dans la fenêtre pop-up de confirmation pour supprimer la/les partie(s) sélectionnée(s) ou appuyez sur [Non] pour annuler.

### 3.5.3 Suppression automatique des marques

Lorsque la mémoire des traces est pleine, vous pouvez utiliser la fonction [Effacement Auto de Trace] pour supprimer automatiquement la trace la plus ancienne.

1. À partir de l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces => Trace].
2. Appuyez sur [Trace] pour afficher les paramètres de trace.
3. Appuyez sur [Effacement Auto de Trace] pour commuter entre [ON] et [OFF].
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 3.5.4 Suppression de toutes les traces

**Remarque:** La trace active ne peut être supprimée. Si vous souhaitez le faire, vous devez d'abord désactiver l'enregistrement de trace (voir la section 3.3), puis procédez comme suit.

1. À partir de l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] => [Navire et Traces => Trace].
2. Appuyez sur [Trace] pour afficher les paramètres de trace.
3. Appuyez sur [Supprimer Toutes les Traces]. Une fenêtre pop-up de confirmation apparaît.
4. Appuyez sur [Oui] pour supprimer toutes les traces.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

# 4. POINTS ET POLYLIGNES

---

## 4.1 Points et Marques d'Événement

En terminologie de navigation, un point est une position que vous marquez à l'écran. Il peut s'agir d'un lieu de pêche, d'un point de référence ou de n'importe quel lieu important. Vous pouvez créer un nouveau point à partir des écrans Traceur, Radar, Sondeur ou Météo. Vous pouvez également définir un point en tant que destination et créer une route.

Une marque d'événement est un point qui marque la position du bateau. Vous pouvez créer une nouvelle marque d'événement à partir des écrans Traceur, Radar, Sondeur ou Météo. Vous pouvez également définir une marque d'événement en tant que destination et créer une route.

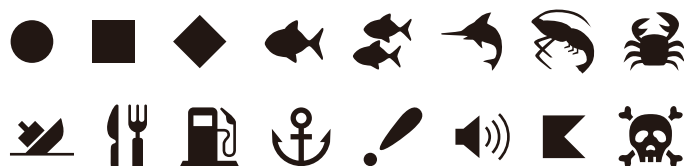
Lorsque vous créez un point ou une marque d'événement, une icône apparaît à l'endroit où le point/la marque est créé(e). À mesure de leur création, les points et les marques d'événement sont numérotés par ordre ascendant. Les points/marques d'événement sont également nommés en conséquence. Par exemple, le premier point que vous créez est enregistré sous le nom "PT00001" et la première marque d'événement sous le nom "EV00001".

La position du point, le symbole et les informations de navigation (échelle, relèvement, etc.) sont enregistrés dans la [Liste des points]. Vous pouvez afficher ou masquer les points. Par défaut, tous les points sont affichés. Il est possible de modifier un point figurant sur l'écran ou dans la [Liste des points].

## 4.2 Configuration des points/marques d'événement

Vous pouvez définir la couleur, la forme, la taille et d'autres caractéristiques des points et marques d'événement depuis le menu.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Points]. Les paramètres apparaissent dans la partie droite de l'écran.
2. Sous [Affichage des Points], sélectionnez la méthode d'affichage des points.  
[Nom et Icône] : Affiche tous les points avec leur nom et l'icône de point affectée.  
[Icône] : N'affiche que l'icône de point.
3. Sous [Taille du Point], sélectionnez la taille d'affichage des icônes de point.
4. Appuyez sur [Symbole par défaut du point], puis sélectionnez le symbole par défaut (forme) dans la fenêtre de sélection. La figure ci-dessous montre les symboles disponibles.



5. Appuyez sur [<] en haut à gauche de la fenêtre pour la fermer.
6. Appuyez sur [Couleur par défaut du point], puis sélectionnez la couleur par défaut dans la fenêtre de sélection.

## 4. POINTS ET POLYLIGNES

7. Appuyez sur [<] en haut à gauche de la fenêtre pour la fermer.
8. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### Restauration des paramètres par défaut pour les points

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Points] => [Restaurer Réglages d'Usine].
2. Appuyez sur [Restaurer aux Réglages d'Usine] à droite de l'écran. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour restaurer les réglages par défaut pour le menu [Points] ou appuyez sur [Non] pour annuler.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 4.3 Création d'un Point/d'une Marque d'Événement

### 4.3.1 Mode de création d'un point

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour créer un point ; directement à l'écran ou depuis le menu coulissant.

#### Directement à l'écran

Appuyez sur l'emplacement où vous souhaitez créer un point, puis appuyez sur [Nouveau Point] dans le menu pop-up.

#### Depuis le menu coulissant

Faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Lat/Lon]. Saisissez les coordonnées du nouveau point, puis appuyez sur [OK].

### 4.3.2 Création d'une marque d'événement

#### À l'aide de la [Fonction Gestuelle]

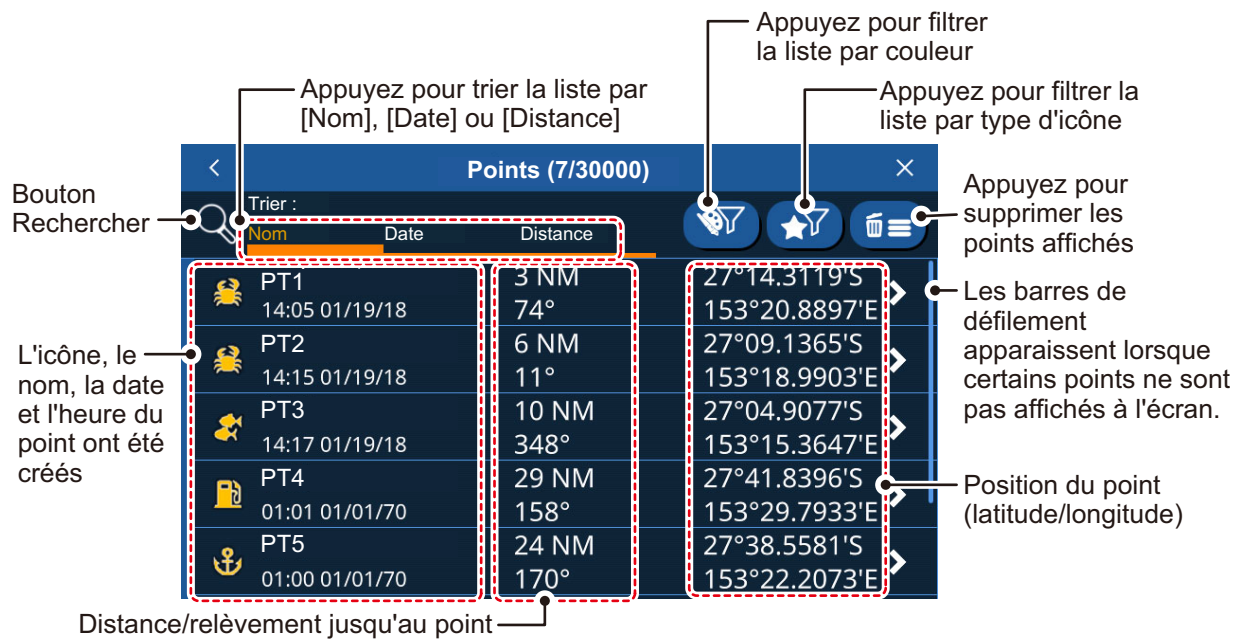
Appuyez ou appuyez deux fois, sur l'écran avec deux doigts.

**Remarque:** La [Fonction Gestuelle] doit être définie avant l'option [Événement] depuis le menu [Accueil] => [Paramètres] => [Général] => [Fonction Gestuelle].

#### Depuis le menu coulissant

Faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Événement].

## 4.4 Présentation de la liste des points



### 4.4.1 Affichage de la liste des points

Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Points].

### 4.4.2 Recherche dans la liste des points

1. Appuyez sur le bouton Rechercher en haut à gauche de la liste [Points]. Le clavier virtuel apparaît.
2. Saisissez le nom (ou une partie de ce dernier) du/des point(s) que vous recherchez, puis appuyez sur [OK].  
La liste affiche à présent les points qui correspondent à votre recherche.

### 4.4.3 Tri de la liste des points

Vous pouvez trier la liste par nom de point, date de création du point ou distance par rapport à votre bateau. Appuyez sur l'indication [Nom], [Date] ou [Distance] au-dessus de la liste.

### 4.4.4 Mode de filtrage de la liste des points

Vous pouvez filtrer la liste par couleur, symbole ou une combinaison des deux. Les points qui ne répondent pas aux critères sont masqués.

1. Appuyez sur le filtre approprié en haut à droite de la liste des points pour afficher les options de filtrage.
2. Appuyez sur le filtre que vous souhaitez utiliser. Les points listés changent en conséquence. Pour afficher tous les points pour un filtre quelconque, sélectionnez [Tout].

## 4.5 Déplacement d'un point

Vous pouvez déplacer un point de deux manières : à l'écran ou en modifiant la position du point sous [Liste des points].

**Pour modifier la position d'un point sous [Liste des points]**, reportez-vous à la section 4.7.

**Pour déplacer un point à l'écran**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur le point pour afficher le menu pop-up. (Le point est correctement sélectionné si la zone "« point »" apparaît.)
2. Sélectionnez [Déplacer].
3. Appuyez sur le nouvel endroit où vous souhaitez positionner le point, puis appuyer sur [Enregistrer] en haut à droite de l'écran.

## 4.6 Suppression de points

Vous pouvez supprimer des points individuels directement à l'écran et dans la [Liste des points]. Tous les points peuvent être supprimés dans la [Liste des points].

### 4.6.1 Suppression d'un point sur l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Supprimer]. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour supprimer le point.

### 4.6.2 Suppression de points de la Liste des points

Suppression d'un point individuel

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Points] pour afficher la [Liste de points].
2. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer.
3. Appuyez sur [Supprimer]. Un message de confirmation s'affiche.
4. Appuyez sur [Oui] pour supprimer le point.

### 4.6.3 Suppression de tous les points ou de points spécifiques

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Listes] => [Points] pour afficher la [Liste de points].
2. **Pour supprimer uniquement des points spécifiques**, définissez le filtre de liste en vous référant à la section 4.4.6.  
**Pour supprimer tous les points**, définissez le filtre de liste pour la couleur et le symbole sur [Tout].
3. Appuyez sur l'icône Corbeille en haut à droite de la liste. Un message de confirmation s'affiche.
4. Appuyez sur [Oui] pour supprimer tous les points listés.



## 4.7 Modification des points

Vous pouvez modifier les caractéristiques de n'importe quel point depuis la [Liste de points] ou depuis le menu pop-up.

### 4.7.1 Modification d'un point à l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez modifier. Le menu pop-up apparaît.
2. **Pour modifier la position du point**, appuyez sur [Éditer Position]. Saisissez les nouvelles coordonnées du point, puis appuyez sur [OK].
3. **Pour modifier le nom du point**, appuyez sur [Nom]. Saisissez le nouveau nom du point, puis appuyez sur [OK].
4. **Pour modifier la description du point**, appuyez sur [Description]. Saisissez la nouvelle description du point, puis appuyez sur [OK].
5. **Pour modifier la couleur du point**, appuyez sur [Couleur]. Sélectionnez une nouvelle couleur pour le point, puis appuyez sur [<].
6. **Pour modifier le symbole du point**, appuyez sur [Symbole]. Sélectionnez un nouveau symbole pour le point, puis appuyez sur [<].

### 4.7.2 Modification d'un point à partir de la Liste [Points]



Champs d'informations non illustrés sur cette figure

- [Go To] : Définit le point sélectionné en tant que destination « Quick Route ».
- [Situer sur la Carte] Situe le point sélectionné sur la carte.
- [Ajouter à la Route Active] : Ajoute le point sélectionné en tant que nouveau waypoint au niveau de la route active.
- [Supprimer] : Supprime le waypoint sélectionné.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Listes] => [Points] pour afficher la [Liste de points].
2. Appuyez sur le point que vous souhaitez modifier. Les champs d'information se rapportant au point apparaissent sur le côté droit de l'écran.
3. Modifier le point comme requis.  
**Pour modifier le nom, la position, le symbole ou la couleur du point**, reportez-vous à la section 4.7.1.  
**Pour définir le point en tant que destination**, appuyez sur [Go To]. Une Route Rapide est créée sur la base du point défini en tant que destination.

**Pour trouver le point sur l'écran**, appuyez sur [Situer sur la Carte]. Le point est affiché à l'écran et le curseur se trouve sur ce dernier.

**Pour ajouter le point à une route active**, appuyez sur [Ajouter à la Route Active]. Le point est ajouté à la route active en tant que dernier waypoint (destination).

### 4.8 Affichage ou masquage de Tous les Points

Vous pouvez afficher ou masquer tous les points qui apparaissent à l'écran depuis le menu couche.

Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Afficher les Points] pour afficher [ON] (afficher) ou [OFF] (masquer) selon le cas.

### 4.9 Qu'est-ce qu'une polyligne ?

Une polyligne est une ligne définie par l'utilisateur qui compte au moins deux points. Dans la plupart des cas, les polygones servent à indiquer où se trouvent les filets ou à identifier une zone à éviter. Ces lignes ne peuvent être converties en route et viennent s'ajouter aux marques de carte et aux lignes.

### 4.10 Création d'une polyligne

Les polygones sont constituées de plusieurs lignes droites. Chaque ligne droite est référencée en tant que « sommet ».

1. Appuyez sur l'endroit depuis lequel la polyligne doit démarrer. Le menu pop-up apparaît.
2. Sélectionnez [Nouvelle Polyligne]. Un point apparaît à l'endroit sélectionné.
3. Appuyez sur l'endroit auquel vous souhaitez faire passer la polyligne. Une ligne apparaît entre le premier et le second point, créant ainsi le premier sommet de la polyligne.
4. Répétez l'étape 3 autant de fois que nécessaire pour terminer la polyligne.
5. Appuyez sur [Enregistrer] pour enregistrer la nouvelle polyligne.  
La polyligne est enregistrée dans la liste [Polygones], sous le menu [Listes].

## 4.11 Liste des polygones

Pour afficher les informations relatives à une polygone, depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Listes] => [Polygones].

**Appuyer pour trier la liste**  
**Appuyer pour supprimer les éléments (filtrés) listés.**  
**Bouton Rechercher**

**Polygones (1/1000)**

| Nom    | Date           | Longueur | Points |
|--------|----------------|----------|--------|
| PL0001 | 00:18 01/01/70 | 8.06 NM  | 4      |

**Fenêtre Éditer**

**PL0001**

- Nom PL0001
- Commentaire 00:18 01/01/70
- Détail
- Couleur ●
- Supprimer

**[Détail]:** Afficher chaque sommet de la ligne sélectionnée et les détails du sommet.  
**[Couleur]:** Modifier la couleur de la polygone.  
**[Supprimer]** Supprimer la polygone sélectionnée.

Nom, couleur, date et heure de création de la polygone  
 Longueur de la polygone  
 Nombre de sommets dans la polygone

**Liste des sommets**

**PL0001**

| NOM     | BRG      | DST     | TOT     |
|---------|----------|---------|---------|
| VX00001 |          |         |         |
| VX00002 | 330.5° T | 1.81 NM | 1.81 NM |
| VX00003 | 308.5° T | 2.45 NM | 4.26 NM |
| VX00004 | 70.6° T  | 3.80 NM | 8.06 NM |

**Fenêtre Éditer**

**VX00002**

- Nom VX00002
- Position 34°45.9262'N 135°29.2731'E
- Supprimer
- Situer sur la Carte

**[Nom]:** Modifier le nom du sommet sélectionné.  
**[Position]:** Modifier la position du sommet sélectionné.  
**[Supprimer]:** Supprimer le sommet sélectionné.  
**[Situer sur la carte]:** Situer le sommet sélectionné et déplacer l'écran pour afficher le sommet au centre.

**[NOM]:** Afficher le nom du sommet sélectionné.  
**[BRG]:** Afficher le relèvement au prochain sommet.  
**[DST]:** Afficher la distance avec le prochain sommet.  
**[TOT]:** Afficher la distance totale depuis le point de départ jusqu'à chaque sommet.

## 4.12 Sélection de la couleur de la polygone

Pour modifier la couleur d'une polygone, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Polygones].
2. Appuyez sur la ligne pour laquelle vous souhaitez modifier la couleur. La fenêtre des informations de la polygone apparaît.
3. Appuyez sur [Couleur], puis sélectionnez la couleur par défaut dans la fenêtre de sélection.
4. Appuyez sur [<] en haut à gauche de la fenêtre pour la fermer.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 4.13 Recherche de polylignes sur la carte

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Polylignes].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez trouver. La fenêtre des informations de la polyligne apparaît.
3. Appuyez sur [Détails] pour afficher la liste des sommets de polyligne.
4. Appuyez sur n'importe quel sommet pour afficher les informations de ce dernier.
5. Appuyez sur [Situer sur la Carte].  
Le menu se ferme et la carte se déplace pour afficher la polyligne sélectionnée au centre de l'écran.

## 4.14 Suppression des polylignes

**Pour supprimer une polyligne individuelle**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Polylignes].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez supprimer. La fenêtre des informations de la polyligne apparaît.
3. Appuyez sur [Supprimer]. Une fenêtre de confirmation s'affiche.
4. Appuyez sur [Oui] pour supprimer la polyligne sélectionnée.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

**Pour supprimer toutes les polylignes**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Polylignes].
2. Appuyez sur l'icône Corbeille en haut à droite de la liste. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour supprimer tous les points listés.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 4.15 Suppression d'un sommet

Vous pouvez supprimer un sommet individuel au niveau d'une polyligne en suivant la procédure ci-dessous.

**Remarque:** Vous pouvez également supprimer les sommets de façon individuelle.

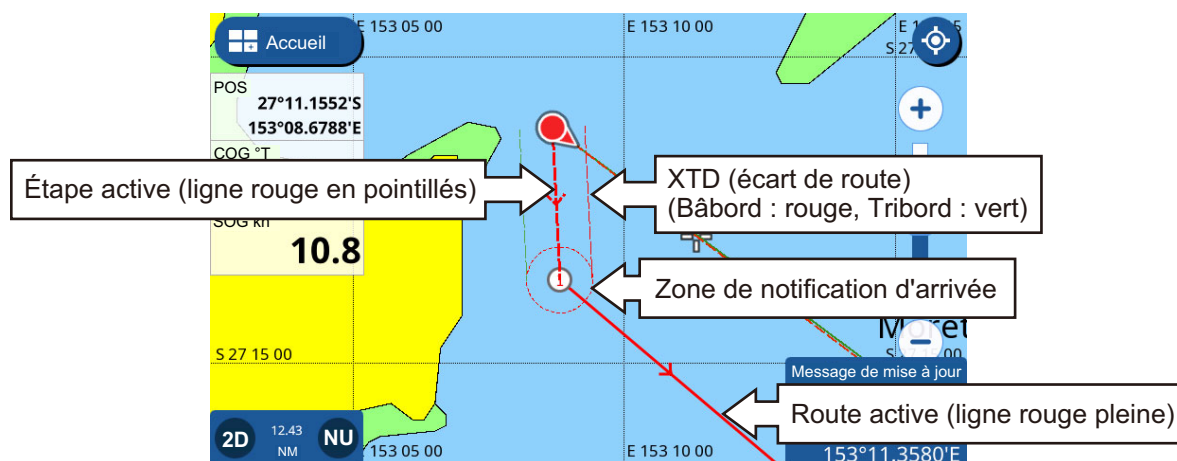
1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Polylignes].
2. Appuyez sur la ligne que vous souhaitez trouver. La fenêtre des informations de la polyligne apparaît.
3. Appuyez sur [Détails] pour afficher la liste des sommets de polyligne.
4. Appuyez sur n'importe quel sommet pour afficher les informations de ce dernier.
5. Appuyez sur [Supprimer]. Une fenêtre de confirmation s'affiche.
6. Appuyez sur [Oui] pour supprimer le sommet sélectionné.
7. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

# 5. ROUTES

## 5.1 Qu'est-ce qu'une route ?

Un itinéraire comporte souvent plusieurs changements de cap, ce qui implique une série de points de route (waypoints) vers lesquels vous naviguez, les uns après les autres. Cette suite de waypoints menant à la destination finale s'appelle une route.

Une fois que vous avez créé une route, vous pouvez naviguer sur cette dernière. Lorsque vous naviguez sur une route (connue en tant que « route active »), les points qui la composent sont matérialisés par des cercles blancs et une ligne rouge dotée de flèches relie ces points. Les flèches illustrent la direction de la route à suivre. Les routes inactives sont matérialisées par une ligne bleue dotée de flèches pointant dans la direction de navigation et les waypoints apparaissent sous la forme de cercles bleus.



## 5.2 Création de routes

### 5.2.1 Routes rapides (Quick Routes)

Une route rapide (Quick Route) utilise la fonction [Go To] pour créer une route « temporaire ». Appuyez sur un endroit ou un point de la carte, puis appuyez sur [Go To] dans le menu pop-up. Le point/l'endroit sélectionné est défini en tant que destination et la ligne de route s'affiche sous la forme d'une ligne rouge en pointillés. La ligne de route montre également des flèches pointant dans la direction de navigation.

**Remarque:** Les Quick Routes ne sont pas enregistrées dans la liste des [Routes] et le point de destination n'est pas enregistré dans la liste des [Points].

### 5.2.2 Routes planifiées avec waypoints

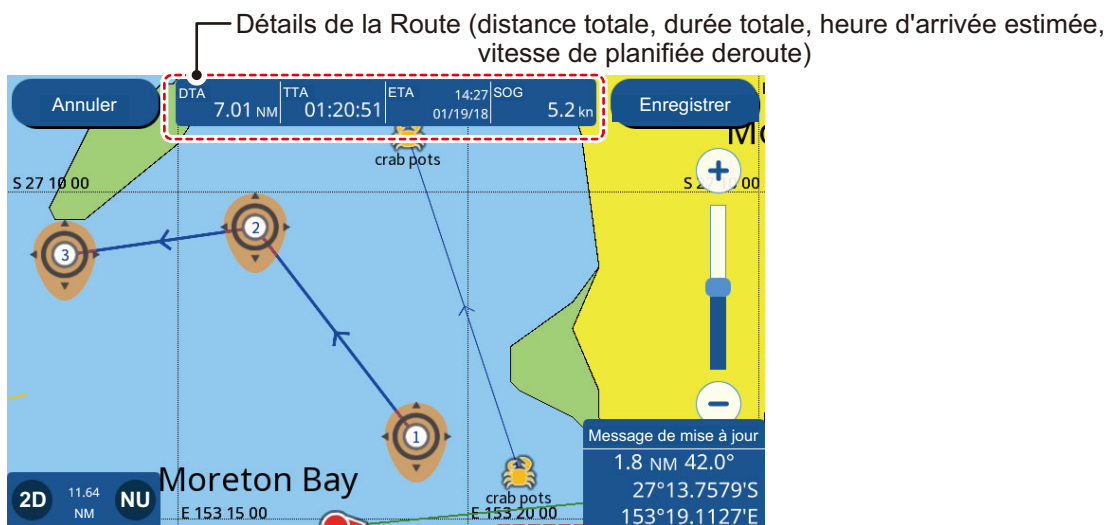
Une route planifiée comporte deux waypoints ou plus (référencés en tant que « points de route ») et est enregistrée avec un nom, des commentaires et autres détails. Le nom par défaut pour les routes planifiées est « RTxxxx » (xxxx indique le numéro de la route et la première route créée est numérotée 0001). Par défaut, les nouvelles routes ne comportent pas de commentaire.

## 5. ROUTES

Vous pouvez modifier le nom de la route lorsque vous la créez et les commentaires se rapportant à la route une fois que cette dernière a été enregistrée.

**Pour créer une nouvelle route planifiée**, procédez comme suit :

1. Appuyez sur l'endroit depuis lequel vous souhaitez démarrer une nouvelle route. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Nouvelle Route]. L'écran change pour passer en mode Création de route et l'endroit sélectionné devient le premier point de la route. Le premier point de route est référencé sous le numéro « 1 ».
3. Appuyez sur l'endroit correspondant au prochain point de route. Le second point de route est référencé sous le numéro « 2 ».
4. Répétez l'étape 3 si nécessaire. Les nouveaux points de route sont numérotés de façon séquentielle.



5. **Pour terminer la création de la route**, appuyez sur [Enregistrer] en haut à droite de l'écran.
6. **Pour ne pas définir un nom de route et utiliser la désignation par défaut**, appuyez sur [OK] ou saisissez le nom de la nouvelle route, puis appuyez sur [OK]. La nouvelle route est désormais enregistrée dans la liste [Routes].

### 5.3 Utilisation du routage assisté (Easy Routing)

La fonction de routage assisté crée automatiquement une route entre deux points, en prenant en compte les valeurs prédéfinies pour les profondeurs de sécurité, les hauteurs de sécurité et la largeur du bateau, afin de vous aider à évaluer une route sécurisée vers votre destination. Le routage assisté peut être initié à partir de points, d'étapes de route (routes inactives uniquement), d'un objet cartographique et d'une carte.

Il suffit de définir une destination. Il peut s'agir de points nouvellement insérés ou d'un des points cités ci-dessus actuellement à l'écran. (La distance totale ne doit pas dépasser 100 NM.) Le routage assisté analyse ensuite l'itinéraire qui sépare votre position actuelle et le point sélectionné et il crée une route, en insérant des étapes sur la route pour vous éloigner des zones qui dépassent les valeurs de sécurité définies sur le menu. Le routage assisté analyse chaque étape et les classe en trois niveaux de sécurité : étape sûre, étape potentiellement dangereuse et étape dangereuse. Il attribue des codes de couleur pour chacun de ces niveaux, vert pour sûre, jaune pour potentiellement dangereuse et rouge pour dangereuse.

**Remarque:** Pour utiliser le routage assisté, il convient d'insérer une carte de cartographie. Toutes les cartes de cartographie n'intègrent pas la fonction de routage assisté. Le message "Pas de carte avec routage assisté trouvée." s'affiche si une carte de cartographie ne comporte pas de fonction de routage assisté.

**ROUTAGE ASSISTÉ – AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ** L'exactitude du routage assisté est limitée par la disponibilité des cartes électroniques chargées dans votre système de navigation et l'exactitude du matériau source original utilisé pour générer ces cartes. Pensez à toujours naviguer à l'aide des cartes les plus détaillées et les plus à jour que FURUNO met à votre disposition. De nouvelles informations publiées par les bureaux hydrographiques nationaux peuvent rendre vos cartes obsolètes à tout moment. La navigation assistée n'est qu'une aide à la navigation. Elle doit être utilisée conjointement aux pratiques de navigation conventionnelles. De par votre rôle de navigateur de votre bateau, vous devez vérifier la route suggérée par rapport aux publications nautiques officielles et à votre connaissance de la situation. Vous devez modifier et/ou accepter la route proposée avant de l'utiliser à des fins de navigation.

#### Définition des valeurs de sécurité pour le routage assisté

Pour définir les valeurs de sécurité à utiliser avec le routage assisté, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes] => [Easy Routing].
2. [Profondeur] correspond à la profondeur de sécurité minimum, c'est-à-dire au tirant d'eau de votre bateau.
3. [Hauteur] correspond à la hauteur de sécurité, c'est-à-dire à la hauteur de votre bateau.
4. [Couloir] correspond à la largeur minimum de l'itinéraire.
5. [Délai Expiré] correspond à la durée à attendre avant de sortir de la fonction Routage assisté, lorsque celle-ci n'arrive pas à créer de route.
6. [Marge de Sécurité] correspond à la distance minimum (300 m) entre une zone dangereuse/non navigable et le bateau. Cette zone peut être de la terre ou une zone marine. Activez-la pour que la fonction de routage assisté respecte cette distance.
7. Désactivez la fonction [Profondeur à Respecter] si vous voulez ignorer les profondeurs inférieures au paramètre [Profondeur de Sécurité].

#### Création d'une route à l'aide du routage assisté

1. Appuyez sur le point à utiliser en tant que destination Easy Route. Le menu contextuel apparaît.
2. Sélectionnez [Easy Routing]. Le système vérifie s'il y a une route active et si la destination se trouve dans la limite de distance de 100 NM.  
**Si une route est active**, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez modifier la destination. Sélectionnez [Oui] ou [Non] selon le cas.  
**De plus, si la destination sélectionnée se trouve en dehors de la limite de 100 NM**, un message apparaît vous indiquant que la destination doit se trouver à moins de 100 NM de distance.  
 Si la destination répond à ces deux critères, le système calcule une route jusqu'à la destination sélectionnée.

## 5. ROUTES

- Une fois le calcul de la route terminé, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez démarrer la navigation ou enregistrer la destination en tant que nouveau point.

Sélectionnez [Démarrer la Navigation] pour commencer à naviguer vers la destination sélectionnée. Le routage assisté est enregistré et la navigation démarre.

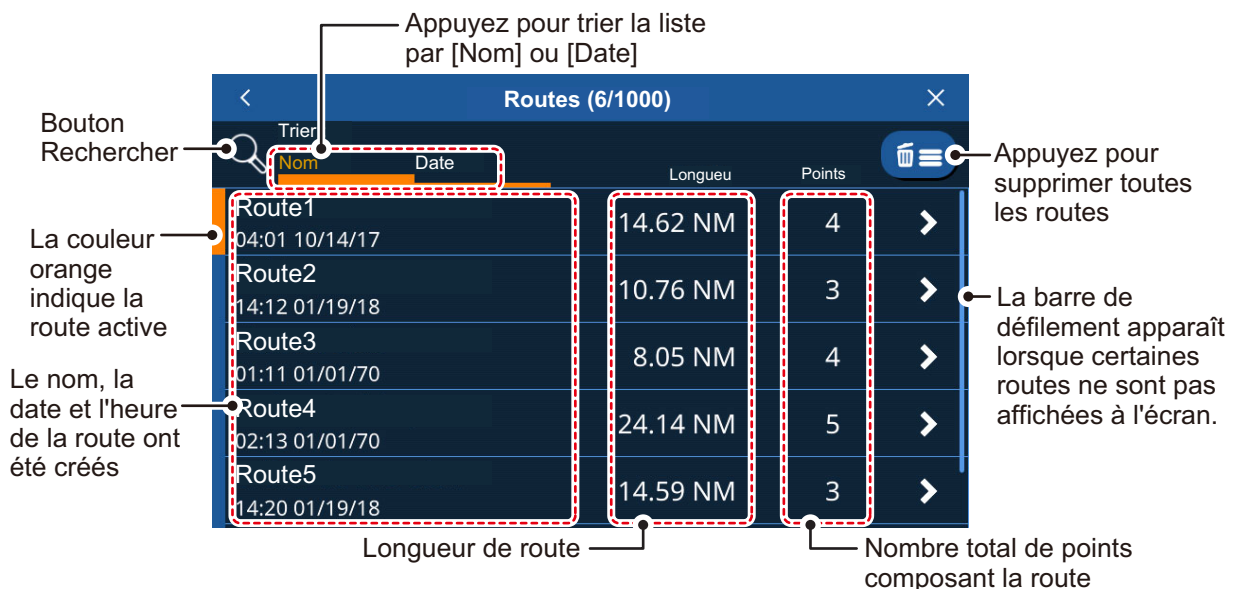
Si vous avez enregistré la route, les drapeaux Départ et Destination et la route restent à l'écran. Si vous êtes sorti sans enregistrer la route, les drapeaux et la route sont supprimés. Les drapeaux et la route sont également supprimés lorsque l'appareil est mis hors tension.

## 5.4 Liste des routes

### 5.4.1 Affichage de la liste des routes

La [Liste des routes] affiche toutes les routes enregistrées dans la mémoire interne. Pour afficher la [Liste des routes], sélectionnez [Listes] => [Routes] depuis l'écran [Accueil].

Faites glisser la liste vers le haut ou vers le bas pour visualiser les routes qui ne sont pas affichées à l'écran.



### 5.4.2 Recherche dans la liste des routes

- Appuyez sur le bouton Rechercher qui se trouve en haut à droite de la liste [Routes]. Le clavier virtuel apparaît.
- Saisissez le nom (ou une partie du nom) de la / des route(s) que vous recherchez, puis appuyez sur [OK].  
La liste affiche à présent les routes qui correspondent à votre recherche.  
**Pour effacer la recherche et afficher toutes les routes**, appuyez une nouvelle fois sur le bouton Rechercher.



### 5.4.3 Tri de la liste des routes

Vous pouvez trier la liste des routes de façon alphanumérique (Alphabet > Chiffres) ou par date de création des routes. Appuyez sur l'indication [Nom] ou [Date] au-dessus de la liste.

### 5.4.4 Modification des détails de la route

Vous pouvez modifier la plupart des informations de la route depuis la liste [Routes].

Pour modifier les informations d'une route, appuyez sur la route concernée depuis la liste [Routes], puis appuyez sur [Détails].

#### Création d'une route à partir de la liste [Routes]

- [Nom] : Appuyez sur le champ de nom pour modifier le nom de la route.
- [Commentaire] : Appuyez sur le champ de commentaire pour modifier le commentaire.
- [Démarrer la Navigation] : Appuyez pour commencer à naviguer sur la route.  
**Remarque:** Si une route est active, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez modifier la destination. Appuyez sur [Oui] pour interrompre la route active et passer à la route sélectionnée.
- [Détail] : Appuyez pour afficher les détails de la route. Cette action permet d'accéder aux détails des points de la route sélectionnée.
- [Inverse] : Appuyez pour emprunter la route en sens inverse (commencer au point d'arrivée).  
**Remarque:** Si une route est active, un message de confirmation apparaît, vous demandant si vous souhaitez modifier la destination. Appuyez sur [Oui] pour interrompre la route active et passer à la route sélectionnée.
- [Supprimer] : Appuyez pour afficher un message de confirmation, puis appuyez sur [Oui] pour supprimer la route sélectionnée.
- [Situer sur la Carte] : Appuyez pour afficher l'emplacement de la route sur la carte. La carte se déplace pour afficher la route sélectionnée au centre de l'écran.
- [Convertir en polyligne] : Appuyez en haut pour convertir la route sélectionnée en polyligne.  
**Remarque 1:** Lorsqu'une route est convertie en une polyligne, elle n'est plus navigable et est supprimée de la liste [Routes]. De plus, cette action ne peut être annulée. Faites donc attention lorsque vous convertissez les routes en polygones.  
**Remarque 2:** Les routes actives ne peuvent pas être converties en polygones.

#### Modification des détails des points de route

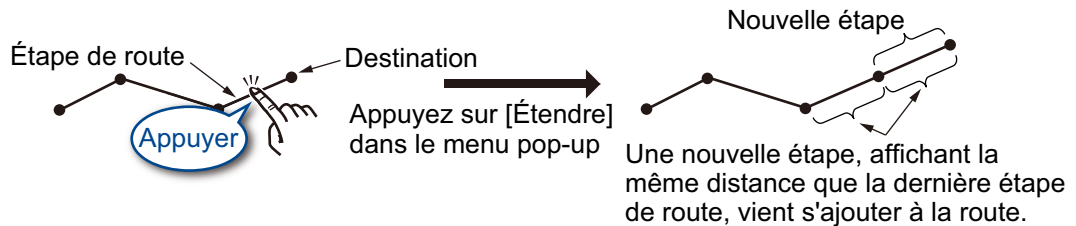
Appuyez sur une route existante pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur l'option souhaitée.

- [Démarrer NAV à partir d'ici] : Permet de commencer à naviguer sur la route à partir du point de route sélectionné.
- [Go To] : Définit le point de route sélectionné en tant que destination Quick Route.
- [Supprimer] : Supprimer le point de route sélectionné. La route est redessinée et enregistrée sans le point de route supprimé.
- [Situer sur la Carte] : Affiche le point de route sélectionné au centre de l'écran.

## 5.5 Extension des routes à l'écran

Vous pouvez étendre une route à partir du dernier point de la route. Cette fonction est utile pour voyager plus loin que le dernier point d'une route.

1. Appuyez sur n'importe quelle étape de la route. Le menu pop-up apparaît.
2. Sélectionnez [Étendre]. Un nouveau point de route est ajouté à la fin de la route, à une distance égale de la dernière étape de la route. Vous pouvez désormais déplacer le nouveau point de route ; appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.



3. Appuyez sur [Enregistrer] pour enregistrer la route étendue.

## 5.6 Création de points de route à l'écran

Il est possible de placer un point de route entre des étapes de route lorsque vous en avez besoin.

1. Appuyez sur une étape de la route. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Insérer]. Un nouveau point de route est superposé sur l'étape sélectionnée. Vous pouvez à présent déplacer le nouveau point.
3. Appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.
4. Appuyez sur [Enregistrer] pour enregistrer le nouveau point de route au niveau de la route.

## 5.7 Déplacement des points de route à l'écran

Il est possible de déplacer un point de route dans une route comme suit :

1. Appuyez sur le point de route que vous souhaitez déplacer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Déplacer]. Le point de route sélectionné peut désormais être déplacé.
3. Appuyez sur le nouvel emplacement ou effectuez un appui long sur le nouveau point de route et glissez-le à l'endroit souhaité.
4. Appuyez sur [Enregistrer] pour enregistrer le nouvel emplacement du point de route au niveau de la route.

## 5.8 Suppression d'un point de route

Il est possible de supprimer des points superflus d'une route, soit depuis le menu, soit directement à l'écran.

### 5.8.1 Suppression d'un point de route de l'écran

1. Appuyez sur le point que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Supprimer]. Une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour supprimer le point.

La route est redessinée sans le point supprimé.

### 5.8.2 Suppression d'un point de route depuis le menu

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. Appuyez sur la route qui comporte le point de route à supprimer, puis appuyez sur [Détail] dans la fenêtre des options. La liste des routes s'affiche.  
**Remarque:** La liste des points de route affiche tous les points utilisés dans la route.
3. Appuyez sur le point de route que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur [Supprimer]. Une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
4. Sélectionnez [Oui] pour supprimer le waypoint sélectionné.  
**Si le point sélectionné est un point défini par l'utilisateur**, le point n'est pas supprimé mais il est retiré de la route.  
**Si le point sélectionné est un point de route**, le point est définitivement supprimé.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour supprimer d'autres points dans la route si nécessaire.
6. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 5.9 Suppression de routes

Il existe trois méthodes pour supprimer des routes :

**Remarque:** Il est impossible de supprimer les routes actives. Pour supprimer une route active, il faut interrompre la navigation sur la route, puis supprimer la route.

- Depuis le menu pop-up
- Dans la liste Routes
- Depuis le menu.

### 5.9.1 Suppression d'une route à partir de la liste des routes

1. Appuyez sur le point de route que vous souhaitez supprimer. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Effacer Route]. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour supprimer la route sélectionnée.

### 5.9.2 Suppression de routes dans la liste [Routes]

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. **Pour supprimer une seule route**, appuyez sur la route, puis appuyez sur Supprimer.  
**Pour supprimer toutes les routes**, appuyez sur l'icône Corbeille en haut à droite de la liste.
3. Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur Oui pour supprimer la/les route(s) sélectionnée(s).
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 5.9.3 Suppression de routes depuis le menu

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Routes] => [Routes]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur [Supprimer Toutes les Routes] dans les options de menu. Un message de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour supprimer toutes les routes.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 5.10 Configuration de la vitesse de calcul de route

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Routes] => [Routes]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sous [Vitesse de la route planifiée] dans les options de menu, définissez la vitesse par défaut à utiliser.  
Faites glisser le curseur sur la barre coulissante pour modifier la valeur de la vitesse ou appuyez sur l'icône Clavier, saisissez une valeur puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 5.11 Affichage/Masquage des routes à l'écran

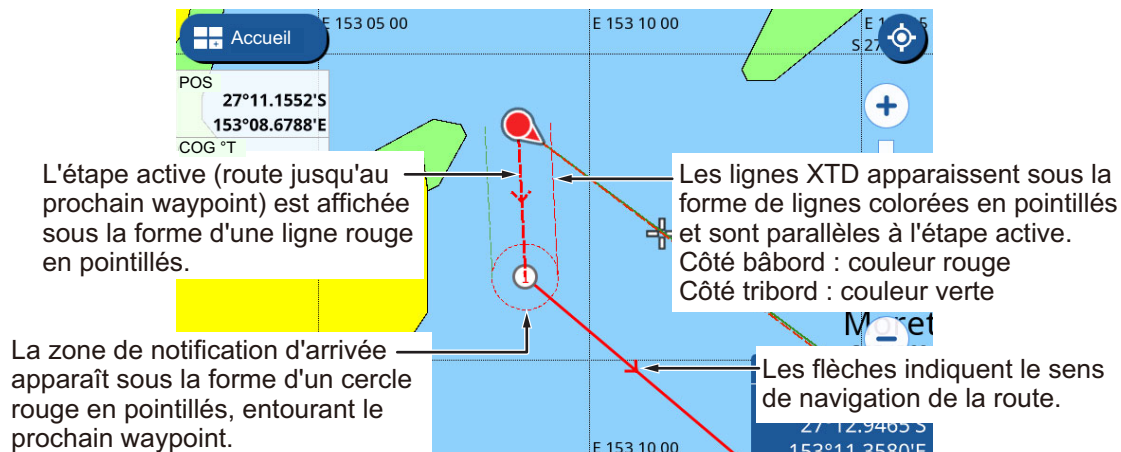
Vous pouvez afficher ou masquer toutes les routes depuis le menu couche. Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Affichage Routes] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.

**Remarque:** Les routes actives ne peuvent pas être masquées tant que la route n'est pas terminée ou annulée.

## 5.12 Navigation sur une route

### 5.12.1 Sélection d'une route depuis l'écran

1. Appuyez sur la route que vous souhaitez emprunter. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Démarrer la Navigation].



La route sélectionnée apparaît désormais en rouge et l'itinéraire jusqu'au prochain point de route est matérialisé par une ligne en pointillés. Des flèches apparaissent le long de chaque étape pour indiquer la direction de navigation.

### 5.12.2 Sélection d'une route depuis la liste [Routes]

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. Appuyez sur la route que vous souhaitez emprunter. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
3. Appuyez sur [Démarrer la Navigation]. La liste se ferme et la navigation sur la première route démarre.

La route sélectionnée apparaît désormais en rouge et l'itinéraire jusqu'au prochain point de route est matérialisé par une ligne en pointillés. Des flèches apparaissent le long de chaque étape pour indiquer la direction de navigation.

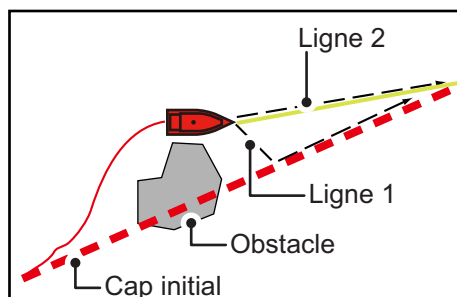
### 5.12.3 Navigation depuis un point spécifié de la route

1. Appuyez sur le point de la route depuis lequel vous souhaitez démarrer la navigation. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Démarrer Ici]. La navigation démarre sur la base du point sélectionné en tant que premier point de route.

## 5.13 Modification de la navigation sur une route

### 5.13.1 Redémarrage de la navigation

Lorsque vous donnez un coup de barre pour éviter un obstacle, ou que le bateau dérive, vous déviez de la route, comme l'illustre la ligne 1 de la figure ci-dessous. Si vous ne devez pas revenir à la route originale, vous pouvez vous rendre jusqu'au point de route suivant à partir de la position actuelle comme l'illustre la ligne 2 de la figure ci-dessous.



1. Appuyez sur le prochain point de route ou sur une étape de la route pour afficher le menu pop-up.
2. Appuyez sur [Relancer NAV].

### 5.13.2 Suivi d'une route en ordre inverse

Vous pouvez suivre les points d'une route en ordre inverse. Cette fonction est utile pour retracer une route depuis la fin jusqu'au début.

**Remarque:** Cette fonction n'est pas disponible pour les routes actives.

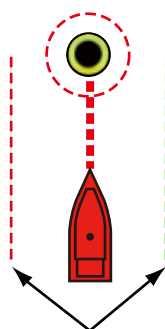
1. Appuyez sur une route pour afficher le menu pop-up.
2. Appuyez sur [Démarrer dans le Sens Inverse]. Les flèches (indicateurs de direction) sont inversées et la navigation démarre au point de route final.

### 5.13.3 Arrêt de suivi d'une route

Appuyez sur l'écran pour afficher le menu pop-up, puis appuyez sur [Arrêter la Navigation].

### 5.13.4 Configuration de la largeur XTE (écart de route)

Les lignes XTE vous donnent une indication de l'écart de route à un moment donné. La ligne côté bâbord apparaît sous la forme d'une ligne rouge en pointillés et la ligne côté tribord sous la forme d'une ligne verte en pointillés. Lorsque vous dérivez au-delà de la largeur XTE, une notification se déclenche (voir 10.3.4).

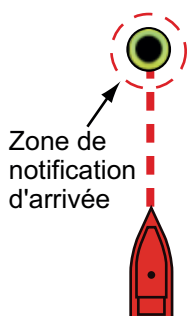


Lignes XTE  
Bâbord : rouge, Tribord : vert

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sous [Valeur XTE] dans les options de menu, définissez la largeur de la zone. Faites glisser le curseur sur la barre coulissante pour modifier la largeur ou appuyez sur l'icône Clavier, saisissez une valeur puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 5.13.5 Ajustement de la taille de la zone de notification d'arrivée

La zone de notification d'arrivée est une zone à rayon fixe entourant chaque point de route et qui apparaît sous la forme d'un cercle rouge en pointillés. Elle permet de calculer le point de virage vers le prochain point de route et sert également de déclenchement de notification. Vous pouvez régler la taille (le rayon) de la zone.



1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sous [Rayon de cercle] dans les options de menu, définissez la taille de la zone. Faites glisser le curseur sur la barre coulissante pour modifier la taille ou appuyez sur l'icône Clavier, saisissez une valeur puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 5.13.6 Activation/désactivation de la notification d'arrivée

Lorsque vous approchez du point final d'une route, un message pop-up apparaît pour vous informer que la route est terminée.

**Remarque:** Si vous réglez [Arrivée à Destination] sur [ON], dans le menu [Notifications], un bip sonore retentit lorsque vous atteignez la distance prédéfinie de la destination.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la touche de commutation [Notification de fin de route] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 5.13.7 Conservation ou suppression d'une destination de route après l'arrivée

Par défaut, les destinations de route sont conservées une fois que vous êtes arrivé et la route reste active. Vous pouvez supprimer la destination ; la route sera enregistrée mais deviendra inactive.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Routes] => [Routes]. Les options de menu de route apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la touche de commutation [Garder la destination] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

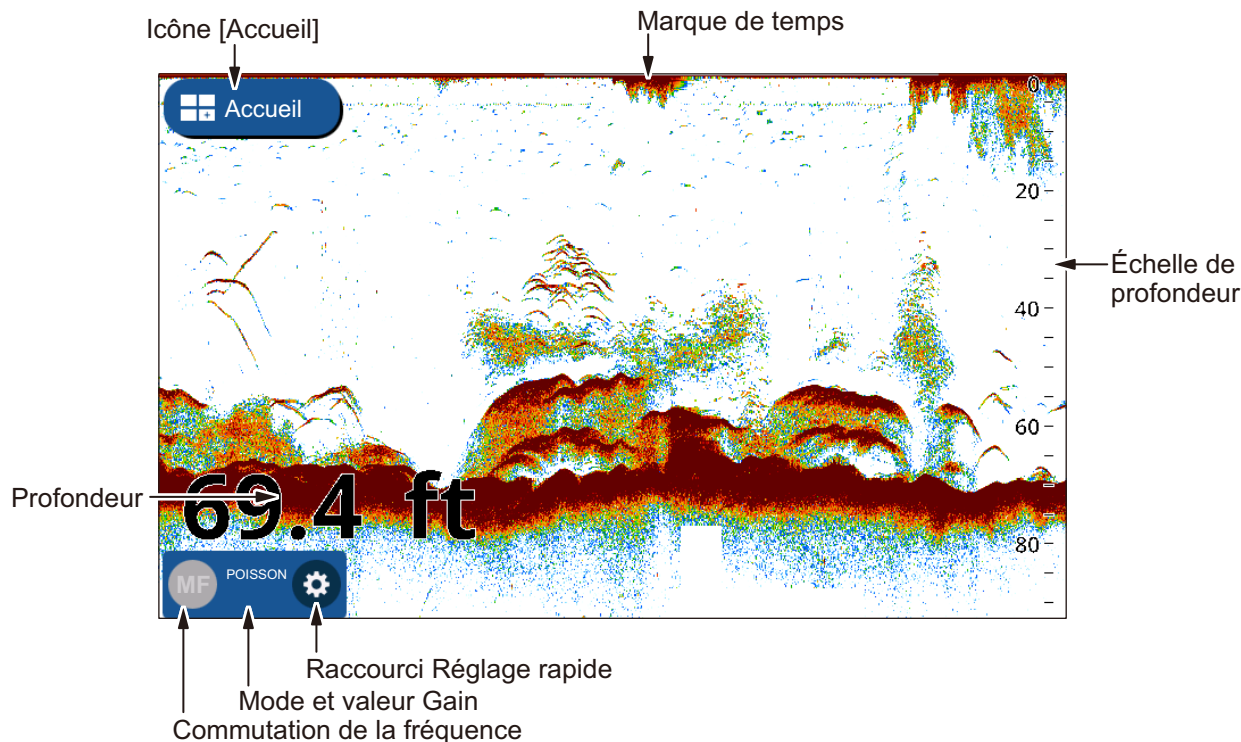
## 5. ROUTES

Cette page est laissée vierge intentionnellement.



# 6. SONDEUR

## 6.1 Écran du sondeur



Le raccourci Réglages Rapides vous donne accès aux paramètres régulièrement utilisés, comme l'ajustement du gain et le TVG, ainsi qu'à d'autres réglages. Appuyez sur l'icône Roue dentée pour afficher le menu Réglages Rapides. Ce chapitre utilise l'expression « Ouvrez le menu » lorsqu'il se réfère à cette procédure.

Pour fermer le menu Réglages Rapides, appuyez n'importe où en dehors du menu ou appuyez sur l'icône [<] en haut à gauche du menu. Ce chapitre utilise l'expression « Fermez le menu » lorsqu'il se réfère aux deux méthodes.

## 6.2 Configuration de la sonde

Pour configurer la sonde, suivez la procédure ci-dessous.

**Remarque:** Cette procédure n'est pas requise pour les sondes équipées d'un TD-ID.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres].
2. Appuyez sur [Sondeur] => [Réglage Initial] => [Sonde].
3. Sélectionnez la sonde dont vous disposez dans la liste.
4. Fermez le menu.

## 6.3 Démarrage/Arrêt Émission

Il est possible de contrôler l'émission depuis le menu [Paramètres]. Pour ouvrir le menu [Paramètres], suivez la procédure ci-dessous.

1. Ouvrez le menu.
2. Appuyez sur la touche de commutation sous [Émission] pour afficher [ON] et [OFF] selon le cas.
3. Fermez le menu.

## 6.4 Sélection d'un affichage

### 6.4.1 Affichage mono-fréquence et bi-fréquence et affichage zoom

Vous pouvez modifier le mode d'affichage depuis le menu couche. Faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche, puis appuyez sur [Mode]. Votre sondeur propose les modes d'affichage suivants :

- [Mono-fréquence] : Afficher les échos de haute fréquence ou de basse fréquence à l'écran. Appuyez sur la touche de commutation qui se trouve en bas à gauche de l'écran pour changer de fréquence.
- [Bi-fréquence] : Afficher à la fois les échos de haute fréquence et de basse fréquence à l'écran.  
**Remarque:** Les sondes CHIRP ne disposent pas de la fonction bi-fréquence. Les sondes CHIRP connectées à votre GP-1x71F figurent dans la liste des équipements du manuel d'installation.
- [Marqueur Zoom] : Présente l'affichage [Mono-fréquence] sur la droite de l'écran et l'emplacement mis en évidence par le curseur (marqueur zoom) est affiché agrandi sur le côté gauche de l'écran.
- [Zoom de Fond] : Présente l'affichage [Mono-fréquence] sur la droite de l'écran et un zoom de la zone de fond est affiché sur le côté gauche de l'écran.
- [Fond Bloqué] : Présente l'affichage [Mono-fréquence] sur la droite de l'écran et un zoom de la distance définie par rapport à la zone de fond est affiché sur le côté gauche de l'écran (l'écho de fond est présenté à plat au niveau de la zone agrandie).

#### Affichage du [Marqueur Zoom]

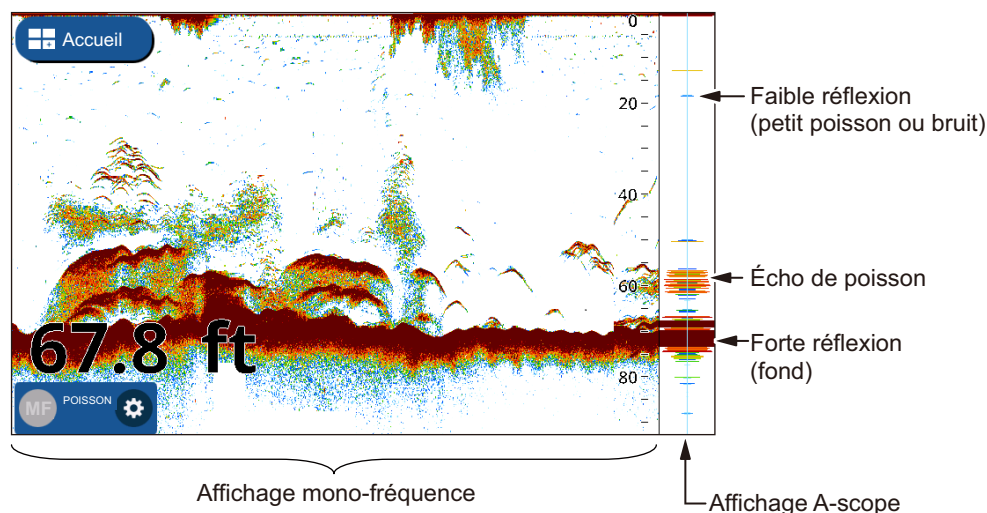
La marque zoom s'utilise avec les modes d'affichage [Marqueur Zoom], [Zoom de Fond] et [Fond Bloqué]. Pour afficher le marqueur, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur] => [Affichage], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Marqueur Zoom] pour afficher [ON].

#### Utilisation du curseur de zoom

Le curseur de zoom règle le zoom des modes d'affichage [Marqueur Zoom], [Zoom de Fond] et [Fond Bloqué]. Pour afficher le curseur de zoom, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur] => [Affichage], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Curseur Zoom] pour afficher [ON].

## 6.4.2 Affichage A-scope

L'écran A-Scope apparaît dans la zone 1/16 droite de l'écran et est accessible pour l'ensemble des modes du sondeur. Il affiche les échos à chaque transmission en représentant les amplitudes et les différentes nuances en fonction de leur intensité. Cet écran vous aide à identifier les espèces de poissons éventuelles et la structure du fond.



Pour afficher ou masquer l'écran A-Scope, faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [A-Scope]. Sélectionnez [ON] pour afficher l'écran A-Scope ou [OFF] pour masquer l'écran A-Scope.

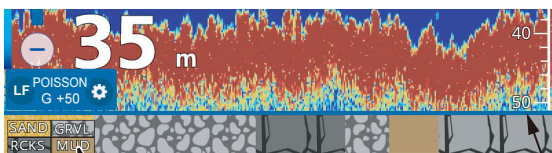
### Maintien de crête A-Scope

Vous pouvez afficher "l'écran A-Scope normal" et l'image d'amplitude de maintien des crêtes pour les cinq dernières secondes en points. Pour afficher l'écran Maintien des Crêtes, activez [Maintien des Crêtes A-Scope] dans le menu [Paramètres] => [Sondeur].

### 6.4.3 Écran Discrimination du Fond

L'écran de discrimination du fond analyse l'écho du fond afin de classer la dureté de ce dernier en quatre catégories (fond dur, gravier, sable, vase) et affiche les résultats sous la forme de données graphiques colorées. Il est nécessaire de disposer d'une sonde qui prend en charge la discrimination du fond.

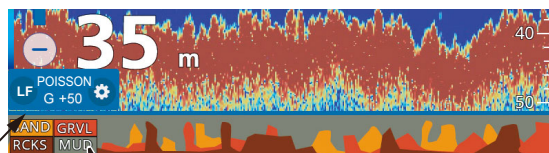
**Graphique:** Le matériau le plus probablement présent au fond (vase, sable, gravier, fond dur) est indiqué graphiquement.



Légende de composition  
 Sable — SAND — Gravier — GRVL  
 Fond dur — RCKS — Vase — MUD

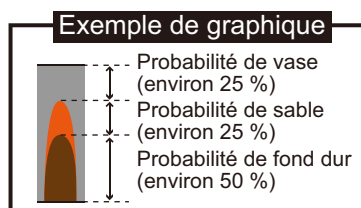
Barre de probabilité\*

**Probabilité:** La plus forte probabilité de composition de chaque matériau composant le fond est indiquée sous la forme d'un graphique.



Légende de composition  
 Sable — SAND — Gravier — GRVL  
 Fond dur — RCKS — Vase — MUD

\* : La barre de probabilité indique le degré de confiance de l'estimation de la composition du fond.  
 (Vert = Normal ; Jaune = Attention ;  
 Couleur d'arrière-plan = Anormal)



Voir le manuel d'installation pour obtenir la liste complète des sondes pouvant être connectées à votre GP-1x71F. Les sondes CHIRP ne sont PAS compatibles avec la fonction Discrimination de Fond.

Il existe deux modes d'affichage pour la discrimination de fond : le mode graphique et le mode probabilité.

#### Réglage de l'affichage de la discrimination de fond

**Remarque:** L'option Échelle auto est automatiquement réglée sur ON lorsque l'affichage de discrimination de fond est activé.

1. Faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche.
2. Appuyez sur la touche de commutation sous [Discrimination de Fond] pour sélectionner [ON].
3. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur], puis appuyez sur [Discrimination de Fond].
4. Sélectionnez [Représentation graphique] ou [Graphique de probabilité].
5. Appuyez sur la touche de commutation sous [Légende] pour sélectionner [ON] ou [OFF] selon le cas.
6. Fermez le menu.

#### À propos de l'affichage de discrimination du fond

- L'affichage de la discrimination du fond présente une estimation de la composition du fond. La composition réelle peut différer.
- Les fréquences élevées et basses sont transmises en alternance, indépendamment du choix de l'affichage en cours. L'intervalle TX est plus lent lorsque cette fonctionnalité est active.
- Environnement opérationnel : Profondeurs entre 16 et 328 ft ; Vitesse de 10 nœuds ou moins.

- Cette fonction utilise l'échelle de tirant d'eau du bateau.
- Lors du montage de la sonde, assurez-vous que celle-ci est bien droite. Sinon, l'écran discrimination risque de ne fonctionner correctement.

## 6.5 Sondeur en mode Automatique

Il est possible de faire fonctionner le sondeur automatiquement, pour vous permettre d'exécuter d'autres tâches.

En mode Automatique, les paramètres de gain, de réduction des échos, de décalage de l'écho et la fonction TVG du sondeur sont gérés automatiquement. Les principales caractéristiques du mode Automatique sont répertoriées ci-dessous.

Il existe deux modes Automatiques pour le sondeur : [Croisière] et [Poisson]. Le mode [Croisière] assure le suivi du fond et le mode [Poisson] recherche les bancs de poissons. Le mode [Croisière] applique une réduction des échos plus importante que le mode [Poisson]. N'utilisez pas le mode [Croisière] lorsque vous souhaitez trouver du poisson, car le processus de réduction des échos peut supprimer les faibles échos de poisson.

### 6.5.1 Sélection du mode Automatique

**Pour sélectionner un mode Automatique**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis appuyez sur [Poisson auto] ou [Croisière auto] selon le cas.

Le mode [Croisière auto] supprime les échos de faible intensité (petites cibles) et affiche les échos de forte intensité (fond, bancs de poissons) de façon claire, ce qui vous permet de facilement identifier le fond lorsque vous naviguez.

Le mode [Poisson auto] affiche des échos plus faibles et est plus adapté pour une utilisation sur un spot de pêche.

### 6.5.2 Réglage du gain en mode Automatique

Le gain contrôle la manière dont les échos d'intensités différentes sont affichés à l'écran. Le gain est réglé automatiquement ; vous pouvez néanmoins effectuer un réglage plus précis du gain afin de répondre aux caractéristiques locales, etc. Réglez le gain afin d'afficher une faible quantité de bruit à l'écran. Augmentez le gain en cas de plus grandes profondeurs et réduisez-le pour les eaux peu profondes.

**Pour régler le gain**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis faites glisser la barre coulissante sous [Valeur Gain] ou appuyez sur l'icône Clavier sous [Valeur Gain] pour saisir la valeur du gain.

### 6.5.3 Offset de l'écho de fond

Lorsque le fond n'apparaît pas à l'écran lorsque [Échelle auto] est actif, vous pouvez décaler l'affichage du fond à l'écran.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur] => [Zone Décalage Zoom Fond].
2. Sous [Limite Haute], définissez le point de départ de la zone où vous souhaitez afficher l'écho de fond. Par exemple, si vous définissez la valeur à 75 %, l'écho de fond sera placé à une position équivalant à 75 % du haut de l'écran.
3. Sous [Largeur], définissez ensuite la largeur de l'écho de fond, de façon proportionnelle à l'écran d'affichage. Par exemple, si vous définissez une valeur de 10 %, l'affichage de l'écho de fond ne dépassera pas 10 % de la largeur de l'écran.
4. Fermez le menu.

## 6.6 Utilisation du sondeur en mode Manuel

Utilisez le mode Manuel pour voir les bancs de poisson et l'écho de fond à l'aide d'un paramètre de gain fixe.

### 6.6.1 Sélection du mode Manuel

**Pour sélectionner le mode Manuel**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis appuyez sur [Manuel].

### 6.6.2 Sélection d'une échelle d'affichage

L'échelle peut être sélectionnée automatiquement ou manuellement. Appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis appuyez sur la touche de commutation [Échelle auto] pour sélectionner [ON] ou [OFF].

[ON] : L'échelle est automatiquement ajustée pour toujours afficher l'écho de fond dans la partie inférieure de l'écran. Le curseur d'échelle n'est pas disponible.

[OFF] : Modifier l'échelle à l'aide du curseur d'échelle. Faites glisser la barre, utilisez le pincement ou appuyez sur les icônes +/- pour définir l'échelle.

### 6.6.3 Décalage de l'échelle

Les fonctions d'échelle de base et de décalage d'échelle vous permettent de sélectionner la profondeur visible à l'écran. Cette fonction n'est pas disponible dans les situations suivantes : Le mode Échelle auto est réglé sur on ; la fonction ACCU-FISH™ est réglée sur ON ; ou la fonction Discrimination de Fond est réglée sur ON.

**Pour ajuster le décalage**, faites glisser l'affichage de l'écho vers le haut (plus de profondeur) ou vers le bas (moins de profondeur).

### 6.6.4 Réglage du gain

Vous pouvez régler le gain (sensibilité) de la sonde. Le bon réglage montre le bruit de fond à l'écran. Si vous n'utilisez pas assez de gain, les échos de faible intensité sont effacés. Si vous utilisez plus de gain que nécessaire, le bruit de fond masque les cibles de faible et de forte intensité.

**Pour régler le gain**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis faites glisser la barre coulissante sous [Valeur Gain] ou appuyez sur l'icône Clavier sous [Valeur Gain] pour saisir la valeur du gain.

## 6.7 Réduction de l'écho parasite

Des « points » de bruit de faible intensité apparaissent sur la plupart des écrans en cas de présence d'un écho parasite. Ces points de bruit sont provoqués par le sédiment présent dans l'eau ou par le bruit.

**Pour réduire l'écho parasite**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis appuyez sur [Sensibilité]. Faites glisser la barre coulissante sous [Distance Clutter] ou appuyez sur l'icône Clavier sous [Distance Clutter] pour saisir la valeur.

Faites attention lorsque vous ajustez les échos parasites. Un réglage élevé réduit la plupart des bruits mais peut également supprimer les échos de faible intensité (petites cibles).

## 6.8 Réduction des interférences

Les interférences émanant des autres sondeurs et équipements électriques apparaissent à l'écran sous la forme de lignes verticales brisées. Lorsque ces interférences apparaissent à l'écran, utilisez le dispositif d'atténuation pour réduire ces dernières. Trois niveaux sont disponibles.

Désactivez le dispositif d'atténuation lorsqu'il n'y a aucune interférence, pour éviter d'effacer des échos faibles.

**Pour réduire les interférences**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis sélectionnez [Sensibilité]. Sous [Interférence], sélectionnez le niveau requis.

## 6.9 Effacement des échos de faible intensité

Les sédiments contenus dans l'eau et les réflexions du plancton apparaissent à l'écran sous forme de couleurs de faible intensité.

**Pour effacer les échos de faible intensité**, appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis sélectionnez [Sensibilité]. Sous [Effacer échos faibles], faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur. Sélectionnez une faible valeur pour effacer les échos de faible intensité. Augmentez la valeur pour effacer les échos de plus forte intensité.

## 6.10 Marqueur Blanc, Bord Blanc

### 6.10.1 Marqueur blanc

Le marqueur blanc affiche l'intensité de l'écho sélectionné en blanc.

1. Appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis sélectionnez [Sensibilité].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Marqueur Blanc] pour afficher [ON]. Les paramètres d'[Échelle] peuvent désormais être sélectionnés.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.  
Plus la valeur est élevée, plus les échos de forte intensité apparaissent en blanc. La couleur sélectionnée apparaît en blanc sur la barre de couleurs.

### 6.10.2 Bord Blanc

La fonction Bord Blanc affiche le bord antérieur de l'écho de fond en blanc pour vous aider à distinguer les poissons de fond de cet écho.

1. Appuyez sur l'icône Roue dentée pour ouvrir le menu [Paramètres], puis sélectionnez [Sensibilité].
2. Appuyez sur la touche de commutation [Bord blanc] pour sélectionner [ON] ou [OFF] selon le cas.

## 6.11 Équilibrage de l'intensité des échos

Un banc de poissons situé à une profondeur supérieure à un banc d'une intensité équivalente dans des eaux peu profondes apparaît dans des couleurs plus pâles. Cette situation est provoquée par l'atténuation des ondes ultrasoniques. Pour afficher les bancs de poissons avec les mêmes couleurs, utilisez le TVG. Le TVG ajuste automatiquement le gain en fonction de la profondeur de sorte que les échos de même intensité situés à différentes profondeurs sont affichés dans la même couleur.

1. Appuyez sur l'icône Roue dentée qui se trouve en bas à gauche de l'écran du sondeur. Le menu Réglages Rapides s'affiche.
2. Faites glisser la barre coulissante sous [Distance TVG] ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
3. Fermez le menu.

## 6.12 Ligne Zéro

La fonction Rejet ligne Zéro vous aider à repérer les poissons situés près de la surface, souvent cachés par la ligne de transmission. Si cette option est activée, la ligne de transmission disparaît, ce qui donne un meilleur visuel des échos de poisson à proximité de la surface. La longueur de la ligne de transmission dépend de la sonde utilisée et des caractéristiques de l'installation.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur] => [Ligne Zéro].
2. Appuyez sur la touche de commutation sous [Rejet Ligne Zéro] pour afficher [ON].



- Si votre sonde présente une ligne de transmission plus large que 1,4 mètre, appuyez sur [Distance Ligne Zéro] pour régler la largeur de la zone affectée par cette fonction.  
Pour une trace longue, augmentez la valeur. Si la ligne de transmission ne disparaît pas, réduisez la puissance d'émission (TX).
- Fermez le menu.

## 6.13 Vitesse de défilement des images

La vitesse de défilement des images contrôle la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Une vitesse de défilement rapide augmente la taille d'un banc de poissons horizontalement à l'écran. Une vitesse lente réduit la taille du banc de poissons. Utilisez une vitesse rapide pour voir le fond dur. Utilisez une vitesse lente pour voir le fond meuble.

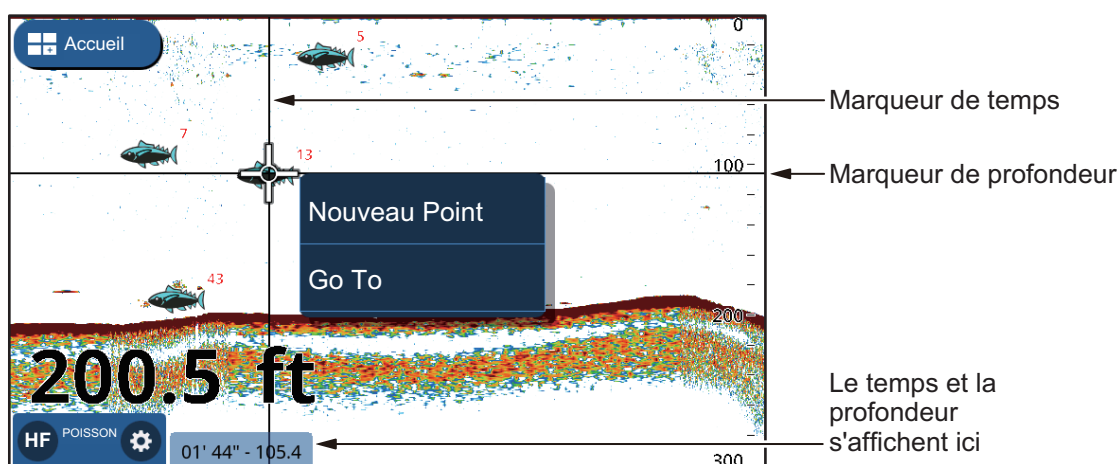
**Remarque:** Lorsque la fonction ACCU-FISH™ ou Discrimination de Fond est active, la vitesse de défilement de l'image peut être ralentie.

- Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur], puis appuyez sur [Affichage].
- Depuis les options [Avance Image] qui se trouvent à droite de l'écran, sélectionnez le réglage approprié.
- Sélectionnez une vitesse de défilement des images. Les options de la fenêtre indiquent le nombre de lignes de balayage produites par émission. Par exemple, [1/2] crée une ligne de balayage pour deux émissions. [1/16] est la vitesse d'avancement la plus lente et [4/1] est la vitesse d'avancement la plus rapide. [ARRÊT] interrompt le défilement des images, ce qui est pratique pour prendre un cliché ou une photo.

## 6.14 Mesures de profondeur/de délai

Vous pouvez mesurer la profondeur d'un objet à l'aide du VRM. Vous pouvez également mesurer le délai à partir du bord droit par rapport à un emplacement. Par exemple, vous pouvez mesurer le délai en minutes d'apparition d'un écho.

**Pour mesurer le délai au regard d'une position ou de la profondeur d'un objet,** sélectionnez l'objet / la position. Le réticule du VRM se déplace jusqu'à la position sur laquelle vous avez appuyé.



La profondeur et le délai apparaissent en bas à droite de l'écran. Le délai est mesuré sur la base des indications d'intervalle de temps qui figurent en haut de l'écran.

## 6.15 Affichage des échos précédents

Vous pouvez visualiser à nouveau les échos passés qui ne sont plus affichés à l'écran. Vous pouvez faire glisser l'écran vers la droite/gauche et visualiser jusqu'à quatre pages d'échos. Pour retourner à l'écran standard, appuyez sur l'icône [Centre] en haut à droite de l'écran.

## 6.16 Paramètres d'affichage du sondeur

Les paramètres d'affichage du sondeur peuvent être modifiés depuis le menu [Paramètres] => [Sondeur]. En vous référant à la liste ci-dessous, modifiez les paramètres tel que requis.

- [Palettes] => [Palette Jour]/[Palette Nuit] : Définit les jeux de couleurs à utiliser pour les palettes Jour/Nuit.
- [Affichage] => [Couleur des Échos] : Définit le nombre de couleurs disponibles lorsqu'un écho apparaît à l'écran.
- [Affichage] => [Barre de Couleurs] : Affiche/masque la barre de couleurs.

## 6.17 ACCU-FISH™

La fonction ACCU-FISH™ permet de mesurer la longueur d'un poisson individuel et marque le poisson à l'aide d'un symbole poisson dont la taille est proportionnelle à ladite longueur. La longueur ou la profondeur du poisson peut être indiquée numériquement.

La connexion à une sonde compatible avec la fonction ACCU-FISH™ est requise.

### 6.17.1 Remarques relatives à la fonction ACCU-FISH™

- La longueur des poissons calculée par cette fonction ne l'est qu'à titre informatif. Il ne s'agit pas d'une mesure exacte de la taille du poisson.
- Les sondes 600 W compatibles avec la fonction ACCU-FISH™ sont les suivantes : 520-5PSD, 520-5MSD, 525-5PWD, 525STID-MSD et 525STID-PWD.
- Pour afficher les marques et la taille du poisson à l'aide d'une sonde 1 kW, il est recommandé d'utiliser une sonde intégrée 50/200-1T ou 526TID-HDD.
- L'intensité des échos dépend des espèces de poisson et peut entraîner une différence entre la longueur indiquée et la longueur réelle. Lorsque la longueur de poisson indiquée diffère de la longueur réelle, vous pouvez compenser la différence via le menu [Sondeur] dans le menu [Accueil] => [Paramètres].
- Lorsqu'ACCU-FISH™ est réglée sur ON, la fonction Échelle auto est automatiquement activée.
- La fonction ACCU-FISH™ n'est pas disponible sur les sondes CHIRP.
- Les fréquences élevées et basses sont transmises en alternance lorsque la fonction ACCU-FISH™ est activée, indépendamment de la sélection du mode.
- Un poisson situé à une profondeur inférieure à 2 m ou supérieure à 100 m ne peut pas être mesuré.

- Dans le cas de bancs de poissons, la marge d'erreur est plus importante, car les échos se chevauchent.
- Pour que les symboles des poissons s'affichent, un écho de fond doit être présent.
- La longueur des impulsions d'émission change en fonction de l'état d'activation de la fonction ACCU-FISH™. Cela entraîne une différence en termes de sensibilité et d'échos affichés.
- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque la sonde est située à l'intérieur de la coque car il se peut que les poissons ne soient pas détectés selon la fréquence de la sonde. Même si un poisson est détecté, la longueur de poisson indiquée peut être moins importante que la longueur réelle.

### 6.17.2 Activation de la fonction ACCU-FISH™, Sélection des informations à afficher

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Sondeur].
2. Sous [ACCU-FISH Info], sélectionnez les informations à afficher.  
**[Off]** : Masque les indications de taille/profondeur du poisson, n'affiche que l'icône.  
**[Taille Poisson]** : Affiche la taille du poisson.  
**[Profondeur]** : Affiche la profondeur du poisson.



18 ← La longueur du poisson  
ou la profondeur est  
affichée en rouge.

3. Sous [Symbole ACCU-FISH] pour sélectionner la taille du symbole de poisson. Appuyez sur [Petit] ou [Gros] ou appuyez sur [OFF] pour masquer le symbole (seule la taille/profondeur apparaît).

### 6.17.3 Correction taille poissons

La taille des poissons affichée à l'écran peut être différente de la taille réelle. Si elle est erronée, ajoutez un décalage à la valeur mesurée pour obtenir une indication plus précise à l'écran.

1. Faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche.
2. Appuyez sur [Correction Taille] pour afficher les paramètres.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur. La liste ci-dessous donne des exemples de paramètres et indique de quelle manière la longueur du poisson est corrigée, à des fins de référence.
  - [+100 %] : Deux fois la longueur détectée
  - [+50 %] : 1,5 fois la longueur détectée
  - [-50 %] : La moitié de la longueur détectée
  - [-80 %] : 1/5 de la longueur détectée

### 6.17.4 Filtrage de l'affichage ACCU-FISH

Vous pouvez définir des filtres pour la fonction ACCU-FISH™ de sorte que seuls les poissons répondant à vos conditions apparaissent à l'écran.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur], puis appuyez sur [ACCU-FISH].
2. Sous [ACCU-FISH Filtre 1], définissez le filtre.  
[Nom] : Définissez le nom du filtre.  
[Symbole] : Affecte un symbole au filtre.  
[Couleur] : Définit la couleur pour le filtre.  
[Taille poisson] : Définit la taille minimum de poisson que vous souhaitez filtrer. Vous pouvez filtrer les longueurs allant jusqu'à 200 cm.  
[Profondeur] : Définit la profondeur du poisson que vous souhaitez filtrer.  
[Surface/Fond] : Définit le point de référence depuis lequel le paramètre précédent, [Profondeur], est mesuré.
3. Définissez les valeurs du [ACCU-FISH Filtre 2] jusqu'au filtre 4 de la même façon.
4. Fermez le menu.
5. Faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche.
6. Appuyez sur [Filtre ACCU-FISH] pour afficher la liste des filtres.
7. Appuyez sur la touche de commutation pour afficher [ON] (utiliser le filtre) ou [OFF] (ne pas utiliser le filtre).
8. Fermez le menu.

**Remarque:** Si plus d'un filtre est utilisé, les filtres sont appliqués par ordre numérique.

## 6.18 RezBoost™

Il est possible d'améliorer la résolution de l'écho en cas de connexion à une sonde compatible RezBoost™. Par exemple, il était auparavant difficile de distinguer les poissons des échos de fond. Grâce à la fonction RezBoost™ [Renforcé], les poissons qui se trouvent près du fond apparaissent clairement.

**Remarque:** La fonction RezBoost™ n'est pas disponible sur les sondes CHIRP. Pour plus de détails, reportez-vous à la liste des équipements qui figure dans le Manuel d'Installation.

Pour utiliser la fonction RezBoost™, faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche, puis appuyez sur [RezBoost] => [Renforcé]. Pour désactiver la fonction RezBoost™, appuyez sur [Standard].

## 6.19 Notifications du sondeur

Le sondeur dispose de quatre principaux paramètres de notification : niveau de détection (basé sur les échos de faible intensité), banc de poissons (fond), taille de poisson individuel et composition du fond. Lorsque les conditions d'une notification sont réunies, le buzzer retentit et le message approprié s'affiche en haut de l'écran. Appuyez sur le message pour couper le buzzer. L'icône reste affichée à l'écran jusqu'à ce que la notification soit désactivée ou que la situation ayant déclenché la notification soit résolue.

### 6.19.1 Réglage du niveau de détection

Le niveau de détection détermine l'intensité d'écho à laquelle un écho est interprété en tant que banc de poissons. Les échos interprétés en tant que banc de poissons déclenchent la notification de détection de poissons.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Notifications] => [Poisson et Fond].
2. Sous [Niveau de Détection Poisson], appuyez sur l'intensité d'écho que vous souhaitez définir en tant que seuil. Les échos affichant une intensité inférieure à cette valeur ne déclencheront pas la notification de détection de poissons.
3. Sous [Poisson], appuyez sur le touche de commutation [Notification] pour afficher [ON]. Les options de menu [Profondeur] et [Distance] sont désormais actives et peuvent être sélectionnées.
4. Définissez la [Profondeur] (depuis la sonde) pour définir le point de départ pour la zone de détection.  
Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
5. Définissez la [Distance] (largeur) de la zone de détection de façon similaire.
6. Fermez le menu.

### 6.19.2 Réglage de la notification pour les poissons proches du fond

Vous pouvez définir une zone de détection basée sur une zone près du fond. Les poissons situés dans la plage définie par rapport au fond déclencheront la notification de détection des poissons.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Notifications] => [Poisson et Fond].
2. Sous [Poisson B/L], appuyez sur le touche de commutation [Notification] pour afficher [ON]. Les options de menu [Profondeur] et [Distance] sont désormais actives et peuvent être sélectionnées.
3. Définissez la [Profondeur] (depuis la sonde) pour définir le point de départ pour la zone de détection.  
Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
4. Définissez la Distance (largeur) de la zone de détection de façon similaire.
5. Fermez le menu.

### 6.19.3 Réglage de la notification de taille des poissons

La fonction [Taille Poissons à Signaler] se déclenche lorsque les poissons répondent aux critères définis pour le filtre ACCU-FISH™. Voir la section 7.17.5. pour définir les critères.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Notifications] => [Poisson et Fond].
2. Sous [Taille Poissons à Signaler], appuyez sur la touche de commutation pour afficher [ON].
3. Fermez le menu.

### 6.19.4 Réglage de la notification de composition du fond

La fonction Discrimination de Fond vous donne une estimation de la composition du fond et vous pouvez définir une notification afin de vous informer lorsqu'une composition spécifique est détectée.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Notifications] => [Poisson et Fond].
2. Sous [Discrimination de Fond], appuyez sur la touche de commutation [Notification] pour afficher [ON]. Les types de composition (Sable, Vase, Fond dur, Gravier) sont désormais actifs et peuvent être sélectionnés.
3. Sélectionnez le type de composition pour lequel déclencher la notification.
4. Définissez la [Probabilité] à laquelle la notification est déclenchée.  
Faites glisser le curseur ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
5. Fermez le menu.

## 6.20 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez réinitialiser le menu Sondeur aux réglages d'usine par défaut.

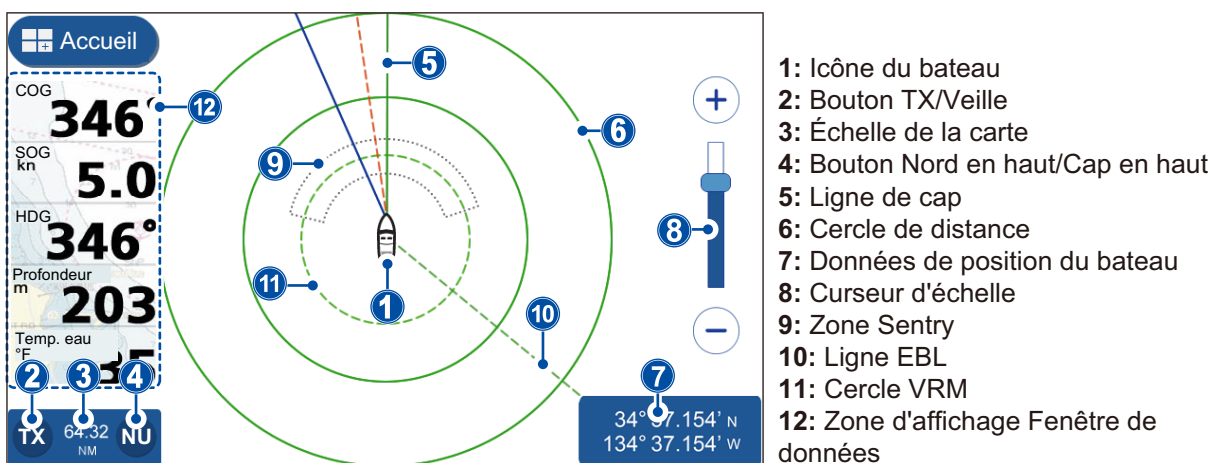
**Remarque:** Cette procédure réinitialise les paramètres (**TOUS**) du menu [Sondeur] aux réglages d'usine par défaut.

1. Appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Sondeur] => [Réglages d'Usine].  
Un message de confirmation s'affiche.
2. Appuyez sur [Oui] pour restaurer les réglages d'usine par défaut du menu [Sondeur].

# 7. RADAR

## 7.1 Présentation de l'écran Radar

Lorsque vous êtes connecté à un radar, vous pouvez afficher les échos du radar à l'écran. L'écran du radar affiche également diverses données de navigation dans les fenêtres de données sur le côté gauche de l'écran.



## 7.2 Émission/Veille

Appuyez sur l'icône TX qui se trouve en bas à gauche de l'écran du radar pour commuter entre le mode Émission et le mode Veille. Lorsque le radar est réglé sur le mode Émission, l'icône apparaît en jaune.

## 7.3 Tune Initialize (Init. Réglage)

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de réglage automatique. Le réglage par défaut est [ON] et l'image s'ajuste automatiquement pour afficher les échos les plus clairs.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Réglage Initial]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur la touche de commutation [Réglage Auto] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas. Le réglage est effectif une fois le menu fermé.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

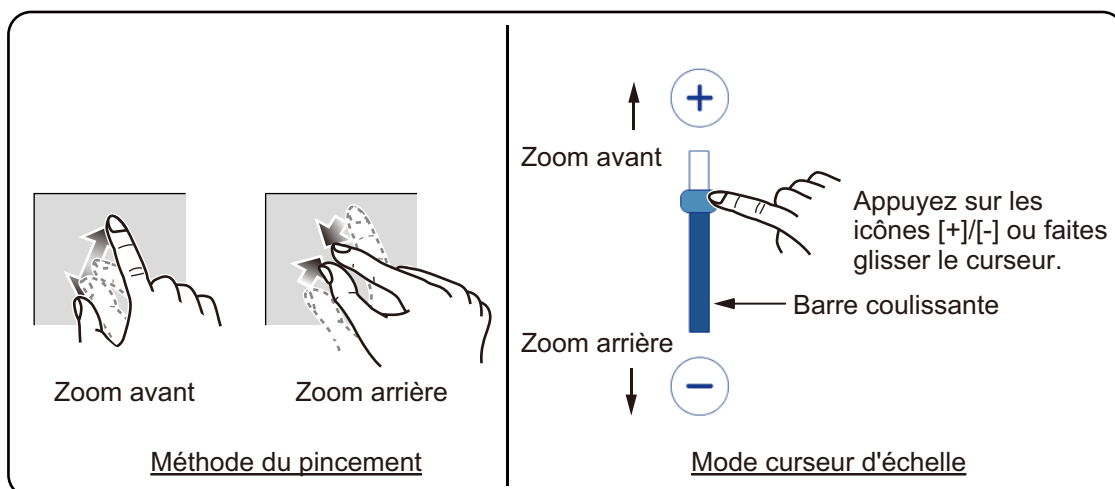
## 7.4 Réduction de l'écho parasite

La pluie et la neige peuvent causer de « l'écho parasite » lorsqu'elles reflètent le faisceau radar. L'écho parasite apparaît sous la forme de « bruit blanc » sur l'écran du radar. Vous pouvez utiliser la fonction Pluie Auto pour réduire cet écho.

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu pop-up.
2. Appuyez sur la touche de commutation [Pluie Auto] pour afficher [ON] (l'écho est réduit) ou [OFF] (pas de réduction de l'écho) selon le cas.

## 7.5 Modification de l'échelle

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour modifier l'échelle : pincez l'écran du radar ou utilisez le curseur d'échelle.



Si le curseur n'est pas affiché, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [Radar] => [Général], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Afficher Curseur d'Échelle] pour afficher [ON].

## 7.6 Modification des modes d'orientation

L'écran du radar peut être orienté de deux façons : le Nord en haut de l'écran ou le cap en haut de l'écran. Pour commuter entre les deux modes d'orientation, appuyez sur le bouton [Nord en haut]/[Cap en haut] qui se trouve en bas à gauche de l'écran. L'indication change pour afficher "NU" ou "HU" respectivement.

**Cap en haut** : Des échos apparaissent à l'écran tel que vous les voyez depuis le pont. Cette orientation est idéale pour les voies navigables étroites et les zones très fréquentées. Cependant, l'image peut être affectée lorsque vous tournez ou lorsque le bateau fait des lacets.

**Nord en haut** : L'affichage est orienté de sorte que le Nord réel se trouve en haut de l'écran et que la ligne de cap/route se déplace conformément aux mouvements du bateau. Les cibles qui ne bougent pas sont affichées de la même manière que sur une carte. Cette orientation est idéale pour la haute mer et le suivi de route. L'image n'est pas affectée lorsque vous tournez ou que vous effectuez des lacets.

**Remarque**: L'orientation Nord en haut requiert des données de cap. Si l'entrée des données de cap est interrompue ou perdue lors de l'utilisation du mode d'orientation Nord en haut, le système bascule automatiquement en mode Cap en haut. Reprenez l'entrée des données de cap pour pouvoir à nouveau utiliser le mode d'orientation Nord en haut.



## 7.7 Sélection du capteur de radar

Vous pouvez sélectionner l'antenne radar (capteur) afin de l'utiliser en tant que source de données radar.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Général].  
Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Les capteurs de radar disponibles s'affichent dans la section [Source] des options du menu. Appuyez sur le capteur que vous souhaitez utiliser.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 7.8 Affichage/masquage Icône Mon Navire

Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Icône Mon Navire] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.

## 7.9 Mesure de la distance et du relèvement

### 7.9.1 Estimation de la distance par rapport à une cible

Vous pouvez estimer la distance par rapport à une cible (échelle) en comptant le nombre de cercles de distance entre votre bateau et la cible. Le cercle de distance le plus proche de la cible peut être utilisé pour estimer la distance.

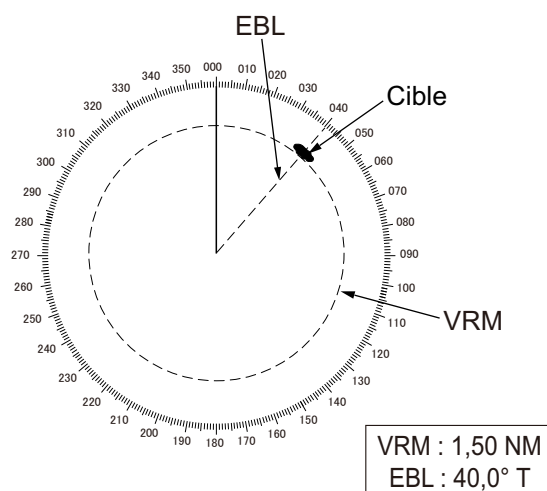
Si les cercles de distance ne sont pas affichés, faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Cercles Radar] pour afficher [ON].

### 7.9.2 Utilisation des commandes EBL/VRM pour mesurer la distance et le relèvement

1. Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Afficher EBL/VRM] pour afficher [ON].
2. Fermez le menu couche.
3. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou les indications) sur l'écran du radar. Le menu pop-up apparaît.

## 7. RADAR

- Appuyez sur [EBL/VRM]. Le menu pop-up se ferme. L'EBL (alidade électronique) et le VRM (marqueur de distance variable) peuvent désormais être réglés.



- Pour mesurer le relèvement par rapport à une cible**, faites glisser la ligne EBL jusqu'à ce qu'elle croise la cible.  
**Pour mesurer la distance (échelle) par rapport à une cible**, faites glisser le cercle VRM jusqu'à ce qu'il croise la cible.
- Pour activer/désactiver l'EBL ou le VRM**, appuyez sur la touche de commutation qui se trouve en bas de l'écran. Sélectionnez [ON] pour l'activer, [OFF] pour le désactiver.
- Appuyez sur [Enregistrer] en haut à droite de l'écran pour enregistrer les modifications ou sur [Annuler] en haut à gauche de l'écran pour annuler les modifications.

### 7.9.3 Modification de la référence de relèvement

Le relèvement peut faire référence au Nord (Vrai) ou à votre cap (Relatif). L'entrée de données de cap est requise pour afficher ou modifier la référence de relèvement.

- Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Général]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
- Appuyez sur l'indication de référence sous [Référence EBL], puis appuyez sur la référence souhaitée.
- Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 7.10 Décalage de l'écran

Vous pouvez « décaler » l'écran en déplaçant le centre (position du bateau) afin d'afficher les zones qui n'apparaissent pas déjà à l'écran. Cela vous permet de conserver la même échelle de détection, mais cette dernière est limitée à 75 % de l'écran dans toutes les directions.

Pour déplacer l'écran, faites glisser l'écran du radar dans la direction que vous souhaitez visualiser. Pour retourner à l'affichage normal, appuyez sur l'icône [Centre] en haut à droite de l'écran.

Icône [Centre] : 

## 7.11 Utilisation de l'amplification d'écho

La fonction d'amplification d'écho permet d'agrandir des cibles dans le sens de l'échelle de manière à les rendre plus lisibles. Cette fonction est disponible quelle que soit l'échelle. Pour utiliser la fonction Amplification d'Écho, suivez la procédure ci-dessous.

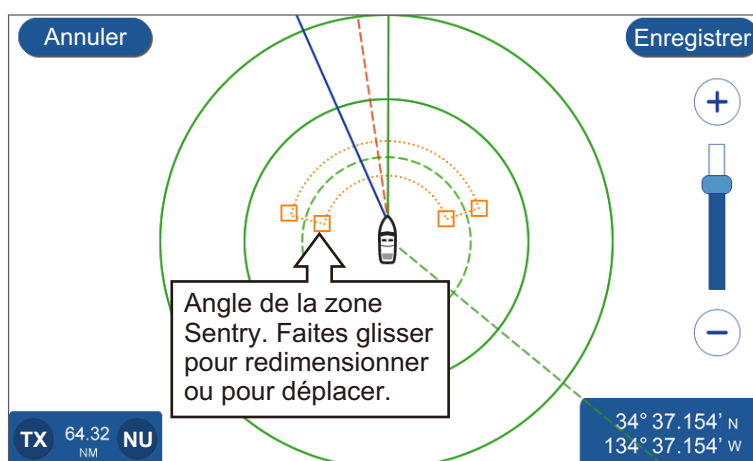
1. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou les indications) sur l'écran du radar. Le menu pop-up apparaît.
2. Appuyez sur [Amplification d'Écho]. Les paramètres d'amplification d'écho apparaissent.
3. Définissez l'amplification d'écho en vous référant aux options ci-dessous.
  - [Off] : Désactive la fonction Amplification d'Écho.
  - [Seuil Inférieur] : Les cibles sont amplifiées de façon limitée.
  - [Seuil Supérieur] : Les cibles sont amplifiées de façon importante.

**Remarque:** L'amplification d'écho permet d'agrandir non seulement les petites cibles, mais aussi les échos de pluie et les interférences. De ce fait, il convient de s'assurer que les interférences et les échos parasites sont suffisamment réduits avant d'utiliser cette fonction.

## 7.12 Utilisation des Zones Sentry

Les zones Sentry servent à vous informer lorsqu'une cible entre ou quitte une zone prédéfinie. Pour définir ou ajuster les zones Sentry, suivez la procédure ci-dessous :

1. Faites glisser le bas de l'écran vers le haut pour afficher le menu couche.
2. Appuyez sur la touche de commutation pour sélectionner [ON] pour la [Zone Sentry 1] ou la [Zone Sentry 2], selon le cas. Sélectionnez [OFF] pour masquer la zone Sentry. Cette procédure suppose qu'au moins une zone Sentry est réglée sur [ON].
3. Appuyez à n'importe quel endroit (autre que les échos ou le menu couche) sur l'écran du radar. Le menu couche apparaît.
4. Appuyez à n'importe quel endroit sur la zone Sentry. Le menu pop-up apparaît.
5. Appuyez sur [Redim SZ]. La zone Sentry est désormais matérialisée à l'aide d'une ligne jaune en pointillés et une boîte apparaît à chaque coin de la zone.



6. Faites glisser les coins pour redimensionner ou repositionner la zone Sentry.

7. Appuyez sur [Enregistrer] pour enregistrer les modifications ou sur [Annuler] pour annuler les modifications. La zone Sentry apparaît désormais au nouvel endroit.
8. Appuyez à n'importe quel endroit sur la zone Sentry. Le menu pop-up apparaît.
9. Appuyez sur [Notification]. Les paramètres de notification apparaissent.
10. Définissez les notifications pour la zone Sentry en vous référant à la liste ci-dessous.
  - [OFF] : Désactive la notification pour la zone Sentry sélectionnée.
  - [ENTRÉE] : Les notifications apparaissent uniquement lorsqu'une cible entre dans la zone Sentry.
  - [SORTIE] : Les notifications apparaissent uniquement lorsqu'une cible quitte dans la zone Sentry.

Si vous avez sélectionné [ENTRÉE] ou [SORTIE], le contour de zone Sentry passe des lignes pointillées en lignes pleines.

**Remarque:** Vous pouvez uniquement masquer une zone Sentry en réglant cette dernière sur [OFF] depuis le menu couche.

### 7.13 Modification de la couleur des échos

Vous pouvez modifier la couleur des échos du radar.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Général]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication de couleur sous [Couleur Écho], puis appuyez sur la couleur dont vous avez besoin. L'option [Multi-couleurs] colore les cibles en fonction de la force de signal des échos : rouge pour les signaux les plus forts, jaune pour les signaux de moyenne intensité et vert pour les signaux faibles.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 7.14 Modification de la couleur d'arrière-plan

Le système propose deux palettes de couleurs, Jour et Nuit, chacune disposant de sa propre couleur d'arrière-plan.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Général]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication de couleur sous [Couleur de fond de jour], puis appuyez sur la couleur d'arrière-plan à utiliser.
3. Appuyez sur l'indication de couleur sous [Couleur de fond de nuit], puis appuyez sur la couleur d'arrière-plan à utiliser.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

## 7.15 Configuration de la référence de l'échelle de relèvement

L'échelle de relèvement apparaît sur le bord extérieur des cercles de distance et affiche le relèvement par rapport à votre propre relèvement. L'échelle peut faire référence au Nord (Vrai) ou à votre bateau (Relatif).

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Général]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez sur l'indication sous [Mode Échelle de Relèvement], puis appuyez sur la référence à utiliser.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

La manière dont l'échelle apparaît à l'écran dépend de la combinaison avec l'orientation de l'affichage.

### Affichage Compas réglé sur Cap en Haut

**[Vrai]** : La ligne de cap pointe toujours vers le haut de l'écran et l'échelle bouge en fonction de votre cap.

**[Relatif]** : Un relèvement de 0 degré apparaît toujours en haut de l'écran.

### Affichage Compas réglé sur Nord en haut

**[Vrai]** : Un relèvement de 0 degré apparaît toujours en haut de l'écran.

**[Relatif]** : L'échelle bouge en fonction des mouvements de votre bateau.

## 7.16 Menu [Réglage Initial] Radar

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Réglage Initial]. Les options de menu apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier et définissez la valeur souhaitée en vous référant à la liste ci-dessous.
  - [Tune Initialize] : Définit s'il convient ou non d'utiliser la fonction [Tune Initialize].
  - [Impulsion aléatoire] : Régler sur [ON] si le radar subit des interférences d'autres radars ou d'un autre équipement.
  - [On Time] : Affiche la durée totale de mise sous tension du radar.
  - [Tx Time] : Affiche la durée totale de transmission du radar.
  - [Suppression du secteur] : Active ou désactive la fonction Suppression du Secteur. L'utilisation de cette fonction interrompt la transmission dans un arc prédéfini. Normalement, ce réglage est réalisé lors de l'installation et ne requiert aucun ajustement.
  - [Angle de départ du secteur] : Définit l'angle auquel la [Suppression du secteur] démarre. Ce menu peut être réglé indépendamment des paramètres définis sous [Suppression du secteur] ; cependant, le réglage n'a aucun effet tant que la fonction [Suppression du secteur] n'a pas été activée.
  - [Largeur du secteur] : Définit la largeur de la [Suppression du secteur]. Ce menu peut être réglé indépendamment des paramètres définis sous [Suppression du secteur] ; cependant, le réglage n'a aucun effet tant que la fonction [Suppression du secteur] n'a pas été activée.

## 7. RADAR

- [Contraste vidéo] : Définit le contraste vidéo (netteté) pour les échos du radar. Cette option de menu est uniquement disponible en cas de connexion d'une antenne radar.
  - [Alignement ligne de foi] : Aligne la ligne de cap de l'antenne. Ce réglage est réalisé lors de l'installation et ne doit pas être modifié dans le cadre d'une utilisation normale.
3. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

### 7.17 Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez restaurer les réglages par défaut du menu [Radar] en suivant la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Radar] => [Paramètres par Défaut].
2. Appuyez sur [Rétablir les Paramètres par Défaut]. Une fenêtre contextuelle de confirmation s'affiche.
3. Appuyez sur [Oui] pour restaurer les paramètres par défaut du menu ou appuyez sur [Non] pour annuler.
4. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit du menu pour le fermer.

# 8. FONCTIONNEMENT AIS/ASN

---

## 8.1 Présentation du système AIS

AIS (Automatic Identification System) est un système qui transmet et reçoit de façon continue l'identification, la position et autres données AIS des bateaux équipés d'un transpondeur AIS dans la zone de communication. Le système AIS diffuse ces informations par l'intermédiaire d'un émetteur VHF. Les données AIS peuvent être affichées sur l'écran du radar ou sur l'écran du traceur, vous donnant ainsi un accès quasi-instantanément aux informations détaillées relatives au bateau qui se trouve non loin de vous.

## 8.2 Informations de cible AIS

Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Cibles AIS/ASN] pour afficher [ON].

## 8.3 Symboles de cible AIS

Classe A : Bleu  
Classe B : Vert



Les cibles perdues s'affichent en gris et comportent une « X ».



Les cibles dangereuses sont mises en évidence en rouge.



L'icône SART s'affiche en rouge si elle est active, en gris s'il s'agit d'un test.



## 8.4 Plage d'activation AIS

La plage d'activation AIS par défaut est 5,0 NM. Toute cible AIS présente dans un rayon de 5,0 NM autour de votre bateau est automatiquement activée.

**Pour modifier la plage d'activation**, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [AIS et ASN].
2. Appuyez sur l'icône Clavier sous [Activer Distance], puis saisissez la distance souhaitée ou faites glisser le curseur pour sélectionner une distance.
3. Fermez le menu.

## 8.5 Masquage des cibles lentes

Vous pouvez définir une vitesse pour les cibles « lentes ». Les cibles se déplaçant à une vitesse inférieure à cette valeur sont ignorées, ce qui permet de libérer de l'espace sur l'écran. Les cibles dites « lentes » ne déclenchent pas les notifications CPA/TCPA.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [AIS et ASN].
2. Appuyez sur l'icône Clavier sous [Ignorer Cibles], puis saisissez la vitesse souhaitée ou faites glisser le curseur pour sélectionner une vitesse.
3. Fermez le menu.

## 8.6 Affichage des données de cible AIS

Appuyez sur un symbole de cible AIS pour afficher les informations de cible AIS. Les informations apparaissent en bas à droite de l'écran.

## 8.7 Affichage/masquage des ID de cible AIS

Vous pouvez afficher l'identification de la cible AIS sous le symbole AIS.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [AIS et ASN].
2. Appuyez sur la touche de commutation sous [ID Cible] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.
3. Fermez le menu.

## 8.8 Présentation de la liste AIS

Sélectionnez une méthode de tri pour trier la liste.

| Nom                    | Indicatif appel | Dist./Relèvement | CPA/TCPA           | Position                      |
|------------------------|-----------------|------------------|--------------------|-------------------------------|
| PEGASUS<br>49759037459 | D10P            | 0.3 NM<br>303°   | 4.3 NM<br>01:12:05 | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| LOREM<br>49759037459   | D34576          | 0.3 NM<br>303°   | 4.3 NM<br>01:12:05 | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| PEGASUS<br>49759037459 | TCCVFD          | 0.3 NM<br>303°   | 4.3 NM<br>01:12:05 | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| LOREM<br>49759037459   | DS0865          | 0.3 NM<br>303°   | 4.3 NM<br>01:12:05 | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| PEGASUS<br>49759037459 | 1436HH          | 0.3 NM<br>303°   | 4.3 NM<br>01:12:05 | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |

Nom, indicatif appel, distance et relèvement de la cible AIS par rapport au bateau.

Appuyez sur le bouton Rafraîchir pour mettre la liste à jour.

Faites défiler la barre de défilement pour visualiser les cibles qui ne sont pas affichées à l'écran.

CPA/TCPA

Position de la cible AIS (latitude/longitude)

### 8.8.1 Affichage de la liste de cibles AIS

Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [AIS].



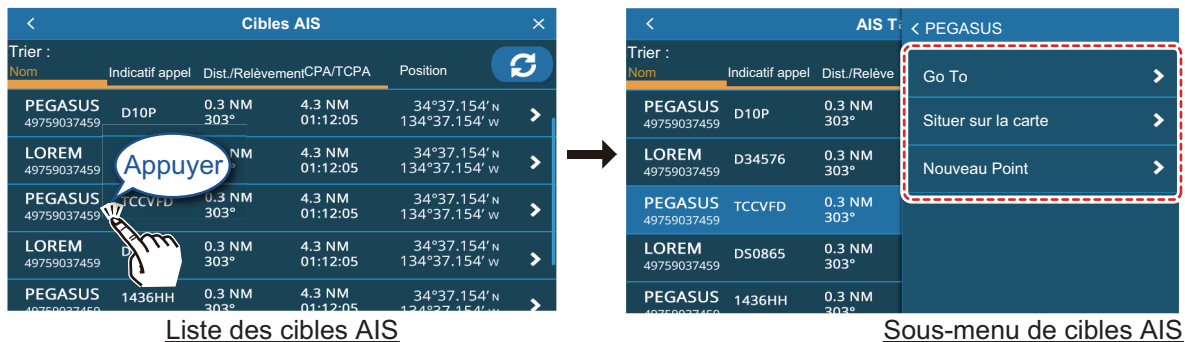
### 8.8.2 Tri de la liste de cibles AIS

Appuyez sur une des méthodes de tri en haut de la liste.

- [Nom] : Trie la liste par nom, dans l'ordre alphanumérique.
- [Indicatif appel] : Trie la liste par indicatif d'appel, dans l'ordre alphanumérique.
- [Dist./Relèvement] : Trie la liste par distance, dans l'ordre ascendant de distance depuis le bateau.
- [CPA/TCPA] : Liste ASN triée par CPA en ordre croissant

### 8.8.3 Fonctionnement du sous-menu de liste AIS

Vous pouvez appuyer sur une cible AIS dans la liste pour afficher le sous-menu.



- [Go To] : Définit la cible AIS en tant que destination [Route Rapide].
- [Situer sur la Carte] : Déplace l'écran du traceur/radar pour afficher la cible AIS sélectionnée au centre de l'écran.
- [Nouveau Point] : Place un point à la position de la cible AIS.

## 8.9 Notifications CPA et TCPA

Les notifications CPA (Closest Point of Approach) et TCPA vous informent lorsqu'un bateau équipé d'un système AIS se trouve à une distance/durée prédéfinie (plage) par rapport à votre bateau. Ces notifications permettent notamment d'éviter les situations dangereuses.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Notifications] => [AIS].
2. Appuyez sur le bouton de commutation sous [CPA] pour afficher [ON]. Les paramètres de cette notification deviennent actifs.
3. Faites glisser le curseur pour régler le [CPA] ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
4. Appuyez sur le bouton de commutation sous [TCPA] pour afficher [ON]. Les paramètres de cette notification deviennent actifs.
5. Faites glisser le curseur pour régler le [TCPA] ou appuyez sur l'icône Clavier pour saisir une valeur.
6. Fermez le menu.

Lorsqu'une cible dispose d'un CPA ou d'un TCPA inférieur à la valeur définie dans le cadre de la notification, cette dernière est déclenchée, émettant un bip sonore et affichant une notification à l'écran. Appuyez sur l'indication en haut de l'écran pour couper le bip sonore. Prenez les précautions nécessaires afin d'éviter une collision.

La notification reste affichée jusqu'à ce que la cible ne se trouve plus sous le seuil de notification défini ou la notification CPA/TCPA est désactivée.

## 8.10 Fonctionnement AIS SART

Vous pouvez être informé de la présence d'un AIS SART (Search And Rescue Transponder) actif/test dans votre zone lorsque le système reçoit la phrase AIS SART correspondante.

Les AIS SART tests ne sont pas affichés par défaut. Pour les afficher, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [AIS et ASN], puis appuyez sur la touche de commutation [Test AIS SART] pour sélectionner [ON].

## 8.11 Données ICOM

Pour recevoir les données ICOM, appuyez sur [Accueil] => [Paramètres] => [AIS et ASN], puis appuyez sur la touche de commutation sous [Réception Données ICOM] (sous l'onglet [AIS]) pour afficher [ON].

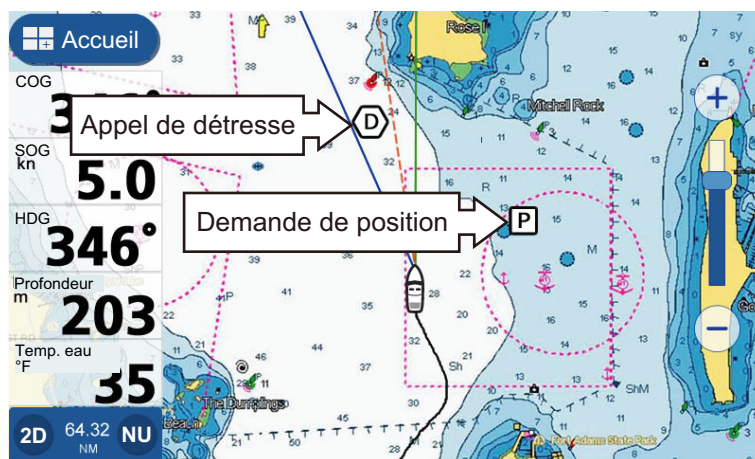
## 8.12 Informations de message ASN

La fonction d'information de message ASN (Appel Sélectif Numérique) vous informe lorsque vous recevez une demande de position ASN ou un appel de détresse ASN via la VHF.

Si vous n'êtes pas sur l'écran du traceur, une notification apparaît. Sélectionnez [Oui] si vous voulez accéder à l'écran du traceur.

Les appels de détresse apparaissent sous la forme d'une icône hexagonale avec la lettre « D » au centre.

Les demandes de position apparaissent sous la forme d'une icône carrée avec la lettre « P » au centre.



**Remarque:** Cette fonctionnalité nécessite une connexion à une VHF compatible qui émet la phrase ASN au format PGN (129808).

Lors de la réception d'un message ASN, un bip sonore est émis et une notification apparaît. Appuyez sur l'indication en haut de l'écran pour couper le bip sonore.

## 8.13 Affichage/masquage des symboles ASN

Faites glisser le bord inférieur de l'écran vers le haut pour faire apparaître le menu couche, puis appuyez sur la touche de commutation sous [Cibles AIS/ASN] pour afficher [ON].

## 8.14 Sélection du Dispositif ASN

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Interface] => [Choisir les Capteurs d'Entrée].
2. Faites défiler le menu, puis appuyez sur [ASN].
3. Sélectionnez le format NMEA utilisé par le radiotéléphone. Les options disponibles sont [NMEA0183] ou [NMEA2000 Auto].
4. Fermez le menu.

## 8.15 Informations de message ASN

Appuyez sur une icône ASN pour afficher les informations du message ASN.



Appuyez pour afficher le contenu du message  
 Nom/indicatif appel et MMSI du bateau (si disponible)  
 Un message heure/date a été envoyé, distance et relèvement par rapport à l'émetteur  
 Position de l'émetteur au moment de la transmission

## 8.16 Affichage/masquage des ID de cible ASN

Vous pouvez afficher l'identification de la cible AIS sous le symbole AIS.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [AIS et ASN].
2. Appuyez sur la touche de commutation sous [ID Cible] pour afficher [ON] ou [OFF] selon le cas.
3. Fermez le menu.

## 8.17 Présentation de la liste ASN

Sélectionnez une méthode de tri pour trier la liste.

Nom, indicatif appel, MMSI et date/heure de transmission de l'émetteur ASN

Distance/relèvement entre le bateau et l'émetteur

Position de l'émetteur ASN (latitude/longitude)

Appuyez sur le bouton Rafraîchir pour mettre la liste à jour.

Faites défiler la barre de défilement pour visualiser les cibles qui ne sont pas affichées à l'écran.

| Nom                    | Heure               | Dist./Relèvement | Position                      |
|------------------------|---------------------|------------------|-------------------------------|
| PEGASUS<br>49759037459 | 12:04<br>03/06/2016 | 0.3 NM<br>303°   | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| LOREM<br>49759037459   | 11:04<br>03/06/2016 | 0.3 NM<br>303°   | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| PEGASUS<br>49759037459 | 09:34<br>03/06/2016 | 0.3 NM<br>303°   | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| LOREM<br>49759037459   | 12:04<br>02/06/2016 | 0.3 NM<br>303°   | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |
| PEGASUS<br>49759037459 | 12:04<br>03/06/2016 | 0.3 NM<br>303°   | 34°37.154' N<br>134°37.154' W |

### 8.17.1 Affichage de la liste de cibles ASN

Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Liste] => [ASN].

### 8.17.2 Tri de la liste de cibles ASN

Appuyez sur une des méthodes de tri en haut de la liste.

- [Nom] : Trie la liste par nom, dans l'ordre alphanumérique.
- [Heure] : Trie la liste par transmission, les messages les plus récents apparaissent en haut de la liste.
- [Dist./Relèvement] : Trie la liste par distance, dans l'ordre ascendant de distance depuis le bateau.

### 8.17.3 Fonctionnement du sous-menu liste AIS

Vous pouvez appuyer sur une cible ASN dans la liste pour afficher le sous-menu.

Liste Cible ASN

Sous-menu Liste ASN

- [Go To] : Définit la cible ASN en tant que destination [Route Rapide].
- [Situer sur la Carte] : Déplace l'écran du traceur/radar pour afficher la cible ASN sélectionnée au centre de l'écran.
- [Nouveau Point] : Place un point à la position de la cible ASN.

#### **8.17.4 Suppression des messages ASN**

Le système peut stocker jusqu'à 100 messages ASN. Vous pouvez choisir à quel moment supprimer les messages.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [AIS et ASN].
2. Appuyez sur [Liste Appels ASN] pour afficher les options, puis appuyez sur l'option souhaitée.
3. Fermez le menu.

## 8. FONCTIONNEMENT AIS/ASN

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

# 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS

## 9.1 Présentation de l’Affichage Instruments

En cas de connexion de capteurs appropriés, vous pouvez afficher les informations relatives à votre bateau, comme les données de roulis/tangage, de vitesse et de moteur. Les données sont affichées sous un format graphique, numérique, analogique ou NAVpilot. La fonction Affichage Instruments est disponible lorsque vous utilisez la configuration d’écran en trois sections.

## 9.2 Affichage Instruments

Depuis le menu [Accueil], appuyez sur la page Affichage Instruments que vous souhaitez afficher.



## 9.3 Affichage Multi-instruments

Vous pouvez paramétrer une (ou deux) des plus petites fenêtres en tant qu’Affichage Multi-instruments. Les paramètres et informations sélectionnés à des fins d’affichage sont partagés entre les fenêtres si vous sélectionnez les deux.

### 9.3.1 Configuration et modification de l’Affichage Multi-instruments

Vous pouvez enregistrer jusqu’à sept pages d’Affichage Multi-instruments. Pour configurer l’Affichage Multi-instruments, suivez la procédure ci-dessous.

1. Configurez une page à trois sections avec des instruments en tant qu’une (ou deux) des plus petites sections.
2. Sélectionnez la page depuis l’écran [Accueil].

## 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS

- Effectuez un appui long sur l’Affichage Instruments sur le côté droit de la page. Le menu Édition apparaît.



- Dans la liste des instruments, appuyez sur celui que vous souhaitez afficher.
- Pour ajouter un second instrument à la fenêtre actuelle, appuyez sur le bouton [Ajouter Page], puis sélectionnez l’instrument que vous souhaitez ajouter.
- Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d’autres instruments. Vous pouvez affecter jusqu’à 7 éléments à l’Affichage Instruments.  
En fonction de votre sélection, il est possible de définir d’autres options pour l’instrument. Voir section 9.3.4 pour plus de détails.
- Appuyez sur l’icône [<] dans le coin supérieur gauche du menu Édition pour fermer le menu.

### 9.3.2 Exemple d’affichage des instruments

|                                  |                              |                             |                                |
|----------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
|                                  |                              |                             |                                |
| <b>Compas</b>                    | <b>Indicateur de vitesse</b> | <b>Gouvernail</b>           | <b>Timer</b>                   |
|                                  |                              |                             |                                |
| <b>Roulis et tangage</b>         | <b>Graphique</b>             | <b>Double graphique</b>     | <b>Fenêtre Données uniques</b> |
|                                  |                              |                             |                                |
| <b>Fenêtre Données multiples</b> | <b>Anémomètre</b>            | <b>Indicateur de moteur</b> | <b>Piste 3D</b>                |
|                                  |                              |                             |                                |
| <b>Pilote automatique</b>        |                              |                             |                                |



### 9.3.3 Modification des instruments affichés

Si vous avez sélectionné plus d'un instrument pour la page Multi-instruments, faites glisser le menu vers le haut ou vers le bas pour afficher la page suivante.

### 9.3.4 Modification des informations affichées pour un instrument

En fonction de l'instrument sélectionné, il est possible de modifier le mode d'affichage des données afin de répondre à vos besoins.

1. Appuyez sur l'instrument pour lequel vous souhaitez modifier les informations affichées. Si l'instrument comporte des informations modifiables, le menu Édition apparaît sur le côté gauche de l'écran.
2. Appuyez sur les informations que vous souhaitez afficher.
3. Appuyez sur l'icône [<] dans le coin supérieur gauche du menu Édition pour fermer le menu.

### 9.3.5 Suppression d'une page d'instruments

Pour supprimer une page d'instruments, appuyez sur l'icône Corbeille dans le menu Édition, puis appuyez sur [Oui] dans la fenêtre pop-up de confirmation.

Si le même instrument est affiché sur une seconde fenêtre d'instruments, un message d'erreur s'affiche. Modifiez l'instrument affiché sur la seconde fenêtre, puis supprimer l'instrument.

### 9.3.6 Utilisation des instruments de minuterie

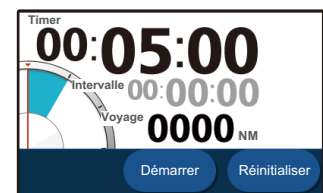
1. En vous référant à la section 9.2.1, définissez le [Timer] en tant qu'instrument affiché.
2. Appuyez sur la fenêtre Timer pour afficher les paramètres de la minuterie.
3. Sélectionnez l'option souhaitée.



Décompte



Compte à Rebours + Voyage



Chronomètre

- **[Compte à Rebours]** : Affiche un décompte.  
Appuyez sur le bouton [Définir] pour régler la durée. La durée minimum est de 1 minute et la durée maximum est de 15 minutes, à raison d'intervalles d'une minute.  
Appuyez sur les boutons [Plus] ou [Moins] pour régler la durée, puis appuyez sur [OK].  
Appuyez sur le bouton [Démarrer] pour lancer le décompte ; appuyez sur [Intervalle] pour mesurer l'intervalle ; appuyez sur [Stop] pour stopper la minuterie ; appuyez sur [Réinitialiser] pour réinitialiser la minuterie.
- **[Compte à Rebours + Voyage]** : Même chose que pour [Compte à Rebours], mais la distance de voyage est également affichée. Remarque : la distance de voyage n'est pas réinitialisée lorsque vous appuyez sur le bouton [Réinitialiser].

## 9. AFFICHAGE DES INSTRUMENTS

- **[Chronomètre]** : Affiche un chronomètre avec fonction d'intervalle.  
Appuyez sur le bouton [Démarrer] pour démarrer le chronomètre ; appuyez sur [Intervalle] pour mesurer l'intervalle ; appuyez sur [Stop] pour stopper le chronomètre ; appuyez sur [Réinitialiser] pour réinitialiser le chronomètre.  
Remarque : l'intervalle n'est pas réinitialisé lorsque vous appuyez sur le bouton [Réinitialiser].
4. Pour fermer le menu Paramètres, appuyez n'importe où en dehors des options de paramétrage.

### 9.3.7 Utilisation des instruments de graphique

1. En vous référant à la section 9.3.1, définissez le [Simple Graphique] en tant qu'instrument affiché.
2. Appuyez sur le graphique pour afficher les paramètres.
3. Sélectionnez les données que vous souhaitez afficher sous la forme graphique, puis définissez la période et l'échelle pour l'affichage des données.  
**Pour le Double Graphique**, répétez les étapes 2 et 3 pour définir le second graphique.
4. Pour fermer le menu Paramètres, appuyez n'importe où en dehors des options de paramétrage.

# 10. NOTIFICATIONS

---

## 10.1 En quoi consistent les notifications?

Le système affiche des messages d'information, collectivement désignés sous le terme « notifications », lorsque les conditions définies sont réunies.

Lorsque les conditions relatives à une notification sont réunies, le système émet un bip sonore et l'écran affiche le message correspondant en haut de l'écran. Vous pouvez couper le bip sonore en appuyant sur le message ; le message reste quand même affiché à l'écran jusqu'à ce que la notification correspondante soit désactivée ou que la cause de la notification n'existe plus.

Le système utilise deux types de notifications.

- **Notifications** : messages d'information ou avertissements associés à votre bateau, à la navigation et à l'environnement. Les notifications peuvent être paramétrées depuis le menu [Notifications]. Voir la section 10.2.
- **Messages système** : messages basés sur le système, comme les notifications relatives au moteur (inclut les notifications émanant de l'équipement connecté).

**Remarque 1:** Le format des messages système est fixe et ne peut être modifié ou ajusté depuis cet équipement.

**Remarque 2:** Le bip sonore concernant les alarmes moteur de Niveau 1 ne peut pas être coupé.

## 10.2 Accès au menu Notifications

Pour accéder au menu [Notifications], ouvrez l'écran [Accueil], puis appuyez sur [Paramètres] => [Notifications].

Le menu est séparé en deux onglets, comme suit :

- [Général] : Configure le bip sonore (Buzzer). Voir la section 10.3.
- [Poisson et Fond] : Configure les notifications associées au sondeur. Voir la section 7.19.
- [Navigation] : Configure les notifications associées à la navigation. Voir la section 10.4.
- [Réservoirs] : Configure les notifications associées au réservoir. Voir la section 10.5.
- [Vent] : Configure les notifications associées au vent. Voir la section 10.6.
- [AIS] : Configure les notifications CPA/TCPA. Voir la section 8.9.

## 10.3 Configuration de la notification associée au Buzzer

1. Ouvrez le menu [Notifications], puis sélectionnez [Général].
2. Sur la touche de commutation [Son Buzzer], sélectionnez [OFF] ou [ON] selon le cas.
3. Sous [Intervalle], appuyez sur l'intervalle auquel vous souhaitez que le bip retentisse. L'option [Court] donne plusieurs bips courts, l'option [Long] donne des bips plus longs, l'option [Continu] donne un bip continu.
4. Fermez le menu.

## 10.4 Notifications associées à la navigation

### 10.4.1 Notification associée à l'échouage

Vous pouvez utiliser la notification d'échouage pour vous avertir lorsque le fond se trouve en deçà d'une profondeur spécifiée afin d'éviter de vous échouer.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Échouage], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'échouage. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la profondeur. Lorsque le fond détecté se trouve à une profondeur inférieure à celle définie, la notification se déclenche.

### 10.4.2 Notification associée à la Profondeur

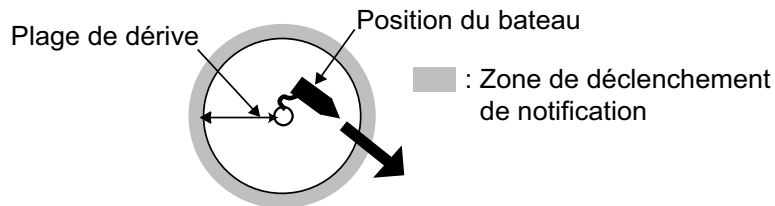
La notification de profondeur vous avertit lorsque le fond se trouve dans une plage prédéfinie.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Profondeur], sélectionnez [ON] pour activer la notification de profondeur. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier sous **[Profondeur Mini]** pour définir le seuil de profondeur pour la notification. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier sous **[Échelle de Profondeur]** pour définir l'échelle. Lorsque la profondeur détectée est inférieure au seuil de profondeur et à l'échelle de profondeur définie, la notification se déclenche.

### 10.4.3 Notification associée à l'Ancre

La notification d'ancre vous avertit lorsque votre bateau dérive au-delà d'une plage définie.

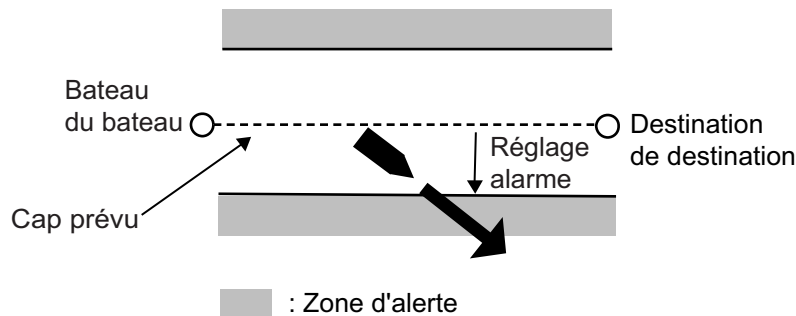
1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Ancre], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'ancre. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la distance. Lorsque le bateau dérive par rapport au point d'ancrage (déterminé à l'heure à laquelle les notifications sont activées) d'une distance supérieure à celle définie ici, la notification se déclenche.



### 10.4.4 Notification associée à la XTD (Distance d'écart de route)

La notification XTD vous avertit lorsque vous faites fausse route au-delà de la distance prédéfinie.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [XTD], sélectionnez [ON] pour activer la notification XTD. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la distance. Lorsque votre bateau s'écarte de sa trajectoire au-delà de la valeur définie, la notification se déclenche.



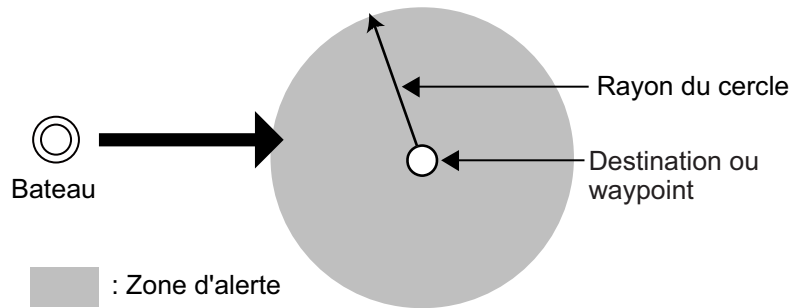
### 10.4.5 Notification associée à l'Arrivée

La notification d'arrivée vous avertit lorsque vous vous trouvez à une distance prédéfinie du prochain waypoint sur votre route.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Routes] => [Routes].
2. Au niveau de la touche de commutation [Fin de la notification de route], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'arrivée. Les paramètres de la notification deviennent actifs.

## 10. NOTIFICATIONS

3. Sous [Rayon de cercle], faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la distance. Lorsque la distance entre votre bateau et la destination se trouve en deçà de cette valeur, la notification se déclenche.



### 10.4.6 Notification associée à la Vitesse

La notification de vitesse vous avertit lorsque votre vitesse est inférieure ou supérieure à la valeur prédéfinie.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Vitesse], sélectionnez [ON] pour activer la notification de vitesse. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Appuyez sur [Dans la limite] ou [En dehors de la limite] pour sélectionner le type de notification de vitesse.
  - [Dans la limite] : Lorsque la vitesse de votre bateau se trouve dans la limite définie, la notification se déclenche.
  - [En dehors de la limite] : Lorsque la vitesse de votre bateau dépasse la limite définie, la notification se déclenche.
4. Sous [Vitesse Max.] et [Vitesse Min.], définissez les vitesses maximum et minimum pour la notification.

### 10.4.7 Notification associée au Voyage

La notification de voyage vous avertit lorsque votre distance de voyage est supérieure à la valeur définie.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Voyage], sélectionnez [ON] pour activer la notification de voyage. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Sous [Distance Voyage Max], faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la distance. Lorsque votre bateau va au-delà de cette valeur lors d'un voyage, la notification se déclenche.

### 10.4.8 Notification associée à la Température

La notification de température vous avertit lorsque la température de l'eau est égale ou en dehors de la plage de température définie.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Température], sélectionnez [ON] pour activer la notification de température. Les paramètres de la notification deviennent actifs.

3. Appuyez sur [Dans la limite] ou [En dehors de la limite] pour sélectionner le type de notification de température.
  - [Dans la limite] : Lorsque la température se trouve dans la limite définie, la notification se déclenche.
  - [En dehors de la limite] : Lorsque la température dépasse la limite définie, la notification se déclenche.
4. Sous [Température Max.] et [Température Min.], définissez les températures maximum et minimum pour la notification.

#### 10.4.9 Notification associée à l'Écart

La notification d'écart vous avertit lorsqu'un changement soudain de température (écart) supérieur à la valeur prédéfinie est détecté.

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Navigation].
2. Au niveau de la touche de commutation [Écart Température], sélectionnez [ON] pour activer la notification d'écart. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir la différence de température. Lorsque la différence de température est supérieure à l'écart prédéfini, la notification se déclenche.

### 10.5 Notifications associées au Réservoir

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Réservoirs].
2. Sous [Réservoirs à Bord], sélectionnez le nombre de réservoir(s) qui se trouve(nt) sur votre bateau. La procédure de configuration est la même pour l'ensemble des réservoirs, indépendamment du nombre défini ici. Cette procédure utilise le [Réservoir 1] en tant qu'exemple.
3. Sous [Réservoir 1], appuyez sur [Type], puis sélectionnez le type de réservoir. Les options disponibles sont les suivantes : [Carburant], [Eau Douce], [Vivier], [Huile], [Eau Usé], [Eaux Noires].
4. Appuyez sur le bouton de commutation [Notification] pour afficher [ON]. Les paramètres de la notification deviennent actifs.
5. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier pour définir le pourcentage de notification. Pour [Eau Douce], [Carburant], [Vivier] et [Réservoir], la notification se déclenche lorsque le volume du réservoir est inférieur à ce pourcentage. Pour [Eau usée], et [Eaux Noires], la notification se déclenche lorsque le volume du réservoir est supérieur à ce pourcentage.

## 10.6 Notifications associées au Vent

1. Ouvrez le menu [Notifications] puis sélectionnez [Vent].
2. Appuyez sur la touche de commutation pour afficher [ON] pour la/les notification(s) que vous souhaitez configurer.
3. Faites glisser la barre coulissante ou appuyez sur l'icône Clavier sur la notification active pour définir les paramètres de notification.
  - [TWS Max] : Lorsque la vitesse du vent dépasse cette valeur, la notification se déclenche.
  - [Changement Vent] : Lorsque le changement de vent dépasse cette valeur, la notification se déclenche.
  - [AWA Bas] : Lorsque la vitesse du vent côté bâbord dépasse cette valeur, la notification se déclenche.
  - [AWA Élevé] : Lorsque la vitesse du vent côté tribord dépasse cette valeur, la notification se déclenche.

## 10.7 Restauration des valeurs par défaut des notifications

Vous pouvez restaurer les réglages par défaut pour le menu [Notifications] à tout moment. Cette procédure n'affecte pas les autres paramètres.

Ouvrez le menu [Notifications] puis appuyez sur [Réglages d'Usine par Défaut] => [Restaurer aux Réglages d'Usine]. Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur [Oui] pour restaurer les paramètres par défaut ou appuyez sur [Non] pour conserver les paramètres actuels.

**Remarque:** Cette procédure ne réinitialise que les paramètres du menu [Notifications]. Aucun autre paramètre n'est modifié.

## 10.8 Liste des notifications

Toutes les notifications figurent dans la liste [Notifications et Messages Système]. Lorsque la liste est pleine, la notification la plus ancienne est supprimée pour libérer de l'espace pour la dernière. Vous pouvez également enregistrer la liste sur une carte microSD.

| Type    | Contenu               | Heure             | Menu |
|---------|-----------------------|-------------------|------|
| Système | Position Perdue       | 01/19/18<br>15:03 | >    |
| Système | Mode Simulation Actif | 01/19/18<br>15:02 | >    |
| System  | Appel de détresse ASN | 01/19/18<br>14:37 | >    |
| Système | Appel de détresse ASN | 01/19/18<br>14:26 | >    |
| Système | Appel de détresse ASN | 01/19/18<br>14:20 | >    |

Appuyez pour afficher le menu coulissant

Faites glisser la barre de défilement pour faire défiler la page.

Appuyez sur une notification pour enregistrer l'élément sélectionné sur la carte SD (requiert l'insertion d'une carte SD).



### 10.8.1 Affichage de la liste des notifications

Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Listes] => [Notifications et Messages Système].

### 10.8.2 Filtrage de la liste des notifications

Vous pouvez appliquer un filtre à la liste des notifications, ce qui permet de réduire le nombre de notifications affichées et de faciliter la recherche d'une notification particulière.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Listes] => [Notifications et Messages Système].
2. Appuyez sur le bouton [Menu] qui se trouve en haut à droite de la liste. Les paramètres de filtrage apparaissent.
3. Sous [Montrer par Type], sélectionnez le type de filtre que vous souhaitez utiliser.  
**[Tout]** : affiche toutes les notifications sans filtre.  
**[Notifications]** : affiche uniquement les notifications paramétrées depuis le menu [Notifications].  
**[Système]** : affiche uniquement les notifications du système.
4. Sous [De], sélectionnez la date à partir de laquelle vous souhaitez afficher les notifications.
5. Sous [À], sélectionnez la date jusqu'à laquelle vous souhaitez afficher les notifications.
6. Appuyez sur l'icône [<] pour quitter les paramètres de filtrage.

### 10.8.3 Enregistrement de la liste des notifications sur une carte microSD

1. Appuyez sur le bouton [Menu] qui se trouve en haut à droite de la liste [Notifications].
2. Appuyez sur [Enregistrer Tout sur SD]. La liste est enregistrée au format « .csv » (valeurs séparées par une virgule).

**Remarque:** Si vous n'avez pas inséré de carte SD autre qu'une carte de cartographie, un message d'erreur apparaît. Insérez une carte SD vierge puis répétez la procédure ci-dessus.

## 10.9 Notification/Messages

- Notifications générales

|  |  |
|--|--|
| Arrivée à destination                        | Zone d'arrivée du waypoint de destination saisie.                                    |
| Seuil d'Alarme Mouillage Dépassé             | A dérivé plus que la distance prédéfinie par rapport au point d'ancrage.             |
| Limite Erreur de Route                       | Fausse route, dépasse la distance prédéfinie.  |
| Vitesse Navire Hors Plage                    | Vitesse supérieure/inférieure à la valeur prédéfinie.                                |
| Distance de Voyage Atteinte                  | Distance de voyage supérieure à la valeur définie.                                   |
| Temp. eau En Dehors de la Plage Prédéfinie   | Température supérieure/inférieure à la valeur prédéfinie.                            |
| Température Surface Écart Détecté            | Écart de température supérieur à la valeur prédéfinie.                               |
| Profondeur En Dehors de la Plage Prédéfinie  | Profondeur à la position actuelle dans la limite/ supérieure à la valeur prédéfinie. |
| Échouage Possible Détecté                    | Profondeur inférieure à la valeur définie, échouage possible.                        |
| Poisson Détecté                              | Poisson ou banc détecté.   |
| Poisson de Fond Détecté                      | Poisson ou banc détecté près du fond.  |
| Poisson Détecté (dans les limites de taille) | Poisson conforme à la taille prédéfinie détecté.                                     |
| Type de Fond Détecté                         | Type de fond spécifié détecté.   |
| Niveau Carburant Bas                         | Niveau de carburant inférieur à la valeur définie.                                   |
| Niveau Eau Douce Bas                         | Niveau d'eau douce inférieur à la valeur définie.                                    |
| Niveau Huile Bas                             | Niveau d'huile inférieur à la valeur définie.  |
| Niveau Eaux Noires Haut                      | Niveau d'eaux noires supérieur à la valeur définie.                                  |
| TWS Dépasse le Max Prédéfini                 | TWS supérieur à la valeur définie.   |
| Niveau Eau Usée Haut                         | Niveau d'eau usée supérieur à la valeur définie.                                     |
| Changement de Vent Détecté                   | Changement de vent supérieur à la valeur prédéfinie.                                 |
| Vent Latéral tribord Détecté                 | Vitesse du vent côté tribord supérieure à la valeur définie.                         |
| Vent Latéral bâbord Détecté                  | Vitesse du vent côté bâbord supérieure à la valeur définie.                          |
| Cible Détectée Zone Sentry                   | Cible Détectée Zone Sentry.  |
| NAVpilot Engagé                              | Pilote Automatique engagé.   |
| NAVpilot Désengagé                           | Pilote Automatique désengagé.  |

- Notification AIS/ASN

|                       |  |
|-----------------------|--|
| CPA/TCPA              | Cible détectée dans la plage de réglage CPA ou TCPA. |
| SART AIS              | SART (Search & Rescue Transponder) AIS détecté.      |
| Appel de détresse ASN | Appel de Détresse ASN reçu.                          |

- Alarmes Moteur (Niveau 1)

|                        |  |
|------------------------|--|
| Moteur en surchauffe   | Le moteur a surchauffé.                  |
| Pression d'huile basse | La pression d'huile du moteur est basse. |

- Alarmes Moteur (Niveau 2)

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Vérifier Moteur             | Il y a un problème avec le moteur.                  |
| Charge Batterie             | Il y a un problème avec le chargeur de la batterie. |
| Eau dans le Carburant       | Il y a de l'eau dans le réservoir de carburant.     |
| Limite Rév Dépassée         | Le moteur a atteint sa limite TPM.                  |
| Mode Arrêt d'Urgence Moteur | Le moteur s'est mis en mode Arrêt d'Urgence.        |

- Erreurs Système

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Position Perdue              | La fixation de position est perdue (signal EPFS interrompu ou arrêté). |
| Cap perdu                    | Le cap est perdu (signal HDG interrompu ou arrêté).                    |
| Connexion Radar perdue       | Déconnecté du radar ou signal perdu/interrompu.                        |
| Erreur Trigger Radar         | Le radar rencontre un problème avec le trigger de transmission.        |
| Erreur Vidéo Radar           | Il y a un problème avec le signal vidéo du radar.                      |
| Erreur de ligne de foi Radar | Il y a un problème avec la ligne de cap du radar.                      |
| Erreur d'azimut radar        | L'azimut radar est incorrect ou défectueux.                            |
| Perte de Connexion NAVpilot  | Déconnecté du NAVpilot ou signal perdu/interrompu.                     |

- Notifications d'Informations (informations système)

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| MOB                                   | La fonction MOB est active.  |
| Mode Navigation                       | Une route (Quick Route ou planifiée) est active.                             |
| NAVpilot STBY                         | Le NAVpilot est en mode Veille.  |
| NAVpilot Auto                         | Le NAVpilot est en mode AUTO.  |
| NAVpilot Nav                          | Le NAVpilot est en mode NAV.   |
| Nombre Max de QPs Atteint             | Capacité maximum de Points Temporaires pouvant être enregistrés atteinte.    |
| Nombre Max de Points Atteint          | Capacité maximum de Points Utilisateur pouvant être enregistrés atteinte.    |
| Nombre Max de Routes Atteint          | Capacité maximum de Routes pouvant être enregistrées atteinte.               |
| Nombre Max de Points de Route Atteint | Capacité maximum de Points pouvant être enregistrés dans une route atteinte. |
| Nombre Max de Traces Atteint          | Capacité maximum de Traces pouvant être enregistrées atteinte.               |
| Aucune Carte Déteçtée                 | Aucune carte n'est déteçté.  |
| Carte SD pleine                       | La capacité maximum de la carte SD est atteinte.                             |
| Mode Simulation Actif                 | Le mode Simulation est actif.  |

## 10. NOTIFICATIONS

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

# 11. AUTRE PARAMÈTRES/ FONCTIONS

---

Ce chapitre couvre les réglages, fonctions et menus non précédemment décrits dans ce manuel.

## 11.1 Menu [Général]

Pour afficher le menu [Général], appuyez sur l'icône [Accueil] => [Paramètres] => [Général].

Sous-menu [Date et Heure]

- [UTC] : Sélectionnez [ON] pour utiliser l'heure UTC, [OFF] pour utiliser l'horloge interne.
- [Personnalisé] : Définit le fuseau horaire UTC (cet élément est disponible lorsque [UTC] est réglé sur [OFF]).
- [Heure d'Été] : Sélectionnez ON pour utiliser l'heure d'été, OFF pour utiliser l'heure normale. (cet élément est disponible lorsque [UTC] est réglé sur [OFF]).
- [Format de l'Heure] : Définit le format d'affichage de l'heure.
- [Format de la Date] : Définit le format d'affichage de la date.

Sous-menu Conseils (Guide Rapide)

Sélectionnez [ON] pour afficher le Guide Rapide lors du démarrage, [OFF] pour masquer le Guide Rapide.

Sous-menu Réglages d'Usine

Réinitialise le menu [Général] aux réglage d'usine par défaut.

Un message de confirmation apparaît lorsque vous appuyez sur [Restaurer aux Réglages d'Usine]. Appuyez sur [Oui] pour réinitialiser le menu ou sur [Non] pour annuler.

## 11.2 Menu [Unités]

Pour afficher le menu [Unités], appuyez sur l'icône [Accueil] => [Paramètres] => [Unités].

Sous-menu [Unités]

Appuyez sur un élément pour afficher les unités de mesure disponibles, puis appuyez sur l'unité souhaitée.

Sous-menu [Carburant]

Appuyez sur l'unité ou la mesure de consommation de carburant souhaitée.

### Sous-menu [Formats et Références]

- [Affichage Relèvement] : Définit la référence pour l'affichage du relèvement ; sélectionnez [M] pour magnétique, [T] pour vrai.
- [Variation magnétique] : Définit la référence de calcul par la variation magnétique. Sélectionnez [Interne] pour utiliser le processeur interne ou sélectionnez [Externe] pour utiliser l'équipement connecté dans le cadre du calcul.
- [Référence Calcul Vent Vrai] : Définit la référence pour le calcul de la vitesse du vent vrai. Sélectionnez [Sol] ou [Surface] (surface de l'eau) selon le cas.
- [Format Position] : Définit le format pour l'affichage de position (latitude/longitude).

### Sous-menu Réglages d'Usine

Réinitialise le menu [Unités] aux réglages d'usine par défaut. Un message de confirmation apparaît lorsque vous appuyez sur [Restaurer aux Réglages d'Usine]. Appuyez sur [Oui] pour réinitialiser le menu ou sur [Non] pour annuler.

## 11.3 Gestion des fichiers

Si vous avez inséré une carte microSD dans l'une des fentes prévues à cet effet, vous pouvez sauvegarder/charger des données telles les routes, les points, les traces, les paramètres de menu et les copies d'écran. Vous pouvez également enregistrer un journal des notifications.

### 11.3.1 Enregistrement de points, de routes et de traces sur la carte microSD

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Données Utilisateur].
3. Sous [Format de Fichier Exporté], sélectionnez le format de fichier pour les données enregistrées. Les formats disponibles sont les suivants : [C-MAP], [GPX], [CSV].
4. Appuyez sur [Exporter vers SD] sous [Routes et Points] ou [Traces], selon le cas. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les données. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
6. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.2 Chargement de points, de routes et de traces depuis une carte microSD

1. Insérez une carte microSD (la carte doit contenir les données appropriées) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Données Utilisateur].
3. Appuyez sur [Importer de SD] sous [Routes et Points] ou [Traces], selon le cas. Une liste des fichiers compatibles s'affiche dans un menu coulissant.

4. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez charger. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système charge les données. Une fois le chargement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que le chargement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
6. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.3 Enregistrement des paramètres de menu sur la carte microSD

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Sauvegarde Réglages].
3. Appuyez sur [Exporter vers SD]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les données. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.4 Chargement des paramètres de menu depuis une carte microSD

1. Insérez une carte microSD (la carte doit contenir les données appropriées) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Sauvegarde Réglages].
3. Appuyez sur [Charger de SD]. Une liste des fichiers compatibles s'affiche dans un menu coulissant.
4. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez charger. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système charge les données. Une fois le chargement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que le chargement est terminé.
5. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
6. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.3.5 Enregistrement du journal des notifications sur la carte microSD

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Log Notifications].
3. Appuyez sur [Exporter vers SD (CSV)]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre le journal. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.  
**Remarque:** Les données du journal sont sauvegardées uniquement au format .csv. Aucun autre format de fichier n'est disponible.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

## 11.4 Fonction Rechercher

La fonction [Rechercher] vous permet de rechercher des informations dans votre carte pour trouver les ports, les stations de marée, les stations de courant, les Points Utilisateur, les POI (Points d'Intérêt) et autres données utiles.

Il existe deux méthodes pour accéder à la fonction Rechercher :

- Faites glisser le côté droit de l'écran vers la gauche pour afficher le menu coulissant, puis appuyez sur [Rechercher].
- Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Rechercher].



## 11.5 Prise d'une capture d'écran

Une capture d'écran est une « copie » de l'écran que vous visualisez actuellement. Les copies d'écran sont automatiquement envoyées vers une carte microSD insérée (autre que les cartes de cartographie).

1. Insérez une carte microSD dans l'une des fentes de carte disponibles.
2. En vous reportant à la section 1.8, paramétrez une [Fonction Gestuelle] sur [Capture d'Écran].
3. Affichez l'écran ou le menu dont vous voulez faire une copie, puis appuyez à l'aide des deux doigts (ou appuyez deux fois).

**Si aucune carte microSD n'a été insérée**, un message pop-up apparaît pour vous informer que la capture d'écran a été enregistrée dans la mémoire interne. Reportez-vous à la section 11.5.1 pour savoir comment déplacer le fichier vers une carte microSD ultérieurement.

**Si une carte microSD a été insérée**, un message pop-up apparaît pour vous informer que la capture d'écran est en cours d'enregistrement. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît.

4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.

**Pour supprimer les captures d'écran de la mémoire interne**, reportez-vous à la section 11.5.2.



### 11.5.1 Enregistrement des captures d'écran sur la carte microSD

Vous pouvez transférer les captures d'écran de la mémoire interne vers la carte microSD.

1. Insérez une carte microSD (autre que des cartes de cartographie) dans l'une des fentes destinées aux cartes.
2. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Captures d'Écran].
3. Appuyez sur [Exporter vers SD]. Un message pop-up apparaît, indiquant que le système enregistre les captures d'écran. Une fois l'enregistrement terminé, un nouveau message pop-up apparaît, indiquant que l'enregistrement est terminé.
4. Appuyez sur [OK] pour fermer le message pop-up.
5. Appuyez sur la [x] dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer le menu.

### 11.5.2 Suppression des captures d'écran

Pour supprimer les captures d'écran enregistrées dans la mémoire interne, suivez la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran [Accueil], appuyez sur [Paramètres] => [Fichiers] => [Captures d'Écran] => [Effacer Toutes Captures d'Écran]. Un message de confirmation s'affiche.
2. Appuyez sur OK pour supprimer toutes les captures d'écran de la mémoire interne. Appuyez sur Annuler pour conserver les captures d'écran.

**Remarque:** Les captures d'écran enregistrées sur une carte SD ne peuvent pas être supprimées depuis le GP-1x71F. Utilisez un PC ou un appareil portatif pour supprimer les données de la carte SD.

## 11. AUTRE PARAMÈTRES/FONCTIONS

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

## Declaration of Conformity

[GP-1871F/1971F]

- Bulgarian (BG)** С настоящото Furuno Electric Co., Ltd. декларира, че гореспоменат тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
- Spanish (ES)** Por la presente, Furuno Electric Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico arriba mencionado es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
- Czech (CS)** Tímto Furuno Electric Co., Ltd. prohlašuje, že výše zmíněné typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
- Danish (DA)** Hermed erklærer Furuno Electric Co., Ltd., at ovennævnte radioudstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
- German (DE)** Hiermit erkläre die Furuno Electric Co., Ltd., dass der oben genannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
- Estonian (ET)** Käesolevaga deklareerib Furuno Electric Co., Ltd., et ülalmainitud raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
- Greek (EL)** Με την παρούσα η Furuno Electric Co., Ltd., δηλώνει ότι ο προαναφερθέντας ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
- English (EN)** Hereby, Furuno Electric Co., Ltd. declares that the above-mentioned radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
- French (FR)** Le soussigné, Furuno Electric Co., Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type mentionné ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
- Croatian (HR)** Furuno Electric Co., Ltd. ovime izjavljuje da je gore rečeno radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
- Italian (IT)** Il fabbricante, Furuno Electric Co., Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio menzionato sopra è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
- Latvian (LV)** Ar šo Furuno Electric Co., Ltd. deklarē, ka augstāk minēts radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

- Lithuanian (LT) Aš, Furuno Electric Co., Ltd., patvirtinu, kad pirmiau minėta radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.  
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
- Hungarian (HU) Furuno Electric Co., Ltd. igazolja, hogy fent említett típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
- Maltese (MT) B'dan, Furuno Electric Co., Ltd., niddikjara li msemmija hawn fuq-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
- Dutch (NL) Hierbij verklaar ik, Furuno Electric Co., Ltd., dat het hierboven genoemde type radioapparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
- Polish (PL) Furuno Electric Co., Ltd. niniejszym oświadczam, że wyżej wymieniony typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
- Portuguese (PT) O(a) abaixo assinado(a) Furuno Electric Co., Ltd. declara que o mencionado acima tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
- Romanian (RO) Prin prezenta, Furuno Electric Co., Ltd. declară că menționat mai sus tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
- Slovak (SK) Furuno Electric Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že vyššie spomínané rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.  
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
- Slovenian (SL) Furuno Electric Co., Ltd. potrjuje, da je zgoraj omenjeno tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU.  
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
- Finnish (FI) Furuno Electric Co., Ltd. vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
- Swedish (SV) Härmed försäkrar Furuno Electric Co., Ltd. att ovan nämnda typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

## Online Resource

[http://www.furuno.com/en/support/red\\_doc](http://www.furuno.com/en/support/red_doc)